

# Arriba

Madrid, miércoles 2 de junio de 1965

## VISITA A SEVILLA

Acompañada de los Ministros de la Gobernación y Presidente del Consejo Nacional de Economía, así como del Gobernador Civil de Sevilla, la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, visitó el pabellón de Sevilla en la Feria Internacional del Campo. Bajo el leve techo de los farolillos del pabellón, la ilustre dama hace su entrada en el mismo, admirando las ricas muestras de artesanía andaluza que en él se exhiben. (Fotografía Europa.)

0:  
5:  
10:  
de  
pi-  
la  
as.

00:  
ele-  
tu-  
7  
los.  
0.

9,15:  
0. —  
vance  
timo-

resen-  
ces.—  
nos.—  
2,50:  
lelida-  
3,30:  
3,50:  
Mister

ta an-  
ance e  
Docu-  
odos.—  
po.

30: Se-  
a liber-  
Tele-  
gramas.  
30: Pri-  
Poesía

HF

Sala de  
rio.—10:  
3: Visa-  
Pelicula  
Final del

e sobre-  
la una y  
ectar con  
pa", para  
el lanza-  
minis Ti-

obremesa  
rio al del  
acta está  
amente.

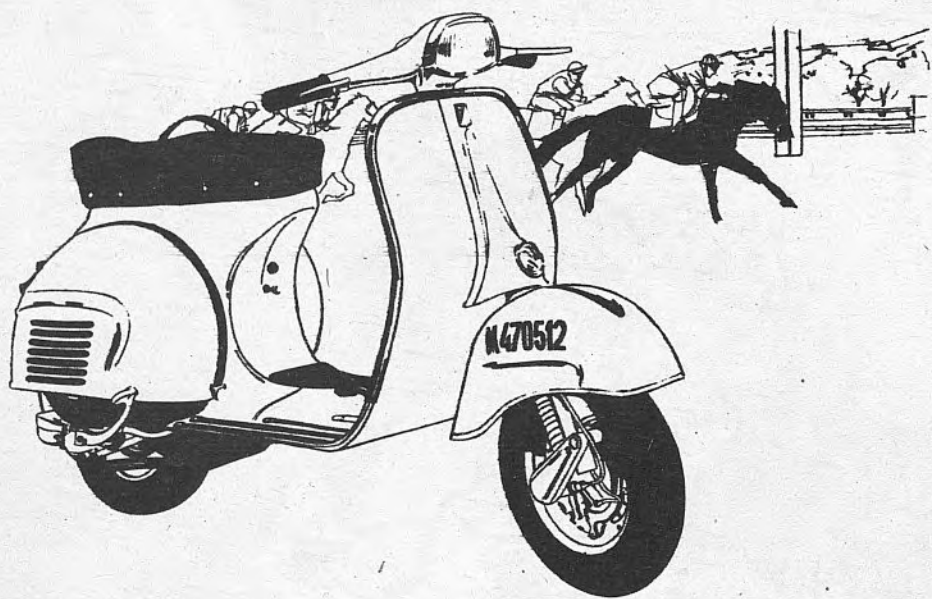




## FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE BARCELONA

El Ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, inauguró ayer en Barcelona, en representación del Jefe del Estado, la XXXIII FERIA Oficial e Internacional de Muestras. Le acompañaron en el recorrido inaugural los ministros de Economía de Libia y de Comercio de Togo, embajador de los Estados Unidos en Madrid, comisario español del Plan de Desarrollo, autoridades provinciales y locales y directivos del certamen. (Fotografía Fiel.)

**sólo gana el primero...**



**Vespa siempre primero**  
**EL SCOOTER MAS**  
**VENDIDO DEL MUNDO**

**VESPA GANA EN:** Producción y precio ■ Técnica y acabado ■ Estabilidad  
■ Duración ■ Seguridad, rapidez y economía ■ ■ ■ UN AÑO DE GARANTIA  
**VESPA ES TRANSMISION DIRECTA**

Ayuntamiento de Madrid



## 'ALUMBRAMIENTO DE AGUA

En San Vicente del Raspeig, Alicante, se ha efectuado un alumbramiento de agua con un caudal de quince mil litros por segundo, que pone grandes esperanzas en las necesidades de los secos campos de la provincia. (Fiel.)





### AUDIENCIA A LOS INGENIEROS MILITARES

Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en la mañana de ayer, en el Palacio de El Pardo, en audiencia, a una Comisión integrada por representantes del Cuerpo de Ingenieros del Ejército, que acudió a cumplimentarle con motivo de la celebración de la festividad de San Fernando, Patrono del referido Cuerpo. Al final de la audiencia el Caudillo y los ingenieros se reunieron en esta fotografía, testimonio de la visita. — (Foto Contreras.)



### HOMENAJE A RIZAL

El embajador de España Giménez Caballero ofrenda una corona de laurel ante el bronce de Rizal, en la cripta del café de Levante. Asistieron al acto el embajador de Filipinas, Gregorio Marañón y Jesús Suevos. (Contreras.)

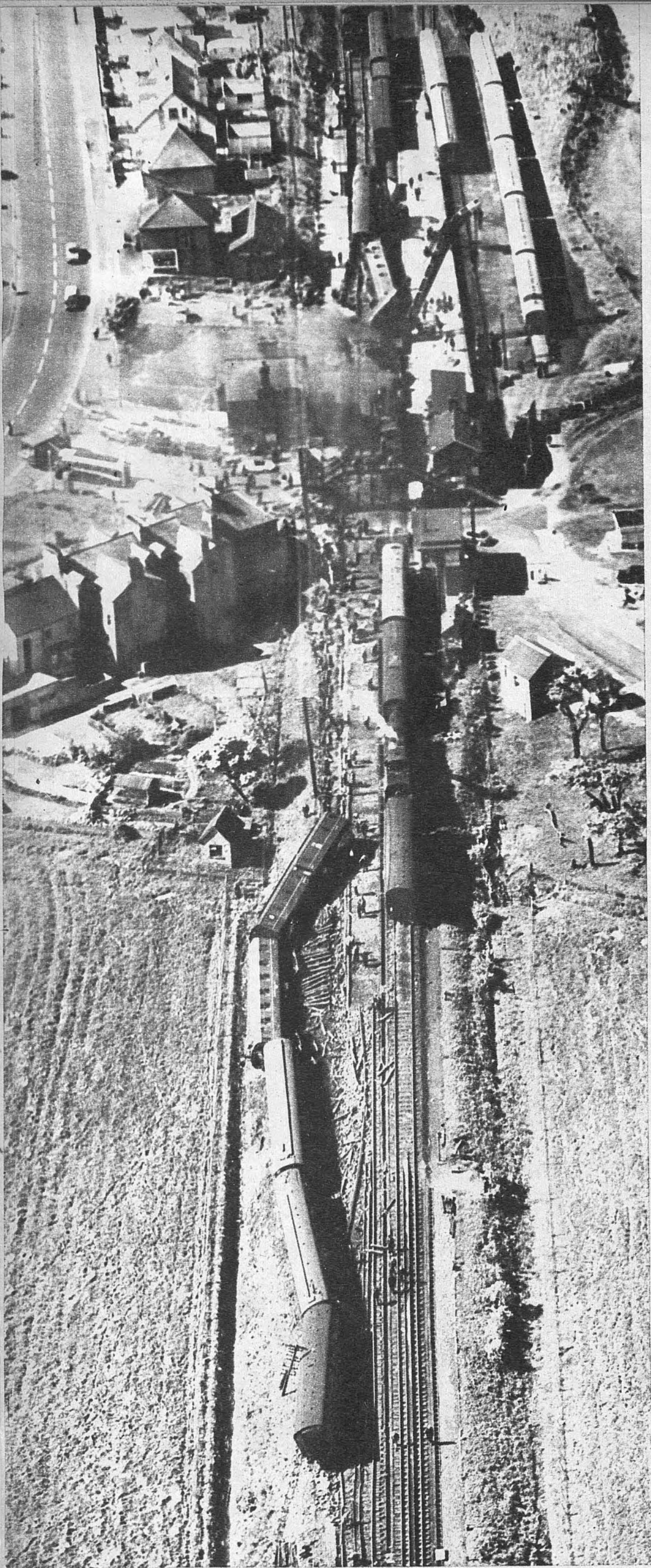


### DESPEDIDA A M. PISANI

Después de su visita oficial regresó ayer a París el ministro francés de Agricultura, M. Pisani. A Barajas acudieron a despedirle los Ministros españoles de Agricultura y Secretario General del Movimiento. (Foto Fiel.)

Ayuntamiento de Madrid





### EL TREN CULEBREO EN LA VIA

A setenta millas por hora marchaba el tren. Al llegar a Hest Bank, cerca de Morecambe, Lancashire, Inglaterra, el convoy culebreó y los vagones se quedaron como arrumbados fuera de la vía. Sólo hubo once heridos. (Cifra.)



### EL PADRE Y LA HIJA

El guardia, con su traje de gala, la espada en alto, el empaque y el hieratismo de los momentos solemnes, espera el paso de la Reina de Inglaterra. Suzanne Joy, la pequeña hija del guardia, no quiso separarse del padre. (Cifra.)



### LUIS SUAREZ, «OSCAR» DEL FÚTBOL

Que en más de una ocasión el fútbol tiene el aliento del arte, de la belleza, no se puede negar. Los premios «Oscar» de fútbol se conceden a las mejores figuras. Luis Suárez, jugador de las filas del Inter, de Milán, recibe su trofeo después de la victoria contra el Benfica. (Keyston)





### «MISS ESPAÑA», A NIZA

Alicia Borrás, «Miss España» 1965, ha comenzado el ajetreo de los viajes, ha iniciado la pesada andadura de la fama. Con sus maletas, en el aeropuerto de Barajas antes de subir al avión en el que haría el viaje a Niza. (Cifra.)



### AUDIENCIA AL P. ARRUPE

Su Santidad el Papa Pablo VI bendice después de la audiencia al nuevo Prepósito General de la Compañía de Jesús, el español padre Pedro Arrupe. Es ésta la primera audiencia que le concede como General de los jesuitas. (Cifra.)



### VIGÓN, EN EL PABELLON ESPAÑOL DE LA FERIA MUNDIAL

Después de su estancia en varias naciones hispanoamericanas, donde asistió a reuniones internacionales y fue recibido por Presidentes de Repúblicas y varios ministros, don Jorge Vigón, Ministro español de Obras Públicas, visitó nuestro pabellón de la Feria Mundial de Nueva York. Con el comisario, García de Sáez, el Ministro español conversa ante el ventanal por el que asoma una perspectiva del certamen mundial. (Alcoba.)

Ayuntamiento de Madrid





## UNA TUNA ESPAÑOLA EN LAS CALLES DE ORLEANS

Concertinas, rondallas, conjuntos universitarios y escolares se han reunido en Orleáns, en una alegre, juvenil asamblea, en la que los instrumentos de música hablaron durante todo el día, en una continuada ronda a las chicas de la ciudad. Entre los participantes, la tuna de la Universidad Laboral «Francisco Franco», de Tarragona, paseó su gracia, sus capas y banderas. Para los «tunos» fueron los aplausos más entusiastas y una medalla de la Alcaldía de Orleáns.

*ahora!...*  
se pone a la  
venta el nuevo

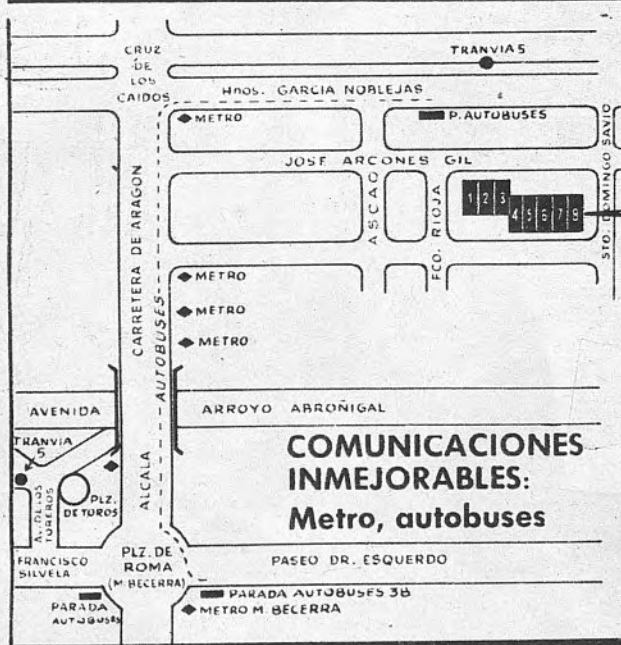


## EDIFICIO SAN JOSE

**PISOS** magníficos, de gran calidad, todos exteriores con calefacción central y ascensor.

**DESEMBOLSO INICIAL:** Desde **51.000** Pesetas.  
Resto con grandes facilidades de pago.

**TIENDAS** desde **150.000** Pts. de desembolso.



Propietario: JOSE BANUS

Edificio  
SAN JOSE



(Modalidad de venta autorizada conforme al decreto del 3 de enero de 1963 -expediente M.I. 5358/64 al M.I. 5365/64 de Viviendas de renta limitada primer grupo)

\* Exención total derechos reales y contribución.

**INFORMACION Y  
CORRESPONDENCIA**

**OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 4-2.º. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche excepto sábados tarde.  
**Y EN EL PROPIO EDIFICIO:** Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

Ayuntamiento de Madrid





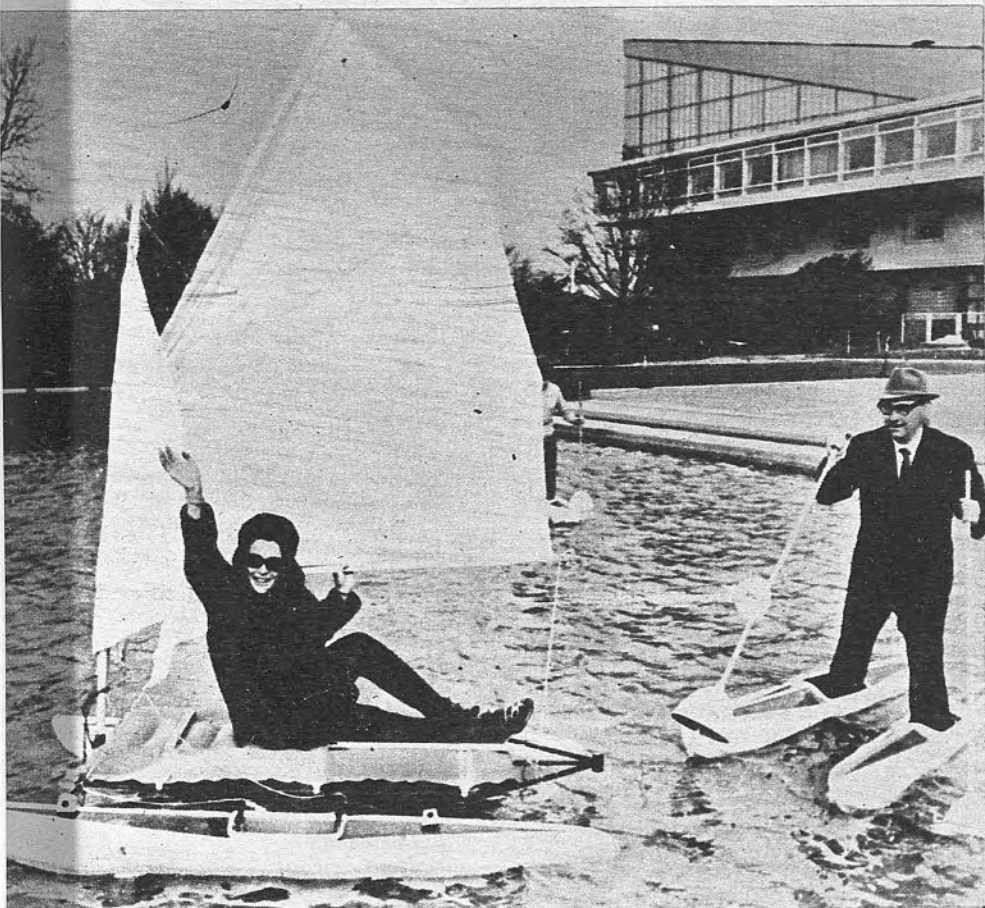
## UNA SONRISA, POR FAVOR

### CABEZA A PAJAROS

Es un poco la bella durmiente de la ciudad. Se quedó en un banco dormida. Como los pájaros no encontraban lugar apropiado, un dulce reposo, un rincón lleno de amor para construir su hogar, escogieron la cabeza de la señorita. Al despertarse se encontró con la sorpresa, con la que parece estar a gusto. — (Foto Europa.)

### LA COPA, POR LO ALTO

La señorita llegó al pie de la escalerilla del avión, dispuesta a esperar a su amigo. Como la espera era larga y el avión no iniciaba el vuelo, cogió la copa y se dispuso a consumir el tiempo. Bebiendo esperó, decía, que es una de las más maravillosas y alegres maneras de matar el tiempo. (Radial Press.)

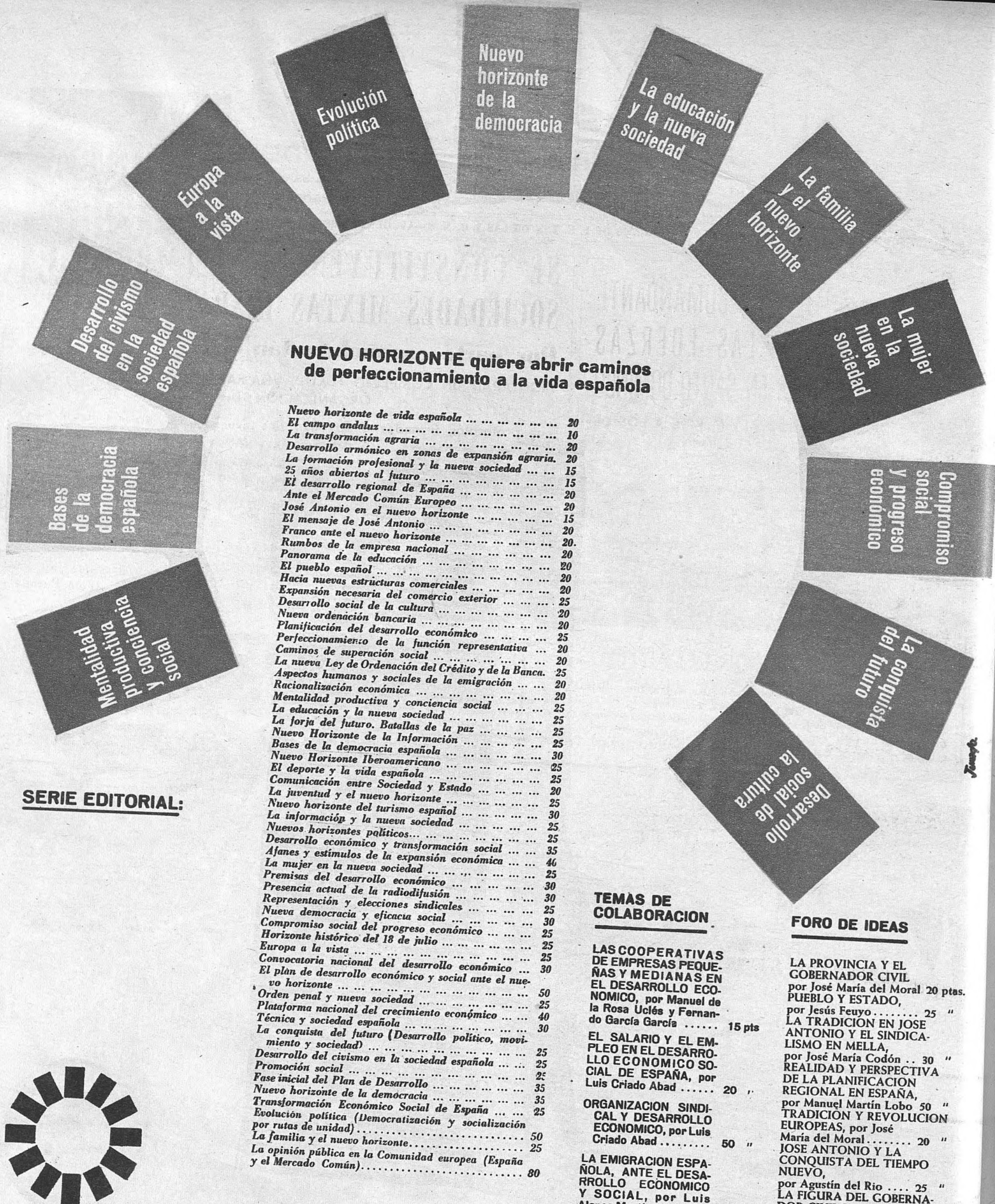


### NO TE ESCAPES, MI AMOR

Salió por la puerta pequeña, cogió la mínima embarcación y se dispuso a emprender una larga aventura. Pero tras de ella salió el caballero, dispuesto a seguirla a donde fuera. Se calzó los patines-esquís, y mientras la mujer decía adiós, el hombre se acercó lenta, silenciosamente, al velero. (Fotografía de Fiel.)



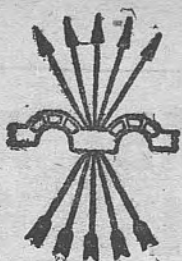




# NUEVO HORIZONTE

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Tel. 243 00 01 • MADRID (15)  
 EN LA FERIA DEL LIBRO (P.º Calvo Sotelo) CASETA N.º 38 DE EDICIONES DEL MOVIMIENTO





# Arriba

Núm. 10.147.—II época.—Madrid, miércoles 2 de junio de 1965.—Dep. L. M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## LLAMAMIENTO DEL COMANDANTE BRASILEÑO DE LAS FUERZAS INTERAMERICANAS EN SANTO DOMINGO

EL GENERAL PENASCO ALVIM PIDE A LOS DIRIGENTES RIVALES QUE PONGAN FIN A LAS HOSTILIDADES

Una Comisión de tres miembros sustituirá al doctor Mora como principal negociador en la crisis dominicana

SANTO DOMINGO. — El comandante brasileño de las fuerzas pacificadoras interamericanas en Santo Domingo ha hecho un llamamiento a las distintas facciones contendientes en la República Dominicana para que pongan fin a las hostilidades, dando así un ejemplo al resto del mundo.

El general Hugo Penasco Alvim, del Brasil, dijo que había llegado el momento de que la Organización de Estados Americanos, de la cual la República Dominicana es miembro, mostrara al mundo que los países americanos «pueden y deben encontrar por sí solos su propia solución en los momentos de dificultad».

Las tropas brasileñas han comenzado a limpiar las basuras y desperdicios de las calles controladas por el Gobierno constitucionalista del coronel Francisco Caamaño. (Efe.)

### Caamaño acusa al doctor Mora

SANTO DOMINGO. — El coronel Francisco Caamaño, jefe del Gobierno «constitucional» rebelde en la República Dominicana, ha acusado al secretario general de la Organización de Estados Americanos, doctor José Mora, de favoritismo, indicando que se muestra partidario de la facción rival del ala derecha.

«Si deja de ayudar a Imbert se podrá alcanzar pronto una solución definitiva. En caso contrario solicitaremos que sea otra persona la que encabece la Organización de Estados Americanos».

Los «constitucionalistas» desean que la Organización de Estados Americanos permanezca en la República Dominicana, incluso sin el doctor Mora, añadió.

El coronel Caamaño dijo que el «Gobierno de reconstrucción nacional» de Imbert fue establecido a sugerencia del doctor Mora, después del «alto el fuego» acordado entre las fuerzas constitucionalistas y la Junta Militar. (Efe.)

### Grupo negociador

WASHINGTON. — El secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, ha declarado que la Organización de Estados Americanos (OEA) «se acerca rápidamente a un acuerdo» sobre una propuesta de enviar un grupo negociador de tres miembros a la República Dominicana.

Rusk, que conferenciaba con la Prensa al terminar una reunión a

puerta cerrada de la Organización, indicó que se está a punto de llegar a un acuerdo para nombrar la Comisión que deberá sustituir al secretario general de la OEA, José A. Mora, como principal negociador de paz en la crisis dominicana.

El secretario se propone continuar sus esfuerzos para conseguir la aprobación del plan en otra sesión, y se señala que es probable que se proceda a la votación.

### Imbert rechaza un plan de la OEA

WASHINGTON. — Un portavoz de la Organización de Estados Americanos ha declarado que Imbert, presidente de la Junta Cívico-Militar en la República Dominicana, ha rechazado un plan de la OEA para controlar el palacio nacional, al objeto de evitar que continúe en él la lucha entre los elementos de las dos facciones.

En el plan se preveía que fuerzas de Imbert se mantuviesen en el interior del palacio, pero a disposición de la fuerza interamericana.

## JOHNSON: «CONTINUAREMOS EN EL CAMINO EN QUE ESTAMOS, SATISFECHOS POR EL ABRUMADOR RESPALDO POPULAR»

EL PRESIDENTE JUSTIFICA LA INTERVENCION EN VIETNAM Y LA REPUBLICA DOMINICANA

WASHINGTON. — El Presidente Johnson ha declarado ayer que le satisfacía que se criticara y discutiera su política exterior, pero que, frecuentemente, tenía que actuar de forma rápida y decisiva, según su propio juicio.

Los observadores políticos de esta capital ponen de relieve que estas observaciones de Johnson ponen de manifiesto que conoce plenamente la controversia desatada —especialmente en los medios universitarios— sobre la política de los Estados Unidos en el Vietnam y la República Dominicana.

### Decisiones rápidas y personales

«Continuaremos en el camino en que estamos —satisfechos por el abrumador respaldo del pueblo norteamericano—, siempre

abiertos a la crítica y al flujo de las ideas y procediendo en la forma que creemos es necesario, cualquiera que sea el sentido en que, temporalmente, soplen los vientos de la opinión», dijo el Presidente.

Refiriéndose a la observación hecha por Henry Clay —estadista y orador norteamericano del siglo pasado— en el sentido de que él prefería estar en lo cierto a ser Presidente, Johnson manifestó:

«Nosotros trataremos de conseguir las dos cosas. Yo debo intentar —lo mejor que pueda y con la ayuda que Dios pueda concederme— de encontrar el camino acertado, no sólo para mí, sino por la nación», añadió.

«Y como Presidente —dijo— debo frecuentemente actuar en forma rápida y decisiva, de acuerdo con aquel juicio.» (Efe.)



## Alquilamos a domicilio máquinas

de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regámenes folleto. Dirijase a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4 MADRID (10)

## SE CONSTITUYEN TRES IMPORTANTES SOCIEDADES MIXTAS HISPANO-MARROQUÍES

Por parte española están integrados por el INI

MONTARAN UN COMPLEJO TEXTIL, UNA FABRICA DE PASTA DE PAPEL Y UNA ORGANIZACION TURISTICA

Los protocolos firmados desarrollan los acuerdos de cooperación establecidos entre España y Marruecos

RABAT. (Del corresponsal de Efe, José Luis Roldán.) — En el ministerio marroquí de Asuntos Económicos y Finanzas han sido firmados ayer por la mañana los protocolos de constitución de tres sociedades mixtas hispano-marroquíes para el estudio y la realización, en su caso, de distintas actividades a desarrollar dentro del marco de la política de cooperación que preside las relaciones entre España y Marruecos.

El acto se celebró en presencia de los ministros marroquíes de Asuntos Económicos y Finanzas, señor Mohamed Cherkau, y de Turismo, Artesanía y Bellas Artes, señor Ahmed Alaoui; del embajador de España en Rabat, don Eduardo Ibáñez y García de Velasco, y de los subsecretarios de Finanzas, Turismo y Comercio, señores Mamun Tahiri, Abderrahman el Konen y Badreddin Senussi.

Por parte española firmó el señor Labadie Otermín, secretario general del Instituto Nacional de Industria, y por la marroquí, los señores Abdelkader Ben Sliman, director general del BEPI, y Mokhtar Hach Nasser, director de la Oficina Nacional Marroquí de Turismo.

Al acto de la firma asistió también —además de los señores Muñoz Seca, Ignacio Aguirre y Ramón Soignie, de la Embajada de España en Rabat— una Delegación lle-

gada expresamente de Madrid, y compuesta por los señores don Faustino Armijo, director general de Relaciones Económicas del Ministerio español de Asuntos Exte-

riores; don Luis Vericat, director general de Industrias Textiles del Ministerio de Industria; don José Antonio López de Letona, subdirector general de Empresas y Activi-

(Continúa en la página 13.)

## TERMINO LA CONFERENCIA DE MINISTROS DE DEFENSA DE LA OTAN

EL COMUNICADO FINAL, DE UNA GRAN VAGUEDAD, SE LIMITA A REPETIR LAS CONOCIDAS CONSIGNAS DE LA ALIANZA

Ayer, segundo día de su reunión londinense, fue clausurada en la capital británica la conferencia de ministros de Defensa de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. De la escasa utilidad de los debates —a pesar del inevitable optimismo oficial con que se cierran habitualmente estas reuniones y del que esta vez fue portador el secretario general de la OTAN, Manlio Brosio— es fiel reflejo el texto del comunicado final, en el que, una vez más, se reitera la determinación de mantener la capacidad estratégica defensiva de la Alianza cara al futuro. «Al término de profundas y fructíferas deliberaciones —dice textualmente el documento— se ha llegado al acuerdo de proseguir el examen de una propuesta tendente a buscar los medios de mejorar la consulta y extender la participación de los países aliados interesados en lo que respecta a la elaboración de planes defensivos, comprendidas las fuerzas nucleares estratégicas.» Como puede fácilmente apreciarse, es difícil lograr un texto más dilatorio, inconcreto y vago que el de este comunicado, que no parece ciertamente llamado a pasar a la historia de las grandes decisiones de la Humanidad. (PAG. 11.)

## LA SITUACION

Australia ha dicho a la Unión Soviética que el envío del contingente de tropas australianas al Vietnam del Sur no es, en modo alguno, contrario al Derecho Internacional. «La agresión directa y no provocada contra el pueblo vietnamita —dice la comunicación del Gobierno australiano— ha emanado verdaderamente de Hanoi.» Y agrega que Moscú debe dirigir sus consejos hacia los comunistas de Hanoi y de Pekín en vez de hacerlo a Australia.

Las fuerzas del Ejército congoleño, dirigidas por heroicos voluntarios blancos, han reconquistado la ciudad de Buta, encontrando sólo a cinco europeos. Los cadáveres de diez europeos víctimas del salvajismo del terrorismo comunista fueron hallados en una carretera, y se teme por la suerte del resto de los cien rehenes que los terroristas se han llevado con ellos.

La China comunista ha declarado que «el paralelo 17 ya no existe», y se cree que este enigmático lenguaje señala la presencia de batallones del Ejército del Vietnam del Norte en el Vietnam del Sur. Las tropas survietnamitas han lanzado un contraataque contra los elementos del Vietcong en retirada.



## CRITERIOS Y PUNTOS DE VISTA

## ECONOMIA AGRARIA Y EL EXODO RURAL

La disminución de fuerzas de trabajo en el sector agrario es un fenómeno que se viene acusando en la mayor parte de los países del mundo, y muy singularmente en los de Europa. El hecho ocurre incluso en naciones que, como Alemania occidental, cuentan con tan exigua población activa agraria que no alcanza ni el 10 por 100 de la total del país.

Más lo primero que conviene precisar es que el fenómeno de un cada vez menor empleo agrario obedece, de modo esencial, a la propia perfección que está alcanzando el sector y de la que deriva un fuerte crecimiento de la productividad «per capita».

A principios de nuestro siglo, cuando ya contaban la agricultura y la ganadería con recursos tan poderosos como los abonos químicos, los herbicidas, los sueros y vacunas contra las enfermedades del ganado, los conocimientos de genética, etc., lo normal era que cada agricultor produjera alimentos y materias primas diversas (pieles, fibras textiles, etc.) para cuatro o cinco personas. Era, pues, lógico que la pura necesidad de abastecimiento de dichos productos esenciales ocupara a elevadísimos porcentajes de la población.

Actualmente, en los países más adelantados, cada hombre que trabaja en el campo proporciona alimentos y materias primas para veinte, veinticinco y aun para treinta personas. Por otra parte, y a pesar del incremento, algunas veces calificado de «explosivo», que ha experimentado la población mundial, el consumo de los productos agrarios no ha crecido ni mucho menos en la proporción que lo ha hecho la productividad. Por consiguiente, cada vez es necesario menor número de hombres para obtener mayores cantidades de productos, con lo que la disminución del empleo agrario es una consecuencia directa de la perfección alcanzada por el citado sector.

Cierto es que la situación brevemente enunciada tiene un término, el cual vendrá dado por las posibilidades de la técnica. Mas, por ahora, parece que aún no se ha llegado a él. La fuerte disminución del empleo agrario, que en estos últimos años vemos presenciar, consiste no tanto en el avance de la técnica como en la aplicación amplia de la misma en países que, aun conociendo los progresos de la mecanización agraria, no los habían llegado a aplicar en gran escala.

Sin duda, cuando esta aplicación se lleve a cabo con integridad, el sector agrario se verá estabilizado en su mano de obra, y el transvase de fuerzas de trabajo desde el mismo a las restantes actividades económicas se verá reducido a las cifras que puedan derivarse de la diferencia de los crecimientos demográficos si es que, como ahora ocurre, este crecimiento es mayor en los medios rurales que en los urbanos.

Pero mientras esto llega, parece que el descenso del empleo agrario se seguirá produciendo, con lo que el paso de agricultores a las actividades industriales y de servicios será un hecho inexorable, tanto más rápido cuanto mayor sea el ritmo del crecimiento económico, el cual tiene como soporte la perfección de la actividad productiva.

El trabajador agrario que por causa de la transformación económica se ve obligado a abandonar el sector para implicarse en cualquier otro quehacer, tiene casi siempre que realizar un esfuerzo de adaptación profesional que, si se trata del trabajador adulto, constituye un verdadero sacrificio. Mas este sacrificio se ve incrementado por la circunstancia de que, al cambiar de profesión, tiene también que hacerlo de medio geográfico y de régimen de vida. Por muchos esfuerzos que, en efecto, se hagan para conseguir una localización geográfica industrial diseminada, la industria es, por esencia, una concentración que no puede cubrir las extensiones en que la agricultura opera.

De todo ello se desprende que el paso de la agricultura a las restantes actividades económicas se enlaza íntimamente a si-

tuaciones de éxodo rural, las cuales son tanto más amplias cuanto más extensiva es la agricultura sobre la que se opera la transformación.

El problema de la movilidad sectorial de la mano de obra, que hemos examinado, no es sólo técnico y económico, sino también y principalmente humano, y como tal hay que considerarle, procurando, no sólo que el ritmo del descenso de los puestos de trabajo en la agricultura coincida con el de crecimiento de los mismos en las restantes actividades, sino empleando todos los recursos posibles para facilitar la adaptación profesional y social de los trabajadores agrarios impulsados por las nuevas circunstancias a abandonar el sector.

## ¡SANTIAGO Y ABRE, ESPAÑA!



El viernes, un corro de escritores (los de las Jornadas Literarias, caminando a Santiago de Compostela) rinden el más sencillo homenaje a don Francisco de Quevedo delante de San Marcos, en León. Algunos fotógrafos acusan la contrariedad de que entre los escritores y el edificio están trajinando camiones y obreros, transportistas y trabajadores. Un barracón techado de uralita atestigua también que el venerable edificio está convirtiéndose a toda prisa en Parador de Turismo. Uno opina todo lo contrario que los escrupulosos fotógrafos. Uno opina, y no sé si la televisión lo habrá mostrado debidamente, que el trajín operativo y los escritores en funciones significan la mejor compañía simultánea para el viejo convento y el añejo intelectual.

Bien. Horas después vuelve uno a pasar por el mismo sitio, y ya no hay barracón ni camiones. Muy pocos días después todo estará listo. Ha sido visto y no visto.

Me cae bien esa expresión. Siguiendo camino de Santiago, hay ya muchos trozos de la ruta señalizados con el imperativo de circular a más de ochenta kilómetros por hora. En un periódico provincial veo otra señal puesta en algunas carreteras alemanas, que representa un caracol, y que ordena a los conductores lentos circular pegándose a la derecha. A la derecha y a la izquierda, en todos los pueblucos, están limpiándose las fachadas, arreglándose las viviendas, adecentando los servicios, rompiendo la miseria ancestral. Y todo, a toda prisa. Visto y no visto.

Visto y no visto es lo que está haciéndose con los caminos que van a Santiago. Una gran comarca española se endereza y activa con el ritmo del día. Viajeros de todas partes —a todo andar, a todo meter— correrán el Camino de Santiago. Y uno está seguro de que allá arriba, en su Vía Láctea, en su sendero de estrellas, en su celestial río de leche, el Apóstol Santiago, nuestro Patrón, aprueba y excita: «¡Aprisa, aprisa, ábrete, España!»

Luis FONCE DE LEON

## UNA CORDIAL ASAMBLEA DE ALTO NIVEL

Lo social ha adquirido en nuestro tiempo rango decisivo y exigente en los programas sustanciales de gobierno, y ahí nace la importancia de la reunión que celebran estas jornadas en Madrid los ministros de Trabajo de Perú, Honduras, Panamá, Nicaragua, Costa Rica y Argentina con su colega español Jesús Romeo Gorria.

En realidad esta cordial asamblea de alto nivel es el resultado práctico del viaje que realizará el pasado año el titular español de la cartera correspondiente a lo largo y an-

cho del fraterno continente sudamericano, que puso en marcha un interesante proceso de íntimas relaciones en este campo fundamental, cuyas etapas parece oportuno recordar. En la primera de ellas, durante el propio viaje, se firmaron Convenios de Cooperación Social y Ayuda Técnica con Perú y Brasil, se establecieron las bases para un futuro acuerdo con Chile y se suscribió una declaración de alcance similar a aquélla con la OEA. Se acordó luego la puesta en funcionamiento de dos Centros de Formación Profesional en Perú y Brasil, y paralelamente se han desplazado a nuestro país grupos de Brasil, El Salvador, Santo Domingo, Colombia y Chile, en calidad de becarios para seguir los cursos de monitores de formación profesional obrera y proceder en su día al establecimiento en sus lugares de procedencia de estos sistemas de transformación de la mano de obra normal en especializada, finalidad con la que también han viajado a España varios observadores venezolanos.

Nos visitó después el ministro de Trabajo de Paraguay, que sentó las bases para otro Convenio similar, y el de Venezuela se despidió de nosotros hace sólo unas fechas. La reunión actual estudia la situación laboral en el mundo y la especifica en cada uno de los países representados en ella, y para mediados de mes se aguarda a los ministros del ramo de Chile, Brasil y Colombia. En todos estos contactos España puede aportar unas experiencias de gran interés y ser faro de Iberoamérica en lo social, ya que vive al mismo pulso y latido de aquellas naciones. La historia que podemos escribir en común para el futuro depende precisamente de la comunidad de intereses en el campo social, en el que aportamos realizaciones de gran relieve en orden de seguridad, formación profesional, acceso a la propiedad y otros capítulos del mismo carácter primordial.

Los ministros que ahora están entre nosotros, junto a sus reuniones de trabajo, están conociendo la realidad española y establecen contacto directo y personal con unas bases programáticas que, en gran parte, son susceptibles de aplicación en sus medios respectivos.

## LA INDUSTRIALIZACION HISPANOAMERICANA.

—Hace algunos meses el economista americano Henry Hazlitt —verdadero demolidor de falacias económicas, sobre todo de las keynesianas— dedicó una de sus columnas a comentar el mantenido empeño de parte de numerosos países hispanoamericanos—y no solamente del otro lado del Atlántico y del Pacífico—de industrializarse a toda costa, cometiendo con ello el grave error de encarecer productos que generalmente importan, sin mayor beneficio para las comunidades nacionales. El mal adquiere ya caracteres de una verdadera enfermedad continental, y Hazlitt la llama «industrialitis». Naturalmente, no deja de dar su prescripción, que no se aparta en modo alguno de lo que tradicionalmente ha pensado en esta clase de cuestiones el economista norteamericano o europeo que nos ve desde lejos.

En verdad, muchos Gobiernos hispanoamericanos se han empeñado, y siguen empeñándose, en aventuras industriales escasamente justificadas, con instalaciones costosas, sin perspectivas mayores en sus propios mercados domésticos, y menos aún para entrar en el internacional. Por otra parte, ha contribuido a crear un ambiente desfavorable al prurito

## Opinión del MUNDO

de industrialización el hecho de que en su mayor parte las nuevas instalaciones han sido concebidas, planificadas y llevadas a realización por parte del Estado, con la acumulación de errores en los cálculos, elevados costes de la ejecución, desperdicio, despilfarros y filtraciones.

(...) Pero aparte de estos detalles, que no entran en el orden de la especulación puramente de la teoría económica, digamos que Hazlitt comete un error en la exposición de su tesis. El consejo que nos da, de atenernos a la tradición del crecimiento espontáneo normal de la economía, revela que no ha podido captar desde lejos ni desde cerca la realidad hispanoamericana. Todo el mundo sabe perfectamente bien que el mercado internacional padece hoy de plétora en las existencias de café, algodón, azúcar, trigo, cobre, estaño, arroz, salitre, cacao y otros productos más de la agricultura y de la minería.

Hemos tenido que crear un sistema de cuotas de exportación para no presenciar el colapso de los precios artificiales que creó la especulación mercantil y bursátil, y los países subdesarrollados libran una verdadera batalla campal para colocar sus productos. Es decir, el mundo está abarrotado de materias primas producidas por países desprovistos de manufacturas.

(...) El proceso de industrialización de los países hispanoamericanos debe verse como el simple esfuerzo del pobre para satisfacer sus necesidades con sus propios recursos.

(...) Los sacrificios que hacen los Estados hispanoamericanos son perfectamente justificables. Como países pobres se dedican a ahorrar divisas para producir algo de lo que importan. Ahorran hoy para gastar mañana. Si los Estados Unidos eliminasen las barreras económicas con México y Centroamérica ya veríamos nosotros

cómo la economía de toda el área del Caribe podría levantarse de la noche a la mañana y entonces si aceptaríamos el consejo de no maltratarnos con industrias costosas, porque gracias a nuestra creciente prosperidad las industrias vendrían hacia nosotros de un modo natural. La libre afluencia de capitales y gentes, de trabajadores y mercancías entre todos nuestros países, obraría un efecto nivelador. Pero en tanto se mantengan en pie las restricciones tarifarias, los aranceles de aduanas y los pasaportes, lo mejor es que los pobres procuren arroparse con su propia ropa, trabajando más duramente cada día y acumulando el ahorro para el mañana. Como se ve, no se trata de una enfermedad, sino de un proceso perfectamente natural.

(...) Vivimos así como robinsones en sus particulares islas. Esta «industrialitis» es más bien un signo de salud: la determinación de hacernos con nuestras propias manos lo que necesitamos y que ya no podemos obtener de los países industrializados, que nos compran a regañadientes, como compra siempre el parroquiano cuando ve plétora en el mercado.»

(Viera Altamira, en «La Crónica», Lima.)



# CONTRAPUNTO

## CHASCO

JORNADA	APUESTA DE	LUGAR
37	APUESTA DE	
1	RESGUARDO	
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

Se apenida Chasco y le viene como anillo al dedo, pero para bien, que es como gusta recibir sorpresas. Verán ustedes lo que le pasó.

El señor Chasco, Emeterio de nombre, anduvo por tierras de Alava hace algunos meses, y para demostrar que es un español de hoy, echó su quinielita, después de lo cual regresó a su residencia habitual en Avila, de cuya provincia es peón caminero, para lo que ustedes gusten mandar. Llegó el domingo, se jugaron los partidos, se publicaron los resultados de las Apuestas Mutuas, y el señor Chasco no se enteró, porque no volvió a acordarse del resguardo que guardaba en el bolsillo.

El señor Chasco no sabía que le habían correspondido 172.000 pesetas, y vivía en sana ignorancia machacando chinarras en las cunetas y parcheando asfaltos recocidos, mientras la Delegación de Vitoria le buscaba por toda la geografía nacional. El hombre no había puesto clara su dirección, y allá en Alava se veían y se deseaban para localizarlo. Durante varios meses flotó como un fantasma por las oficinas de la Delegación un grito angustioso que no encontró respuesta: "¿Dónde está el señor Chasco?"...

Jamás poeta alguno turbó los sueños plácidos de taquígrafas núbiles como el señor Chasco. Tengo por seguro que alguna ya casada provocó sin querer una catástrofe matrimonial al gritar entre sueños: "¡Venga, por favor, señor Chasco!"... "¿Quién es el señor Chasco?", preguntaría el marido en tono de Guillermo Marín haciendo a Calderón. ¡Y cualquiera le convenía de que aquellas angustiosas oníricas de su mujer las producía un modesto peón caminero de la provincia de Avila, que a las mismas horas o un poco más tarde volvía a machacar chinarras y parchear asfaltos, ignorante de su buena ventura.

Hasta que un buen amigo le dio el chasco, y perdón por el juego de palabras que se veía venir, pero no he tenido valor para eludirlo. Al comunicarle la buena noticia, se acabaron los chinarras y el parcheo, porque daba la casualidad que era ya mediada la mañana del día en que vencía el plazo para hacer efectivos los premios. La solución fue tan rápida como el viaje a Vitoria en coche de turismo, devorando kilómetros por esas carreteras que el señor Chasco conocía tan bien desde abajo y ahora estaba conociendo desde arriba.

¡Suspense! ¡Interrogante! ¿Llegará? ¿No llegará?... Llegó en la última hora, a punto de cerrar la oficina del último día. Y todo acabó bien, como en las novelas de Pereda. Cobró el premio el señor Chasco, y la Fatalidad se llevó el ídem de verse burlada por un modesto peón de la provincia de Avila, que a estas horas estará disfrutando su dinero.

José DE JUANES

# LORD DUNSANY

Por Luisa SOFOVICH

Era un contemporáneo que parecía que no lo era. ¡Lord Dunsany..., lord Dunsany!, resonaba su nombre como en un rompiente entre dos altas torres. Pero él vivía y escribía y cazaba vestido de terciopelo verde, sólo que no al unísono con nuestros días.

Lord Dunsany no viajaba, no daba conferencias, no recibía premios. Nos desdeñaba a todos nosotros porque estamos enajenando a la imaginación por nada.

Y cuando pensaba que para los hombres (y a causa de sus cómplices decretos respecto a la dosis de ensueño que cada hombre se debe a sí mismo, la que de ningún modo ha de ser suprimida o rebajada), cuando pensaba que ya para siempre un corcho viejo es casi definitivamente un corcho viejo, y una tetera hirviendo ha dejado de ser una bayadera bailando sobre las brasas del hogar; cuando pensaba que al presente un día de elecciones es, desde el principio al fin de la jornada, un absoluto, compacto, esmerilado desfile de votantes (no eligiendo nadie ese día para creerse un poco loco); cuando pensaba que éste es el tiempo en que el vino no guarda un secreto, una gárgola es una gárgola y un tigre ya no es un tigre, entonces lord Dunsany se encargaba otro sombrero para su colección de sombreros, o diseñaba otra máscara de las que él mismo confeccionaba en cartón, o hundía sus penetrantes pupilas en las de sus dos perros favoritos, o se ponía a escribir un poema épico, un verso cada día durante trescientos sesenta y cinco días.

Vivía entre las ventanas de su castillo con una lady Dunsany con un peinado de muñete escaso en lo alto de la frágil cabeza, como una vieja cabecita de marfil metida en ropas oscuras, en el condado de Meath, cuyos musgos le comunicaban con los normandos del siglo XII. Y era propio de él vivir así, por su casta y por su ininterrumpida facultad de ensoñación, lo que resultaba precioso, porque si es frecuente que el finaje otorgue castillos, no lo es que conceda sueños y tan en cadena, de una ventana a otra, como le fueron concedidos a este barón irlandés, Eduardo Juan Moretón Drax Plunkett, lord Dunsany, que, primeramente en la vida, se había sumergido en la realidad y hasta guerreado en Africa, y después de haber vadeado —ojeroso y con bigotes negros y esa luz de magnesio de las ciénagas, que hay en el rostro de los exploradores—, sí, de haber vadeado la espesa corriente de los hechos comunes a la sangre, al miedo y al valor, salió a la superficie, se lo sacudió todo y se fue en pos de otra luna, otra sangre, otros murmullos, otros emparentamientos.

Era imaginador único. Es el modelo. Todo le salía de adentro de él mismo, como si su cerebro (con las debidas reminiscencias literarias, las lecturas y las posibilidades del propio ensimismamiento) se metamorfosase en un poderoso bosque que, a su vez, se transformase en una fábrica, saliendo por el humo de cada uno de sus árboles un pueblo extraño, un rey, otro rey, ídolos, analogías, enjambres de murciélagos, el océano, las leyes genealógicas que unen a los animales en el desierto, la misma faz del desierto o la de una mariposa opulenta —que, meditado, es algo más que una mariposa—, o

la noticia de una calle perfectamente amarilla en el propio centro de una ciudad.

La ciudad, pensábamos pensado en lord Dunsany, la ciudad y sus todavía intactos mitos, su magia en las esquinas, sus vínculos con lo remoto.

Contar del brillo charolado de los automóviles entrando en la luminosa noche oscura, cuando al hombre le parece penetrar por vez primera la ciudad y que la ciudad le penetra a él, enviándole ese fulgor intermitente, vagoroso, aquí y allá, que le habla de una selva peligrosa sobre cuyos cimientos arrasados se levanta ella, La Ciudad, y sólo existen los focos de los automóviles que advierten: "¡Peligro!" "¡Peligro!", porque un corazón antiquísimo, carbonizado y desprendiendo un destello negro, yace aún sobre el asfalto.

Hablar del momento en que, en una acera de la ciudad, han depositado los bultos del viajero: maletas y baúles y sombrereras, como extraños entes curtidors, dignos y reservados, que pugnan por no dejar ver nada dolorosamente íntimo, sanguinolento en su aspecto inerte, y que en esa breve tregua en la acera se deslizan unos junto a los otros, formulándose todas las consignas de los mares, y las tierras, y los ríos, y las montañas, y las islas, que vieron o desearían ver, para un momento después, como un ser vivo, muy experto y seguro de sí, entregarse, maniatado, a lo Desconocido.

¿Por qué no contar cómo, ciertos atardeceres, la Clorofila de una plaza, hastiada de sí misma, se envuelve como una reina en su manto de flecos húmedos y se va? Entonces, en los bancos de la plaza, los hombres que leen su periódico comienzan a desasosegarse, buscan y rebuscan no se sabe qué, moviendo las páginas sin leerlas, y los niños cesan en sus juegos repentinamente, y se ponen a mirar el vacío, y es cuando sus niñas les atraen hacia ellas, los acarician, los besuquean, les oprimen contra sus pechos, y los niños varones ríen, excitados, pero las niñas no. Permanecen en su anterior postura, con ojos agrandados, llenos de sombra, mirando a los hombres de los periódicos. Esperan un poco más. Lentamente la plaza se va vaciando, polvoriento y ya sin risas, y sobreviene la noche, y alguien, surrante, les dice a las hojas de los árboles que Ella, la Clorofila, ha regresado a su reino, y los que pasan en autobuses y taxis entrevén, raudamente, una nueva piedra en su sortija.

¿Y las galerías legendarias de las obras en construcción? ¿Y el mito del zapatero de portal que manipula con el oro de las cajas de crema para lustrar el calzado y con los invisibles diamantes que rematan los clavitos? ¿Y la historia personal del soldado de las centurias romanas que duerme debajo de las manzanas de los carritos apostados en las esquinas?

Pero, ¿quién o quiénes, en el presente, osan reanudar el recitado de las inagotables fábulas, trasladar los límites más allá, siempre un poco más allá?

Y es por eso que siendo lord Dunsany, el Narador de Sueños, un contemporáneo nuestro, parecía que no lo era, no deseaba serlo. Poseedor de tanto mando, entre ellos había elegido, hasta la hora de su muerte, aquel o aquellos entre los cuales le placía vivir.

Presencia de  
JUAN JOSÉ ROSÓN



Ha sido distinguido con el Víctor de Oro del Sindicato Español Universitario, del que fue Secretario General y en el que desarrolló una extraordinaria labor en favor de los universitarios españoles.

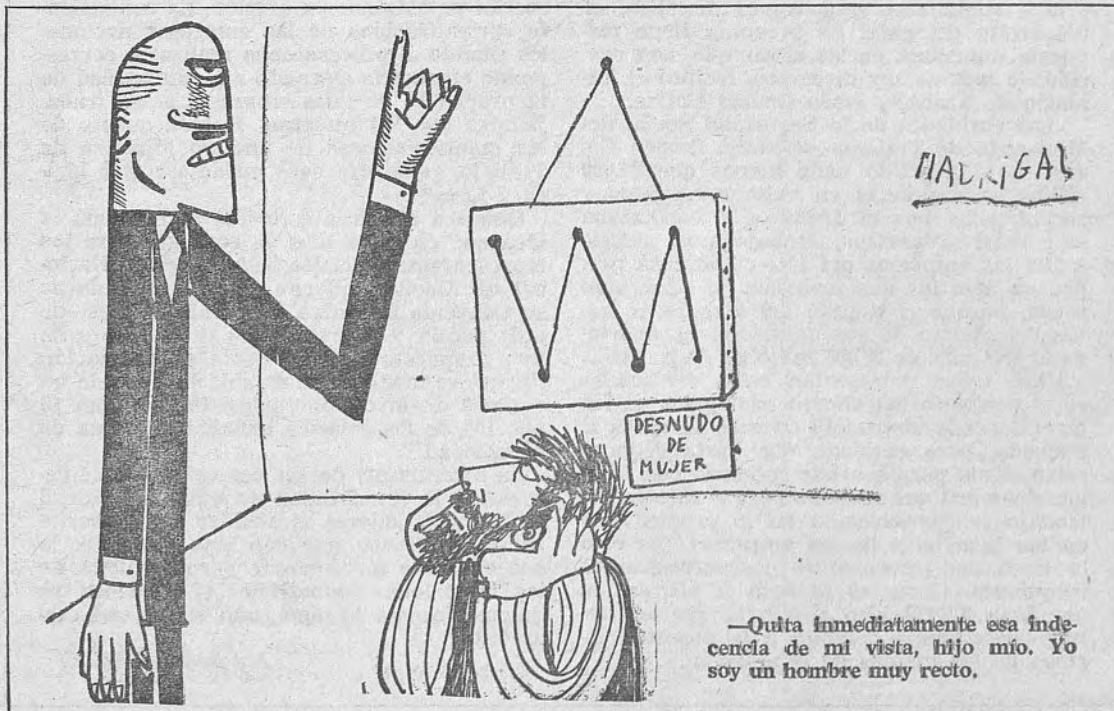
Ha sumado también Juan José Rosón a estos méritos su gestión en el rectorado del Colegio Mayor «Santa María» y sus trabajos en el Consejo Nacional de Educación. Actualmente forma parte de la plantilla de Televisión Española, de la que es director de Coordinación, y a la que ha llevado el efectivo dinamismo del SEU, en el que tanto se ha distinguido y del que procede.

En el mundo

EDWARD WHITE



La gran odisea espacial de cuatro días del «Titán II» debe comenzar el jueves. En ese tiempo la pareja de astronautas del proyecto «Géminis IV» dará sesenta y dos vueltas. Edward White es uno de ellos. El comandante del Ejército norteamericano tiene por misión especial dar un «paseo» de doce minutos en el espacio, fuera de la cápsula espacial. Después de solucionadas las últimas averías en los preparativos del vuelo se considera que todo está a punto para la empresa espectacular que polariza ya la atención del gran público.



—Quita inmediatamente esa indecencia de mi vista, hijo mío. Yo soy un hombre muy recto.

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## SOLIS PRESIDIO UNA REUNION DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL NOROESTE

FUE CREADA UNA COMISION DE GESTION PARA TRAMITACION DE LOS PROBLEMAS QUE EN EL ORDEN ECONOMICO Y SOCIAL TIENE PLANTEADOS GALICIA

El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, ha presidido en la sala de Juntas de la sede central de la Organización Sindical una importante reunión de la Comisión Permanente del Consejo Económico Sindical del Noroeste de España.

Acompañaban al Ministro el Delegado Nacional de Provincias, José Luis Taboada García; el Vice-secretario Nacional de Ordenación Económica, Rodolfo Argamentería; el Jefe del Gabinete Técnico del Consejo Económico Sindical Nacional, don José Isbert Soriano; el Secretario adjunto del Consejo, don José Luis Pérez Tahoces, y los Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento de La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra, señores Martín Freire, López Ramón, Del Río Iglesia y Encinas Diéguez, así como los Delegados Provinciales de Sindicatos de las citadas provincias.

El Secretario General del Consejo y Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica informó de las distintas gestiones que vienen realizándose sobre las conclusiones de este Consejo Económico, y muy especialmente sobre los estudios realizados para la aplicación de la acción concertada para la producción de ganado vacuno en Galicia; de los problemas de Enseñanza Primaria y de Formación Profesional en las cuatro provincias gallegas, singularmente en

Orense; de los problemas de comunicaciones terrestres en Galicia, y en particular sobre la red de carreteras y autopistas, y sobre el plan marisquero a aplicar a toda la costa gallega.

Quedó constituida una Comisión Ejecutiva de Gestión, formada por los cuatro Gobernadores Civiles, por los Delegados de Sindicatos y el Secretario General adjunto del Consejo. Esta Comisión actuará como órgano permanente de gestión para la tramitación y planteamiento de la variada problemática que en el campo económico y social presenta Galicia en orden a su desarrollo.

También se informó sobre el recientemente creado Consejo Internacional del Oeste de Europa, en orden a que sea el Consejo Económico Sindical del Noroeste el que enlace con la presidencia de tal Consejo Internacional, que tiene su sede en Burdeos (Francia).

Finalmente, se debatió el tema de los problemas fiscales que actualmente preocupan a la agricultura de aquella región.

### El Ministro Secretario recibió al director marroquí de Artesanía

El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, recibió ayer en su despacho de la Casa Sindical al director de Artesanía de Marruecos, señor Mohamed Alaoui, quien se encuentra actualmente en España, invitado por la Organización Sindical, recorriendo diversas provincias para conocer las realizaciones en materia de fomento y protección de los oficios artesanos.

En la entrevista estuvieron presentes el director del Servicio de Relaciones Exteriores Sindicales, don Clemente Cerdá, y los acom-

pañantes del señor Alaoui, señores Lucendo y Bendrix.

El señor Alaoui, que ha visitado ya Barcelona, Tarragona, Valencia y Toledo, que ha hecho repetidos elogios sobre las realizaciones que ha conocido, interesándose muy especialmente por los problemas de la formación de aprendices, conversó con el Ministro acerca de cuantos aspectos conciernen a la artesanía de ambos países y reiteró al señor Solís Ruiz, en nombre de Su Majestad el Rey de Marruecos, la invitación para visitar aquel país en unión de sus colaboradores.

Se desarrolló la entrevista en los términos de la mayor cordialidad y mutua simpatía.

## REUNION DE CABALLEROS LAUREADOS EN MADRID

En la festividad del Santo Patrón de la Real y Militar Orden de San Fernando se han reunido los caballeros laureados residentes en Madrid para elegir la Comisión permanente que durante los doce meses venideros representará a la Orden. Como resultado de la correspondiente votación ha sido reelegida la anterior Comisión, constituida por el teniente general Gómez Zamalloa; almirante Lostau y teniente coronel de Caballería don Adolfo Esteban Ascensión. Próximamente cumplimentarán a los tres Ministros militares y a otras altas autoridades.

## AYER SALIERON PARA GINEBRA LOS MINISTROS DE TRABAJO DE NICARAGUA Y PERU

EL MINISTRO DE TRABAJO DE PANAMA REGRESO A SU PAIS

Fueron despedidos en el aeropuerto por Jesús Romeo

Ha marchado a Ginebra, vía París, el ministro de Trabajo de Nicaragua, don Luis Zúñiga Osorio. Durante una hora el señor Zúñiga y el Ministro de Trabajo español departieron en la sala de honor del aeropuerto de Barajas, acompañados del secretario general técnico, don Alfredo Santos Blanco; director general de Empleo, don Juan Manuel Villar Mir; secretario general de la OISS, don Carlos Martí Buñil, y el vicesecretario general técnico de Trabajo, don Antonio Cano de Santayana.

El Ministro de Trabajo español presentó a su colega nicaragüense a los Ministros Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, y de Agricultura, don Cirilo Cánovas, que habían acudido al aeropuerto para despedir al ministro de Agricultura francés, que marchaba en el mismo avión. Los cuatro ministros conversaron cordialmente.

El ministro de Trabajo de Nicaragua, señor Zúñiga, al despedirse de don Jesús Romeo expresó a éste su satisfacción por el excelente resultado de las conversaciones sostenidas.

### Marchan a Ginebra el Ministro de Trabajo y Asuntos Indígenas de Perú y el Subsecretario de Trabajo español

A primera hora de la mañana de ayer marchó a Ginebra por vía aérea el ministro de Trabajo y Asuntos Indígenas de Perú, don Frank Griffiths Escardó, acompañado de su esposa. En el aeropuerto de Barajas fue despedido

por el Ministro de Trabajo español, don Jesús Romeo, y su esposa; ministro de Trabajo de Nicaragua, don Luis Zúñiga Osorio; embajador de Perú, general Lindley; secretario general técnico de Trabajo, don Alfredo Santos Blanco; director general de Ordenación de Trabajo, don Jesús Posada Cacho; director general de Empleo, don Juan Miguel Villar Mir; secretario general de la OISS, don Carlos Martí Buñil, y otras personalidades.

Los dos ministros se despidieron efusivamente al pie del avión y reafirmaron el amplio y fecundo entendimiento a que han llegado durante los días en que ha conferenciado en Madrid con los ministros de Trabajo iberoamericanos que se encuentran en nuestra capital.

En el mismo avión que el señor Griffiths Escardó marchó a Ginebra, donde presidirá la Delegación española en la Conferencia Internacional del Trabajo, que se abre mañana, el Subsecretario de Trabajo, don Ricardo Gómez-Acebo. Fue despedido por Jesús Romeo y las personalidades antes citadas, así como altos funcionarios del Departamento.

### Regresa a su país el ministro de Trabajo de Panamá

El ministro de Trabajo de Panamá, don Rodrigo Moreno, acompañado de su esposa, ha marchado a su país, vía Lisboa, donde permanecerá dos días.

En el aeropuerto de Barajas fue despedido por el Ministro de Trabajo español, don Jesús Romeo, y su esposa, así como por el embajador de Panamá en España, don Raúl Arango, y altos mandos del Ministerio de Trabajo.

Antes de partir el ministro de Trabajo de Panamá manifestó su satisfacción por el resultado de las conversaciones sostenidas en Madrid con sus colegas iberoamericanos, poniendo asimismo de manifiesto el magnífico entendimiento y la sincera amistad a que había llegado con Jesús Romeo.

Subrayó también el gran interés que para él había tenido conocer las realizaciones de la política social española, en especial lo que se refiere al despliegue de la Seguridad Social y al Programa de Promoción Social Obrera.

## EL MINISTRO ITALIANO DE COMERCIO EXTERIOR ACUDIRA A LA FERIA DE MUESTRAS

ES ESPERADO EL PROXIMO SABADO, "DIA DE ITALIA" EN EL CERTAMEN

BARCELONA. — El próximo sábado es esperado, procedente de Roma, el ministro de Comercio Exterior del Gobierno italiano, don Bernardo Mattarella, que presidirá en el recinto de la Feria de Muestras los actos del Día de Italia. Le acompañará el director general de Tratados y Acuerdos, don Giuseppe Ferlesch.

Tras su estancia en Barcelona el señor Mattarella se trasladará a Madrid.

## EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO, HIJO ADOPTIVO DE PONTEVEDRA

PONTEVEDRA.—El pleno de la Diputación Provincial acordó nombrar hijo adoptivo de la provincia al Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, e hijo predilecto al Subsecretario de dicho Departamento ministerial, don Pío Cabanillas.

También acordó el pleno de la Corporación provincial aprobar una propuesta de la presidencia sobre la formación escalonada de un presupuesto extraordinario de cien millones de pesetas para financiar obras de interés provincial y local, y otro de 30 millones de pesetas para incrementar los fondos de la Caja de Crédito de Cooperación Provincial, a cuyo efecto se estudiará la inmediata realización del segundo presupuesto extraordinario, y de otro de 30 ó 40 millones para la expresada inversión en las obras y servicios que se estimen de mayor necesidad y urgencia. (Cifra.)

## REGRESA A PARIS EL MINISTRO FRANCES DE AGRICULTURA

Por vía aérea, para París, marchó el ministro de Agricultura francés, señor Pisani, que ha permanecido unos días en España en viaje de carácter oficial.

En el aeropuerto de Barajas fue despedido por los Ministros españoles de Agricultura, Trabajo y Secretario General del Movimiento, embajador de Francia en España y otras personalidades.

## DAR SIN DUELO

# SALARIO DE INVERSION

¿En qué medida contribuyen los trabajadores españoles a la financiación de las empresas nacionales y, a través de ellas, al desarrollo del país? La pregunta tiene respuesta inmediata en las cifras que, con ocasión de uno de sus discursos, facilitó el Ministro de Trabajo, Jesús Romeo Gorria.

«Las entidades de la Seguridad Social del Ministerio de Trabajo—señalaba Romeo Gorria—han invertido nada menos que 24.000 millones de pesetas en valores emitidos y garantizados por el Estado.» Y concretaba aún más: «Vosotros, trabajadores, debéis sentir las empresas del INI como cosa propia, no sólo los que trabajáis en ellas, sino todos, porque el mundo del trabajo, a través del ahorro de sus entidades, ha aportado al INI más de 10.000 millones de pesetas.»

¿Qué valor representan estas cantidades en el conjunto del ahorro nacional y de las inversiones industriales? Carezco de datos al respecto, pero entiendo que basta conocer estas cifras para sentirse solidario con la línea doctrinal que reclama para el mundo del trabajo la participación en la propiedad y en los beneficios de las empresas. En esto la línea del pensamiento joseantoniano es inequívoca. Como es unívoca la afirmación que Juan XXIII hizo al señalar que los trabajadores tienen derecho a la posesión incluído de los medios de producción.

No extrañará por ello que trate hoy de puntualizar aún más algo que hace unos días escribí en esta misma sección. La conveniente «privatización» de las empresas nacionales cuando el proceso deba realizarse corresponde efectuarla elevando a la titularidad de la propiedad de tales empresas a los trabajadores que las integran. Habida cuenta de las manifestaciones de nuestro Ministro de Trabajo, ¿qué otra cosa puede ser más lógica y justa?

Quisiera añadir a esto una razón más: la idea que en estos días se conjuga entre los representantes sociales de la Empresa Nacional de Electricidad con ocasión de renovar su Convenio Colectivo. Los trabajadores—de toda escala y categoría—de dicha Empresa han propuesto que se acepte su aportación financiera mediante el establecimiento de un «salario de inversión», consistente en un 10 por 100 de los salarios incluida la prima de antigüedad.

La fórmula me parece correcta, porque demuestra la sensibilidad económica y social de los trabajadores al atender a la cobertura de un flanco que conviene proteger: la necesidad de incrementar permanentemente las inversiones industriales si de veras se quiere alcanzar la meta, aún lejana, del desarrollo.

Antonio GIBELLO



## SEIS MIL OCHOCIENTOS GRUPOS SINDICALES DE COLONIZACION EXISTEN EN ESPAÑA

A TRAVES DE ELLOS SE HAN PUESTO A PUNTO UN MILLON DE HECTAREAS, EN LAS QUE SE HAN INVERTIDO SEIS MIL MILLONES DE PESETAS

Medio millar de representantes de estos Grupos se reúne actualmente en Madrid en Asamblea Nacional

El Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata Megías, ha inaugurado, en la sede central de los Sindicatos, la I Asamblea Nacional de Grupos Sindicales de Colonización, a la que acuden más de medio millar de representantes de dichas entidades de las provincias españolas y los dirigentes centrales del Sector Campo.

Acompañaban a Lamata los Vicesecretarios Nacionales de Ordenación Económica, Ordenación Social y Obras Sindicales, Argamentería, Lapidaria e Iglesias Selgas; los Jefes de las Obras Sindicales, de Colonización y de Formación Profesional, Navarro Villodre y Aparisi; el Secretario General de la Hermandad Nacional Sindical de Labradores y Ganaderos, Huerta Ferrer, y el Presidente de la Unión Nacional de Grupos de Colonización, Fernández Casanova.

En otra presidencia se encontraban los miembros de la Mesa de la Asamblea.

El acto se inició con unas palabras del Jefe de la Obra Sindical de Colonización, en las que ofreció un resumen de las tareas que van a realizarse, las cuales pueden concretarse en el deseo de remozar y reforzar la acción de los Grupos Sindicales de Colonización y de la propia Obra que los rige, la cual, en la reorganización que se propugna, debe vivir más en los pueblos de España que hacia donde se afana en su acción asistencial.

Dice que actualmente existen 6.800 grupos, en los que están encuadradas 300.000 familias campesinas, donde se han puesto a punto más de un millón de hectáreas, y 6.000 millones de pesetas invertidas en obras de mejora, lo que indica la gran labor desarrollada en el ámbito rural con esta fórmula asociativa.

El Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, Iglesias Selgas, hace un público elogio de la acción de los Grupos Sindicales de Colonización, que, con las Cooperativas del Campo, cumplen una eficaz tarea de promoción campesina, y dice que ambos instrumentos, en colaboración con las Hermandades, constituyen órganos técnicos al servicio de los campesinos, y a los cuales es preciso darles cada vez más fuerza, porque ellos participan de una manera activa en la redención del campesinado.

### Palabras de Pedro Lamata

Lamata dirigió un saludo a los asambleístas y les deseó la mayor eficacia en estas tareas.

«Si la Organización Sindical no tuviera otros merecimientos —dijo—, simplemente por haber llevado a cabo la defensa de los intereses del campo estaría suficientemente justificada su existencia, pues desde su creación ha puesto sus mejores energías en tan nobilísimo propósito; por ello, estas jornadas merecen nuestro aplauso y más decidido apoyo.»

El Secretario General de la Organización Sindical hizo historia, después de esta defensa, que comenzó con los primeros balbuceos, aún en plena Cruzada de Liberación, y su primera preocupación ha estado siempre en buscar la defensa más eficaz, a través de las Hermandades, que han sido una de las conquistas mayores; después, de las Cámaras Sindicales, luego fundidas con las Oficiales, con las Cooperativas campesinas y con las Asociaciones a las que representáis, más ágiles y cada vez más extendidas. En definitiva, todo ello constituye el deseo más claro de dotar a los agricultores de sus órganos de defensa.

Desgraciadamente, agregó, los problemas campesinos no están todavía solucionados y siente que aún no hayan tenido la comprensión que merecen; aunque la solución que precisan está en gran parte en manos del campesinado. Pidió a éste la unión más estrecha, dentro del sindicalismo, que le representa y protege. Porque a los problemas económicos hay que agregar los morales, dijo, y el campo es venero de valores espirituales y depositario de las mejores calidades humanas; por ello es necesario ayudarlo, tanto como soporte económico como moral del país.

Pidió unión a todos y reiteró la protección de la Organización Sin-

dical a toda acción que tienda a estos nobles propósitos.

### Jornadas de trabajo

Finalizado el acto inaugural se iniciaron las tareas de las Comisiones de trabajo, que se dividen en cuatro ponencias: «Reestructuración de la Obra Sindical de Colonización en el ámbito provincial»; «Los Grupos Sindicales de Colonización de explotación triguera»; «Explotaciones agropecuarias equilibradas y Grupos Sindicales de Colonización», y «El crédito y situación fiscal ante la ley de Reforma Tributaria».

### Imposición de condecoraciones

El Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata Megías, ha presidido, en nombre del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, el acto de imposición de diversas condecoraciones.

El Secretario General de la Organización Sindical procedió a la imposición de dichas condecoraciones a los siguientes señores: Don Carlos Cervero Beyard, Jefe del Sector Campo, la Encomienda sencilla del Mérito Agrícola; don José Isbert Soriano, Jefe del Gabinete Técnico del Consejo Económico Sindical Nacional, y don Carlos Jiménez de la Cuadra, Secretario de dicho Consejo, la Encomienda sencilla de la Orden de Cisneros; don Joaquín Pérez Botija, Jefe del Departamento de Formación Empresarial; don Antonio Horcajo, Jefe de la Oficina crediticia; don Miguel García Fernández, Jefe de la Asesoría Fiscal, Cruces de Caballeros de la misma Orden, y don José Nieto García, Jefe del Departamento de Relaciones Laborales, la Medalla de Oro de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas.

## VI FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

# EL EMBAJADOR DE AUSTRIA PRESIDIO LOS ACTOS DEL DIA DE SU PAIS EN LA FERIA DEL CAMPO

AYER SE CELEBRO TAMBIEN EN LA CIUDAD FERIAL EL DIA DE SEVILLA

En la Feria Internacional del Campo se celebró el Día de Austria. Comenzaron los actos con la ceremonia de izar las banderas austriaca y española por el embajador doctor K. Gruber y el comisario general de la Feria, señor Aparicio López.

Acto seguido, en el local del Comisariado, el embajador austriaco estampó su firma en el libro de honor del certamen.

Acompañaba al señor Gruber al agregado comercial de su país en España; el doctor Spalek, de la Cámara de Comercio austriaca; el director del pabellón de Austria y el director de la Oficina de Turismo español en Austria.

Tras un breve cambio de impresiones con el comisario general de la Feria, el embajador visitó el pabellón de la maquinaria, en donde se observaron los modelos de máquinas cosechadoras y autopropulsoras. A continuación fue visitada la zona ganadera, admirándose los magníficos ejemplares que se presentan a los concursos de ganado. Se tuvo después un descanso en el Pabellón de Cáceres, donde el embajador, el comisario general y acompañantes pudieron comprobar la belleza de la cerámica cacereña y la Exposición referente a las grandes obras de regadío que se llevan a cabo en la región, siendo obsequiados con vinos típicos regionales de Montánchez y Cañamero. Después se dirigieron al Pabellón de Austria, que recorrieron detenidamente, examinando la maquinaria agrícola, especialmente los grupos de motobombas, guadañas, sierras mecánicas. En dicho Pabellón el embajador ofreció vinos típicos de su país a las personalidades que le acompañaban, vino blanco de «Kremser», del Rhin, y cerveza del famoso distrito de Viena, Ottakringer, brindándose por España y Austria y por el éxito de la Feria del Campo, que tanto en el terreno nacional como en el internacional ha logrado plenamente todos y cada uno de sus objetivos.

### Día de Sevilla

Se ha celebrado el Día de Sevilla en la VI Feria Internacional del Campo. Los actos para exaltar la presencia de la provincia andaluza en el certamen se iniciaron con una misa en el vestíbulo del Pabellón, que fue oficiada por el reverendo padre Villalobos, consiliario de la Asesoría Eclesiástica Nacional de la Organización Sindical.

Ocuparon lugares de preferencia las autoridades sevillanas presididas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Utrera Molina, y asistieron numerosos sevillanos residentes en Madrid.

Después de la ceremonia religiosa, el grupo de danzas del pueblecito de Esquivel, creado por el Instituto Nacional de Colonización, ofreció una exhibición de bailes andaluces y durante todo el día este grupo y otros de «Educación y Descanso» de la provincia actuaron en pabellones de diversas provincias hermanas y en el de Estados Unidos.

### Un conjunto musical en el pabellón de la Guinea

Procedentes de Río Muni llegaron a la capital ocho nativos de dicha región que engrasarán el número de artistas africanos destinados al Pabellón de la Guinea ecua-

toria en la VI Feria Internacional del Campo.

Del grupo cuatro varones forman un conjunto musical, que ha intervenido en varios festivales en la región.

Los cuatro jóvenes interpretarán el «caracara», baile muy de moda en el África occidental, cuyo ritmo simboliza la unión de la música europea y el folklore africano.

## EL CAMPO SEVILLANO ATRAVIESA MOMENTOS DE CRISIS

EL GOBERNADOR CIVIL HA PRESENTADO UN ESTUDIO DEL PARO AL MINISTRO DE TRABAJO PARA TRATAR DE SOLUCIONARLO LO ANTES POSIBLE

El Pabellón de Sevilla, donde ayer se celebró el día de su provincia, presenta este año en la Feria —además de las actividades agropecuarias— una panorámica amplia de lo que viene siendo la industria y el comercio sevillano. El sector campero está integrado por una Exposición con datos referentes a la economía, valor de los productos aprovechamientos agrícolas y ganaderos, superficie ocupada por los cultivos predominantes, censo ganadero, variación de los costos de producción y censo de trilladoras, cosechadoras, tractores y motocultores. Otros aspectos lo ofrecen las Cooperativas Agrícolas y Ganaderas, entre las que destacan las dedicadas al algodón, aceituna, frutos hortícolas y mataderos industriales, entre otras. Están también representadas las fábricas de piensos compuestos, de exportación de aceitunas, de maquinaria para el campo, Instituto Nacional de Colonización, Comunidades de Regantes y Confederación Hidrográfica del Guadalquivir. El Instituto de la Grasa y el Centro de Edafología y Biología Aplicada presentan en el Pabellón sevillano los frutos seleccionados de sus estudios y experiencias.

Otros stands de los que Se-

villa ha traído a la VI Feria Internacional del Campo están dedicados a la industria y al comercio. Los temas de electricidad, tejidos, cementos, aceites y yacimientos mineros están bien representados.

Por último, el aspecto cultural. La Universidad Laboral «José Antonio Primo de Rivera» y todo lo que ha programado el Polo de Desarrollo, el Ayuntamiento, la Diputación y otras entidades tienen un sitio cerca de las bombillas y los taroles que anuncian el Pabellón de Sevilla.

No podía faltar en este ambiente de Feria de Abril, luminoso y folklórico, las muestras de la artesanía sevillana, alegre y colorista como la propia capital de Andalucía. Los discos que a través del circuito sonoro ponen ambiente flamenco. El Pabellón de Sevilla ha celebrado su día de la provincia con una misa que ha oficiado el padre Villalobos. La Cámara Oficial Sindical Agraria no ha querido ofrecer otros actos de ostentación, toda vez que el campo atraviesa unos momentos de crisis, con un paro importante y con unos problemas que el Gobernador Civil ha presentado al Ministro de Trabajo para tratar de solucionarlos lo antes posible.

## SEIS FERIAS MONOGRAFICAS ESPERAN TURNO

LA IDEA ES NO TENER CERRADO UN RECINTO DE TAN BUENAS CONDICIONES DURANTE TRES AÑOS

El comisario de la Feria del Campo se reunió ayer tarde con un grupo de informadores, con los que mantuvo un cordial diálogo. El señor Aparicio López acentuó la popularidad de la Feria, algo que no necesita demostración porque es un plebiscito permanente desde que se abrieron las puertas al público.

El recinto de la Feria —se piensa— puede aprovecharse en una serie de Exposiciones monográficas que Madrid está necesitando. Entre ellas parecen las más formales una Feria de la Casa y su confort, ahora que vivimos una época propicia a mejorar las comodidades del hogar; una Feria de la Construcción y otra dedicada a las cosas del mar.

Sin embargo, están también en estudio la Feria de la Moda Española, el Salón del Automóvil y una gran Exposición comercial con miras al mercado africano. Esta Exposición sería no solamente de productos españoles, sino de toda Europa. La idea es no tener cerrado un recinto durante tres años, sobre todo de unas condiciones excepcionales como éste de la Casa de Campo. Y es una buena idea.



# ULLASTRES INAUGURO LA XXXIII FERIA DE MUESTRAS DE BARCELONA

BARCELONA.—Ha sido oficialmente bendecida e inaugurada la XXXIII Feria Internacional de Muestras de Barcelona, bajo la presidencia del Ministro de Comercio, señor Ullastres, que ostentaba la representación de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco, presidente de honor del Certamen, y con asistencia de relevantes personalidades y representaciones nacionales y extranjeras.

El recinto ferial presenta gran animación desde mucho antes de la hora de la inauguración, y en el acceso a la avenida de María Cristina, y presididas por la bandera nacional de España, ondean las de las cuarenta y ocho naciones participantes.

En total participan más de diez mil expositores con mercancías cuyo valor total rebasa los mil quinientos millones de pesetas, y se confía en que las transacciones se aproximen a los dos mil quinientos millones de pesetas.

La superficie del recinto del Certamen es de unos trescientos mil metros cuadrados, aproximadamente.

Asisten varios ministros, embajadores y misiones comerciales de países de los cinco continentes, especialmente del bloque afroasiático, que cuentan este año con pabellón propio; destacadas personalidades de diversos Ministerios, Comisiones de Cámaras de Comercio e Industria de toda España y extranjeras, y descolantes figuras de la economía y de las finanzas de España.

El acto inaugural fue en el Palacio de las Naciones, donde pronunciaron discursos el presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, don José Valls y Taberner; el Alcalde y presidente del Consejo directivo de la Feria, don José María de Porcioles, y el Ministro de Comercio, señor Ullastres.

El vasto anfiteatro del Palacio de las Naciones se halla totalmente ocupado por distinguido auditorio y aparece adornado con profusión de tapices, damascos y banderas, presidiendo el testero un busto del Caudillo de España.

Acompañaban al Ministro en el estrado sus colegas de Libia y Togo, autoridades barcelonesas, embajadores de los Estados Unidos, Irak, Libia, Finlandia y otras representaciones diplomáticas; comisario general del Plan de Desarrollo Económico-Social, señor López Rodó; comisario general de Ferias, señor Maraver; subsecretario de Hacienda de Libia, señor Khalifa Musa; director general del ministerio de Comercio de Turquía, señor Inau; embajador de España, don Miguel Matéu, y otras personalidades. En el mismo escenario se encontraban los miembros del Comité ejecutivo y Consejo directivo de la Feria, representantes de las corporaciones económicas de la región y Ayuntamiento, Diputación, Cuerpo consular, Consejo Provincial del Movimiento y mandos sindicales, así como el vicealmirante Ellis, jefe de la VI Flota de los Estados Unidos.

Con la venia del Ministro habló primeramente el presidente de la Feria, don José Valls y Taberner, quien saludó al señor Ullastres y demás autoridades, así como a los expositores nacionales y extranjeros, a quienes dio la bienvenida. Glosó el contenido de este XXXIII Certamen. Se refirió a la demolición, por razones de seguridad, del gran palacio central, cuya sustitución tiene en estudio el Comité Ejecutivo respecto a arbitrar la fórmula para su financiación, que espera sea próxima y satisfactoriamente resuelta. R. g. o, por último, al señor Ullastres se dignase elevar al Jefe del Estado el testimonio de reconocimiento de la Feria.

## «NOS HEMOS SALIDO DE LOS LIMITES DEL PLAN DE DESARROLLO POR EL EXCESIVO CONSUMO»

SI LLEGASE A SUPERAR EL INDICE DE PRODUCCION PUEDE ACABAR CON EL PLAN AL DESEMBOLCAR EN LA INFLACION

NO SE PUDIERON IMPORTAR EN EL PASADO AÑO SUFICIENTES ARTICULOS ALIMENTICIOS PORQUE DISMINUYE NUESTRA RESERVA DE DIVISAS

Palabras del Ministro de Comercio en el acto inaugural de la Feria

Luego el Alcalde de Barcelona, señor Porcioles, ha señalado cómo es el certamen barcelonés una reafirmación del prestigio de España en el concierto mundial de ofertas y demandas. Agregó que en el resurgir económico de España debe continuar aportando Barcelona todo su esfuerzo y su afán creador. Dijo que no hay en el orden colectivo obstáculos insuperables y si una voluntad decisiva de superarlos.

### Discurso del Ministro

Por último habló el Ministro de Comercio, señor Ullastres, quien comenzó dedicando un afectuoso saludo a los ministros de Libia y Togo, que le acompañaban en la presidencia del acto, así como a las autoridades y representaciones diplomáticas asistentes.

El Ministro se refirió a ciertas dificultades económicas de la Feria de Muestras para modernizar sus instalaciones e indicó que no se trata de un problema particular de la Feria, sino que puede decirse que es un fenómeno general en toda España. Todo se reduce, dijo, a adecuar las necesidades a las posibilidades.

Indicó el señor Ullastres que deseaba hablar de un tema que había ya iniciado en Valencia hace un mes, porque consideraba que no había hablado allí suficientemente de ello, teniendo en cuenta la importancia del tema. Dijo a este respecto que prefería exponer unas cuantas ideas, unos cuantos elementos de juicio adicionales, para que fuese la propia sociedad española la que descubra los motivos del alza de los artículos de consumo.

Frecuentemente, según señaló el Ministro, cuando se habla de consumo se piensa sólo en los productos alimenticios, olvidando una serie de artículos también de uso cotidiano, bien sea en el hogar o bien fuera de él. Y precisamente, en cuanto al problema del excesivo consumo, no ha sido lo más importante lo que se refiere a los artículos alimenticios, sino a los otros. La producción de artículos alimenticios no creció el pasado año al mismo ritmo que había aumentado su consumo, y por dicha razón, y para evitar un alza excesiva, se recurrió a las importaciones. Sin embargo, no se importó lo suficiente porque no se puede recurrir continuamente a

este medio, que disminuye nuestra reserva de divisas.

Asimismo aumentó el consumo de artículos no alimenticios, como los electrodomésticos y locomoción. Aunque este incremento fue más importante que el del ramo alimenticio, no hubo aumento en los precios debido a que estuvo acompañado por un aumento de producción, lo que permitió incluso que en algunos casos los precios bajasen por reducción de los precios de costo al fabricarse los artículos en mayores cantidades.

### EXCESIVO CONSUMO

El Ministro de Comercio dijo que es preciso enmarcarnos nuevamente en los límites y previsiones del Plan de Desarrollo, del que nos hemos salido por un excesivo consumo. Si seguimos con las previsiones del Plan y mantenemos el índice de crecimiento del pasado año, que fue del siete por ciento, el desarrollo será continuo. El año pasado, añadió, hemos gastado demasiado en bienes de consumo y hemos invertido poco en bienes de producción, cosa que debemos rectificar. La inversión puede efectuarse de dos maneras: la llamada fija, es decir, en má-

quinas e instalaciones, y la llamada de almacén, es decir, con stocks de primeras materias o productos manufacturados. En este aspecto, el año pasado aumentó la inversión fija en España, pero descendió la de existencias, ya que fueron consumidas las que se habían acumulado en años anteriores, constituyendo una «desinversión».

Se refirió también el señor Ullastres al problema de la emigración de mano de obra y dijo que el incremento que la industria de la construcción ha experimentado durante el pasado año creó 190.000 puestos de trabajo, cubiertos en su casi totalidad por la emigración del campo hacia la ciudad, que se estima en unos 180.000 hombres. Precisamente el sector de la construcción es el más adecuado para absorber trabajadores, sin que por ello aumente la salida de divisas ni de mano de obra.

### PRODUCCION Y CONSUMO

Por último, refiriéndose a las previsiones del Plan de Desarrollo, el Ministro estimó que si el crecimiento de la producción es de un siete por ciento, un cinco debe destinarse al consumo y un dos por ciento a la inversión. Si el consumo aumenta más de ese cinco por ciento, las cosas no irán como deben ir, y si llegase a superar el índice de producción, puede acabar con el plan mediante la inflación. Para ello es preciso anticipar los medios a fin de que no se tenga que frenar el consumo. Hemos importado más y hemos gastado más divisas, y además, en los últimos meses del año anterior sufrieron un aumento los precios de las materias primas. Afortunadamente, en cambio, bajaron las importaciones de artículos terminados. El señor Ullastres terminó reiterando que es necesario que el consumo y la inversión sean las previstas en el Plan de Desarrollo para que nuestra economía siga marchando adelante sin contratiempos.

Al término de su discurso, que fue acogido con una prolongada ovación, el señor Ullastres declaró oficialmente inaugurada, en nombre de S. E. el Jefe del Estado, la XXXIII edición de la Feria Internacional de Muestras.

La comitiva se trasladó inmediatamente al vestíbulo, desde donde el arzobispo de Barcelona, doctor Modrego, procedió a la bendición de las instalaciones.

Terminado el acto inaugural, el señor Ullastres, con los ministros de Libia y Togo, embajadores y otros invitados, realizó una detenida visita a las instalaciones de la Feria. En el pabellón afroasiático fue entregada al Ministro español la placa de socio de honor del Instituto RYACE, que tiene a su cargo la organización de este pabellón, en colaboración con la Dirección General de Expansión Comercial.

El pabellón afroasiático ocupa una superficie de 1.500 metros cuadrados, y en él se encuentran las aportaciones de Argelia, Camerún, India, Irak, Jordania, Kenya, Libia, Mali, Marruecos, Nigeria, Senegal, Tanzania y, aunque sólo simbólicamente, Etiopía, Indonesia y Siria. Los ministros de Comercio de Libia y Togo mostraron al señor Ullastres algunas de las mercancías que se exhiben en sus respectivos «stands». Se encontraban también presentes hombres de negocios y misiones comerciales de diversos países, con los que conversó el Ministro español. En este pabellón, cuyo «slogan» es «Africa se reúne con Europa en Barcelona», existirá la oportunidad, durante la celebración de la Feria, de que los empresarios españoles puedan establecer contacto con sus colegas afroasiáticos.

## AYER SE INICIARON LAS PRIMERAS JORNADAS PETROLQUIMICAS NACIONALES

GARCIA ORTIZ EXPLICO EL ALCANCE Y LA IMPORTANCIA QUE VA ADQUIRIENDO EN NUESTRO PAIS ESTA NUEVA INDUSTRIA

Ayer se iniciaron en el Sindicato Nacional de Industrias Químicas las Primeras Jornadas Petrolquímicas organizadas por el citado Sindicato en colaboración con la Dirección General de Industrias Químicas, y a las que asisten más de un centenar de técnicos y empresarios de toda España.

La finalidad primordial de estas Jornadas es estudiar las relaciones que este importante fenómeno económico-social de la petrolquímica—capital entre los instrumentos de progreso de la Humanidad—tiene con el proceso rápidamente evolutivo en que nuestro país se ve envuelto, analizando, desde las primeras fases de la implantación entre nosotros de dicha rama industrial, las actuales características de la misma y las circunstancias más favorables para su sólido enraizamiento y desarrollo en España.

Presidió el acto de apertura el Presidente del Sindicato Nacional de Industrias Químicas, Alberto García Ortiz, en compañía del director general de Industrias Químicas, don Mario Álvarez Garcillán, hallándose junto a ambos, en la presidencia, los directores generales de la Energía y de Política Arancelaria, don Julio Calleja y don Leopoldo Zumalacárregui, respectivamente, y el Presidente del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad, Daniel Suárez Candeira.

En primer término se dirigió brevemente a los asistentes Gar-

cía Ortiz, para resaltar la importancia de estas Jornadas Petrolquímicas Nacionales, ya que en ellas va a estudiarse por primera vez, en público coloquio, una nueva industria de las perspectivas futuras como la petrolquímica, que va adquiriendo gran importancia en nuestro país. Añadió que este estudio no sólo sería técnico, sino comprendería inquietudes de orden administrativo, las cuales se harían llegar así al Gobierno. Manifestó el gran trabajo de síntesis realizado en las cuatro ponencias que servirán de base para el estudio de las Jornadas, y finalizó presentando a los autores de dichas ponencias.

Seguidamente hizo uso de la palabra el director general de Industrias Químicas, señor Álvarez Garcillán, que fundamentalmente subrayó la necesidad de que los hombres entregados a esta importante rama industrial de la petrolquímica tengan la vista puesta, no sólo en las actividades de un mercado interior, sino en aquellas que se abren al mercado internacional, ya que España está ya capacitada en este terreno a jugar un buen papel en ese ámbito petrolquímico más allá de nuestras fronteras.

Finalizado el acto de apertura se iniciaron las sesiones de trabajo con la presentación y estudio de la primera de las cuatro ponencias a tratar en estas Jornadas. Dicha ponencia analiza las tendencias previsibles en los mer-

cados consumidores, nacional y extranjeros, de los productos petrolquímicos, y los ponentes de la misma son los señores Caperos, Pérez Gómez y Sáez. La segunda ponencia, de la que es autor el señor Pérez Botija, analiza los aranceles de aduanas de la industria petrolquímica. Finalmente, la tercera y cuarta ponencias, que serán objeto de debate en las sesiones de las Jornadas que se celebren hoy, versan, respectivamente, acerca de abastecimiento, precios, régimen jurídico y otros extremos de las primeras materias petrolquímicas—presentada por el señor Giménez Tovar—y sobre estructuración de la industria petrolquímica española—coordinación de iniciativas—, que será presentada por la Junta Nacional Asesora del Grupo de Petrolquímica del Sindicato.

### Clausura de las Jornadas de Amistad Franco-Española

En la tarde de ayer fueron clausuradas las primeras Jornadas de Amistad Lechera Franco-Española cuyas sesiones de trabajo se han venido desarrollando en la sala internacional de la Casa Sindical.

Mister Bigorre hizo un resumen de los trabajos e intervenciones.

El señor Mendoza Ruiz hizo, a su vez, un resumen también de estas Jornadas, que calificó de suma importancia para ambos países, y declaró clausuradas las mismas.



## DE BARCELONA A SANTIAGO, A PIE, PARA GANAR EL JUBILEO

**TRES FUNCIONARIOS BARCELONESES HAN REALIZADO LA PEREGRINACIÓN, EN LA QUE HAN RECORRIDO 1.218 KILOMETROS DURANTE TODO EL MES DE MAYO**

**Hoy serán recibidos en el Palacio Arzobispal por el doctor Quiroga Palacios**

SANTIAGO DE COMPOSTELA (Por teléfono. Del corresponsal de Pyresa). — Ayer llegaron a Santiago de Compostela los funcionarios administrativos de Empresa don Francisco Javier Barceló Rosquillas, don José María Gabín Barceló y don Miguel Domenech Moya. Los tres, vecinos de Barcelona, en 1962 concibieron el proyecto de peregrinar a pie desde Barcelona al santuario del Apóstol Santiago en Compostela, pero como más adelante se enteraron que en 1965 tendría lugar en Santiago el Año Santo, demoraron la realización de este proyecto, y el primero de mayo, después de acumular las vacaciones anuales de 1962 a 1965, emprendieron la caminata a esta ciudad, habiendo recorrido 1.218 kilómetros, según se consigna en las guías de turismo, manifestó uno de ellos.

Uno de los peregrinos, a lo largo del camino tuvo que ser curado de 28 ampollas que le causó la bota en un pie. Han gastado en comidas y otros gastos 24.000 pesetas.

Llegaron a Santiago a las doce de la mañana y coincidieron con el recibimiento que el vecindario de esta ciudad ha dispensado a los tripulantes y pasajeros del avión comercial de Barcelona que aterrizó en el aeropuerto nacional de Santiago, que ha sido reabierto hoy al tráfico después de las importantes obras de ampliación realizadas.

Los tres peregrinos se muestran encantados de lo que ha sido el peregrinaje, puesto que tuvieron ocasión de conocer una parte de España que desconocían. Llevan un diario en donde apuntaron todas las peripecias. Se proponen emprender el viaje de regreso a Barcelona pasado mañana, en avión, conservando la barba muy desarrollada para de esta forma poder mostrarla en las fiestas de San Juan que se celebran en Pueblo Nuevo, de Barcelona.

Han manifestado que el Camino de Santiago está muy bien señalizado, y se muestran reconocidos a las atenciones que recibieron por parte de la autoridades y de los párrocos, si bien en algunos puntos del trayecto les han tomado por locos. Los tres peregrinos poseen automóvil y algunos días han aforado el uso del vehículo. Manifestaron, además, que existe una gran corriente de interés turístico a Santiago de Compostela.

Hoy ganarán el jubileo en la Basílica y a continuación acudirán al Palacio Arzobispal para cumplir el cardenal arzobispo, doctor Quiroga Palacios.

Durante estos días, y siguiendo la tradición de los peregrinos a Santiago de Compostela, serán huéspedes del Hostal de los Reyes Católicos, que se hizo cargo de la Fundación de dichos Reyes denominada "La Compostelana", que concede comida y albergue a los peregrinos que acuden a esta ciudad después de haber ganado el jubileo en la Basílica y de proveer en el Cabildo del correspondiente título de peregrinos.

## COMIENZA EN SANTIAGO LA SEMANA DE LA UNIDAD

**Los actos fueron presididos por monseñor Quiroga Palacios**  
**ESTEBAN SIDAROUS, PATRIARCA DE RITO COPTO DE ALEJANDRIA, ASISTIRÁ A LAS JORNADAS A LAS QUE MAXIMO IV DE MELKITA ENVIO UN MENSAJE**

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ha dado comienzo en Santiago la Semana de la Unidad. Los actos fueron presididos por el cardenal arzobispo de Santiago, monseñor Quiroga Palacios. En la iglesia de San Martín Pinario disertó el padre Narciso García, presidente de la Sociedad Mariológica Española, sobre el tema "María, madre de la Iglesia". A continuación se celebró una pariliturgia, cuya presidencia

ostentó monseñor Guerra Campos, Obispo Auxiliar de Madrid-Alcalá, quien pronunció la homilía. A las ocho y treinta, en el salón artesonado de Fonseca, el referido prelado desarrolló el tema "Sentido unitario de la cristiandad". (Pyresa.)

### El Patriarca de rito copto de Alejandría, en Santiago

A las ocho y media de la tarde llegó a Santiago de Compostela, procedente de Madrid y Salamanca, monseñor Esteban Sidarous, patriarca de Rito Copto, de Alejandría, con residencia en El Cairo, y cardenal de la Santa Iglesia Romana. Fue recibido por el obispo auxiliar de Compostela, monseñor Novos Fuentes, y por el Cabildo catedralicio.

A su llegada se dirigió a la catedral y oró ante el altar mayor y ante la tumba del Apóstol. En la plaza de la Inmaculada fue saludado después por el cardenal arzobispo de Santiago de Compostela y numerosos fieles.

Asistirá a los actos de la Semana de la Unidad que se celebra en Santiago, y se propone visitar después las residencias de la Congregación de Paules existentes en Galicia. (Cifra.)

### Mensaje de Máximo IV, Patriarca de Melkita

Se ha recibido una carta del patriarca de Melkita, Antiopía, Máximo IV, dirigida al cardenal

arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios. Participa en esta carta, muy extensa, la imposibilidad de estar presente en la Semana de la Unidad, a la que había sido invitado, y dice: "Hay muchos motivos que me obligarían a aceptar esta invitación: hacer honor a la Noble nación española, tan fiel siempre a la Iglesia Católica; participar en las fiestas jubilares, que estarán imbuidas de espíritu ecuménico en estos tiempos del Concilio; dar más a conocer el Oriente al Occidente, que hoy en día está muy abierto y ha adoptado una postura de clara simpatía al movimiento de reunión. Además de estos motivos, tengo el deber, de sincera amistad, de asegurar a Vuestra Eminencia que bastaría para hacerme ir ahí, si no lo impidieran las causas mencionadas, el deseo de complacer a Vuestra Eminencia y gozar de su amable hospitalidad, porque no podré olvidar nunca nuestra sincera colaboración en el Concilio."

## PRESENTACION A LA PRENSA DE DOS HELICOPTEROS DE LA MARINA

En el campo de Deportes de la Marina, en la Ciudad Lineal, el jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Meléndez, presentó a la Prensa madrileña dos nuevos helicópteros adquiridos por el Ministerio de Marina.

Ante los informadores de Prensa, radio y televisión se pusieron en marcha ambos aparatos, y a continuación, en grupos, los asistentes volaron en ellos, al igual que el almirante Meléndez.

Los nuevos aparatos adquiridos por la Marina de guerra española entran en el plan de modernización y actualización de los efectivos de dicha Arma que viene realizando su Ministerio. Participarán en servicios de socorrismo y serán destinados a departamentos marítimos.

## UN ESPELEOLOGO PERMANECERÁ UN MES EN LAS PROFUNDIDADES DE LA SIMA DE SIMARRO

ALCOY (Alicante).—Un mes entero permanecerá bajo tierra un miembro de la sección de Espeleología del Centro Excursionista de Alcoy. La experiencia empezará el 3 de julio próximo, dentro de la sima Simarro, en el monte Carrascal, en una de cuyas salas, a 40 metros de profundidad, vivirá completamente aislado durante dicho tiempo.

Esta prueba tiene por objeto comprobar diversas reacciones humanas, tanto físicas como psicológicas, y medir la capacidad de resistencia del hombre en estos medios. El espeleólogo elegido permanecerá durante un mes completamente apartado del mundo exterior, ya que se taponará la puerta de paso a la luz. Un contacto telefónico permitirá al equipo de superficie comprobar sus reacciones, aunque el enterrado no tendrá contestación alguna de los que le escuchan. Para un caso de emergencia, un pulsador eléctrico pondrá en movimiento la guardia que se monte en el exterior para acudir en su socorro. (Cifra.)

## CLAUSURA DE UNA CATEDRA DE LA SECCION FEMENINA

**SE HA DESARROLLADO EN LA COLONIA AGRICOLA DEL MONTE ARGADA EN SANLUCAR DE BARRAMEDA**

SANLUCAR DE BARRAMEDA. El Gobernador Civil de Cádiz, señor Guillén Moreno, acompañado de las autoridades provinciales y locales, clausuró la Cátedra organizada por la Sección Femenina, que ha venido desarrollándose en la colonia agrícola del monte Argada, y que tan provechosamente ha esparcido la enseñanza rural en esta colonia.

La Delegada Provincial de la Sección Femenina, señorita Paquita Durán, mostró a las autoridades la Exposición de las labores realizadas por los cursillistas y todo lo concerniente al desarrollo de la Cátedra.

Seguidamente, el Gobernador Civil y sus acompañantes presenciaron una exhibición de Educación Física y la actuación de los Coros y Danzas de Sanlúcar, y a continuación hizo entrega de diplomas a las alumnas que más se destacaron en el curso. (Cifra.)



**pantalones**

**frescos, cómodos,  
ligeros para la próxima estación, en tejidos variados, colores modernos**

**AVDA. JOSE ANTONIO, 52-PRECIADOS, 20 Y CARMEN, 21  
POSTAS, 2 Y MAYOR, 1-DUQUE DE ALBA, 15-ATOCHA, 57**

**FLOMAR**

Ayuntamiento de Madrid



# Henninger

la gran cerveza alemana...

al  
probarla  
comprenderá  
por qué  
no se  
parece  
a ninguna  
otra



## Henninger

... a precio español

LEA USTED

**7**  
FECHAS

APARECE LOS MARTES

### BOLETIN METEOROLOGICO

TIEMPO PROBABLE. — Nuboso en la mitad sur de Andalucía, Levante y Baleares, con aumento de la temperatura y riesgo de chubascos de origen tormentoso. En la mitad Norte y Centro, cielo poco nuboso.

Temperaturas extremas de la Península. Máxima, de 32 grados, en Córdoba; mínima, de cuatro grados, en Avila.

**POR UNA PESETA  
25.000 PESETAS  
SORTEO DE  
LA CRUZ ROJA  
5 JUNIO**

Ayuntamiento de Madrid

## MAS DE CIENTO CINCUENTA Y NUEVE MILLONES DE PESETAS EN PRESTAMOS PARA EL CAMPO

HAN SIDO CONCEDIDOS EN LA ULTIMA REUNION DEL BANCO DE CREDITO AGRICOLA

En sesión celebrada últimamente, el Banco de Crédito Agrícola acordó conceder préstamos por un importe de 159.708.000 pesetas, distribuidos de la siguiente forma:

A la Hermandad de Labradores y Ganaderos de Valle de Oro (Lugo), 2.000.000 de pesetas; a la de Perelló-Amposta, 2.950.000; de Vilaseca (Tarragona), 1.200.000; de Montroig (Tarragona), 2.400.000; de Guimets (Tarragona), pesetas 1.600.000; de Gandesa (Tarragona), 7.000.000; de Ibars de Urgel (Lérida), 360.000; de Torregrosa (Lérida), 2.900.000; de Algerri (Lérida), 1.950.000; de Torres de Montes (Huesca), 800.000; de Pedrosa del Príncipe (Burgos), pesetas 125.000; de Estepona (Málaga), 2.100.000; de La Puerta de Segura (Jaén), 4.800.000; de Valdepeñas de Jaén (Jaén), 1.950.000, y de Olvera (Cádiz), 1.200.000.

En cuanto a las Cooperativas Agrícolas y Ganaderas, los préstamos son de esta cuantía:

A la de San Jaime dels Domenys (Tarragona), 2.000.000 de pesetas; de Cervera del Llano (Cuenca), 1.900.000; de Sorihuela de Guadalimar (Jaén), 3.800.000, y la de Fuensalida (Toledo), de 11.000.000.

Al Grupo Sindical de Colonización de Larres Huesca se le ha concedido la cantidad de 170.000 pesetas.

Asimismo se ha concedido un préstamo de 100.000 a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Seva (Barcelona).

Y también se han otorgado préstamos por un importe de 84.500.000 pesetas a agricultores y ganaderos a través de las entidades colaboradoras de Cáceres, Madrid, Málaga y Zaragoza.

Por lo que se refiere a empresas e industrias agrarias, los préstamos concedidos se elevan a pesetas 22.903.000.

### Ampliación de instalaciones cooperativas

UTIEL (Valencia).—La Cooperativa Agrícola de Utiel, entidad constituida actualmente por 1.272 asociados, ha iniciado obras para la ampliación de sus instalaciones. El presupuesto de las obras que se están realizando asciende a unos 22 millones de pesetas.

Estas obras estarán terminadas para el primero de octubre del presente año. La ampliación que ahora se realiza dará a la bodega una capacidad total de 25.725.000 litros. (Cifra.)

### Importación de un semental

PALMA DE MALLORCA. — Un magnífico toro semental ha sido importado directamente por la Dirección General de Ganadería para ser destinado al Centro de Inseminación Artificial que la Diputación Provincial de Baleares sostiene en Son Ferriol, en los alrededores de Palma.

Se trata de un ejemplar hermano del que se exhibe en la Feria Internacional del Campo de Madrid, y son los dos únicos ejemplares en su clase que existen en España.

Su edad es de dieciocho meses, pesa 800 kilos y su transporte desde la frontera de Irún a Palma ha costado 25.000 pesetas. (Cifra.)

### Plan nacional contra la tuberculosis bovina

Ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado» una orden del Ministerio de Agricultura por la que se establece un plan nacional contra

la tuberculosis bovina y brucelosis bovina y caprina.

### Repoblación piscícola

ARENAS DE SAN PEDRO.—El Servicio Nacional de Pesca, prosiguiendo la repoblación piscícola de los ríos de la comarca de Arenas, ha realizado la suelta de 15.000 alevines de trucha común, que han sido transportados en tanques del Servicio y que llegaron en perfecto estado, registrándose solamente la muerte de tres de ellos. Procedían de la piscifactoría del Valle de Iruela, de la provincia de Avila.

La suelta se realizó en el río Arenas, a tres kilómetros de esta arteria fluvial, comprendiendo la repoblación parte del coto nacional establecido por el Servicio, una extensión de cuatro kilómetros y medio, comenzando en el lugar denominado «Mirondo» y terminando en «Los Llanos», término de esta ciudad. El río Arenas pertenece a la jurisdicción de El Hornillo.

En el mismo, recientemente, Juan Francisco Moreno Pérez capturó una trucha de 63 centímetros de longitud y de 13 de anchura, que pesó tres kilos y cien gramos.

También otro pescador, en el charco «Pocito», de este mismo río, pescó dos ejemplares de trucha común con un peso cada una de ellas de kilo y medio.

En el transcurso de la presente temporada se han realizado en este río capturas de buenos ejemplares de truchas. (Cifra.)

## ALBERGUES ESPECIALES PARA MAESTROS Y ALUMNOS DE MAGISTERIO

PODRAN ASISTIR QUIENES TENGAN DEFECTO FISICO Y ASPIREN AL TITULO DE INSTRUCTOR ELEMENTAL

La Delegación Nacional de Juventudes ha convocado Albergues especiales para maestros de Enseñanza Primaria y alumnos del Magisterio con defecto físico, aspirantes a la certificación de asistencia y al correspondiente título de instructor elemental.

Los citados cursos especiales se desarrollarán en el Colegio Menor «Santa María de la Rábida», de Huelva, del 1 al 20 del mes de agosto, para solicitantes de las regiones andaluza y extremeña, y en el Colegio Menor «General Pizarro», de Teruel, del 10 al 29 del mes de agosto, para los demás estudiantes del Magisterio, siempre que lo permitan las necesidades del acoplamiento general.

Pueden concurrir a los citados Albergues los maestros y alumnos del Magisterio en quienes concurren alguna de las siguientes circunstancias:

— Haber cursado sus estudios por cualquiera de los planes de 1950.

— No poseer la aptitud física suficiente para asistir a Campamento.

— Haber nacido con anterioridad al 31 de diciembre de 1934.

Los aspirantes presentarán sus instancias en las Delegaciones Provinciales respectivas hasta el 10 de junio.

Los interesados podrán informarse de las condiciones y demás requisitos de asistencia, solicitando los detalles precisos de las Secciones de Enseñanzas de sus Delegaciones respectivas.



## APROVECHAMIENTO DE LOS TRAMOS FLUVIALES INTERNACIONALES ENTRE ESPAÑA Y PORTUGAL

REUNIONES HISPANO-PORTUGUESAS PARA COORDINAR LOS TRABAJOS TECNICOS QUE SE REALIZAN

Se encuentra en Madrid el director de los Servicios Hidráulicos de Portugal, don Armando da Palma Carlos, y el jefe de Planificación de dichos Servicios, señor Rui Sánchez. Dichos señores han celebrado diversas reuniones de trabajo con el director general de Obras Hidráulicas, don Rafael Couchoud, y técnicos de dicha Dirección, al objeto de coordinar los trabajos técnicos del posible aprovechamiento de los tramos internacionales entre España y Portugal, que se ha encomendado por los respectivos Gobiernos a las dos Direcciones Generales, como base de los estudios de una explotación óptima. Los técnicos citados, acompañados del señor Couchoud, terminadas las reuniones de trabajo celebradas en Madrid, visitarán las obras que en el río Tago se vienen realizando en embalses de Valdecañas, Torrejón y Alcántara, regresando posteriormente a Portugal.

### La técnica hidráulica y los puertos portugueses

El ingeniero jefe de los Servicios de Hidráulica del Laboratorio de Ingeniería Civil de Lisboa, don Fernando María Manzanares, pronunció ayer tarde, en el Ministerio de Obras Públicas, una conferencia sobre los Servicios Técnicos del Laboratorio de Hidráulica, en la que a puertos se refiere. Asistieron al acto, que presidió el Subsecretario de Obras Públicas, don Vicente Mortes, técnicos tanto de la Administración como particulares interesados en el tema, el cual el señor Manzanares expuso con profusión de datos de gran valor para el auditorio.

El Dr. Manzanares facilitó también detalles sobre el Laboratorio de Ingenieros Civiles de Lisboa, que pertenece al ministerio de Obras Públicas, y que se ocupa de todos los problemas de Ingeniería Civil. Dispone para ello de un cuerpo técnico de más de un centenar de ingenieros, que, con sus colaboradores, se distribuyen por cinco servicios técnicos y dos servicios generales. Uno de los servicios técnicos es el de Hidráulica. El Servicio de Hidráulica se compone de tres divisiones: la de Hidráulica Fluvial, la de Puertos y Playas y la de Estuarios. La primera se ocupa, sobre todo, del estudio en modelo de los aliviaderos y desagües de fondo de grandes presas. Ha ensayado algunas decenas de tales elementos para Portugal metropolitano, Portugal ultramarino y extranjero (Brasil, España y Venezuela). Las otras dos divisiones se ocupan de los problemas de puertos en costa abierta o en estuarios, y de la estabilidad de playas. Se han estu-

diado en modelo, hasta ahora, algunas decenas de puertos y de playas. Entre éstos se señalan los problemas del puerto del Lobito, en Angola, y de la creación de playas estables en Río de Janeiro, de los que se presentan películas.

## PLAN DE COOPERACION PROVINCIAL DE OBRAS EN LA CORUÑA

El presupuesto se eleva a veintidós millones de pesetas

LA CORUÑA.—Conforme a los principios contenidos en la ley de Régimen Local, la Diputación provincial ha confeccionado el presupuesto del Plan de Cooperación provincial para el bienio 1965-66, que afecta a todos los Ayuntamientos de La Coruña, a excepción de el de la capital, El Ferrol del Caudillo y Santiago de Compostela.

La cifra importe del presupuesto es aproximadamente el 20 por

100 del presupuesto total de la Diputación, y asciende a 22.922.955 pesetas distribuidas entre diversas atenciones del modo siguiente:

Para abastecimientos de agua y servicios de alcantarillado, pesetas 8.537.790; para caminos municipales y puentes, casi cinco millones. Estas partidas son las mayores de las consignadas en el Plan, y su conjunto supone una cantidad superior al 50 por 100 de la cifra total.

Le siguen en importancia las sumas afectadas a construcción de Casas Consistoriales, con 2.773.795 pesetas; pavimentación de calles, con 1.678.260, y urbanización, parques y jardines, con un millón y medio de pesetas.

Las restantes partidas son: campos de feria, 652.925 pesetas; financiación de proyectos técnicos de los Ayuntamientos, 228.228 pesetas, e imprevistos, cincuenta mil pesetas.

Mención separada merece la suma de dos millones y medio de pesetas destinada a satisfacer parcialmente las necesidades crediticias de los diversos Ayuntamientos. Esta suma, con cargo a "Préstamos a Ayuntamientos", se otorga por medio de una Caja de Crédito de la Diputación.

Esta Caja de crédito, que comienza a realizar estas operaciones de crédito y financiación, cuenta con un fondo de 6.806.500 pesetas, cantidad que relacionada con la consignada para estos fines en el bienio 1965-66, revela a esta última como generosa por elevarse a casi un tercio del fondo global. (Cifra.)

## EL AEROPUERTO NACIONAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA, ABIERTO NUEVAMENTE AL TRAFICO

AYER SE INAUGURO CON LA LLEGADA DE UN AVION PRO-CEDENTE DE BARCELONA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ayer fue abierto nuevamente al tráfico el aeropuerto nacional de Santiago de Compostela, en el que se han realizado importantes obras de ampliación que permite puedan tomar tierra aviones reactores, así como construcción de aparcamientos y pistas de rodadura.

Con motivo de la llegada a la una de la tarde del primer avión, perteneciente a la línea Norte, que enlaza Barcelona y Santiago de Compostela, con escalas en San Sebastián, Bilbao y Santander, se congregó una ingente multitud en el aeropuerto. Asistieron igualmente las autoridades, representaciones oficiales y grupos folklóricos.

Los tripulantes y pasajeros del avión fueron obsequiados con medallas y fotografías de la ciudad. El avión regresará a Barcelona a las dos de la madrugada de hoy, día 2. (Cifra.)

### Inauguración de la línea aérea Santander-Madrid

SANTANDER.—Ha quedado inaugurada la línea regular aérea que enlazará Santander y Madrid durante todo el verano, realizando dos vuelos semanales.

A mediodía llegó al aeropuerto de Parayas el avión de Aviaco que ha realizado la primera travesía, a bordo del cual viajan el Gobernador Civil de Santander, el subdirector general de Promoción del Turismo, cuatro periodistas madrileños y 31 pasajeros.

Fueron recibidos por las autoridades provinciales y locales y un numeroso público. (Cifra.)

# tekne

### Olivetti TEKNE 3

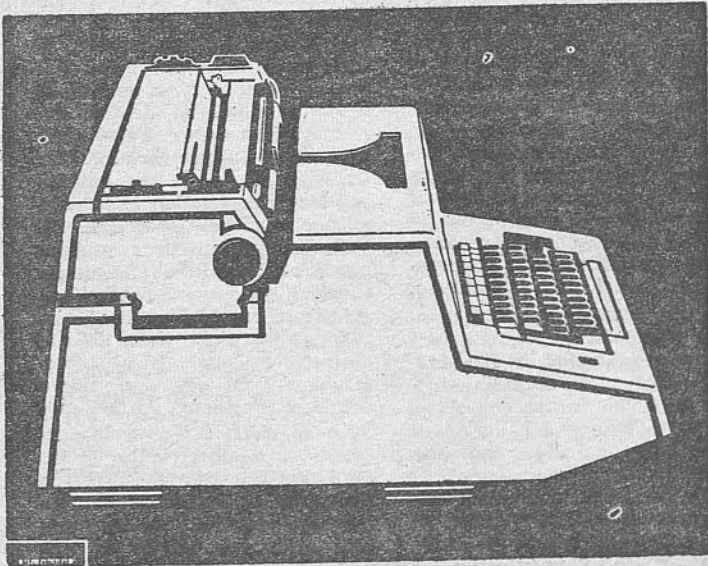
¿Otra máquina de escribir eléctrica? ¡No!  
¡Una máquina eléctrica absolutamente nueva!

Un nuevo sistema de escritura: la máquina no está condicionada por variaciones y saltos bruscos de la corriente; por el contrario, toma para cada pulsación sólo la cantidad de energía necesaria.

Un nuevo sistema de controles automáticos que impiden a la máquina obedecer órdenes accidentales o erróneas.

Un reclado de mínima inclinación que ninguna otra máquina puede permitirse: con la TEKNE 3 se trabaja bien, en una postura que no cansa.

No es otra máquina de escribir eléctrica, sino la máquina de escribir eléctrica absolutamente nueva.



**olivetti**

COMERCIAL MECANOGRAFICA, S. A.

Avda. José Antonio, 30 - Tel. 222 46 48 - MADRID-13

Sucursales, Delegaciones y Concesionarios en toda España

### SERVICIO DIRECTO DE TRENES TAR ENTRE PORT-BOU Y ALICANTE

ALICANTE.—Un servicio diario de trenes directos Port-Bou a Alicante, servidos por unidades TAR, entrará en funcionamiento a partir del día 20. Estos convoyes desarrollarán una velocidad de 120 kilómetros por hora,



# INFORMACION INTERNACIONAL

## EL VIETCONG INTENTA CONQUISTAR TERRITORIOS AL SUR DEL PARALELO 17

### Si consigue su propósito establecerá allí un Gobierno de la oposición

SAIGON.—La intensa actividad de las unidades del Vietcong en las dos provincias más avanzadas del norte es, ante los ojos de los observadores militares de Saigón, mucho más significativa de las intenciones del Vietcong que la propia desastrosa operación gubernamental de Quang Ngai, durante el fin de semana pasado.

El empeoramiento de la situación en las provincias septentrionales, muy cerca del paralelo 17, prosigue lentamente. Allí los del Vietcong han emprendido una serie de operaciones con arreglo a su estrategia militar consiguiendo preocupar muy seriamente a Vietnam del Sur.

Desde la semana pasada han sido atacados por el Vietcong siete puentes ferroviarios y carreteras que estaban bajo la protección de los elementos de fuerzas regionales en estas dos provincias.

Muchos observadores se preguntan si esta región, pese a la presencia de los "marines" norteamericanos, no estará ya muerta para que los dirigentes del Vietcong se decidan a agravar su estado dando un paso más en la escalera de la guerra subversiva, llegando incluso a los combates clásicos.

En esta región, más que nunca, parece que los comunistas podrían alcanzar su sueño dorado de instalarse en las citadas provincias con un Gobierno de liberación nacional opuesto al de Saigón.

Si esto sucediera, le sería muy fácil cerrar el "Paso de las Nubes" la única vía de acceso libre terrestre de comunicación en aquella región. Se asegura que si esto sucediera los norteamericanos se verían obligados a organizar un desembarco por mar para correr en auxilio de la población y de los territorios conquistados por el Vietnam del Norte. (Afp.)

#### Tercer ataque al depósito de municiones de Hoai-An

SAIGON.—Por tercera vez consecutiva en el transcurso de estas últimas jornadas, el depósito de municiones de Hoai-An, situado a unos setenta kilómetros al sur de Hanoi, ha sido atacado por la aviación norteamericana. Este ha sido el ataque más fuerte hasta el momento contra este objetivo, el cual se vio acometido por veinte «Supersabres» y ocho «Fahntom», que iban protegidos por una escolta de otros veinte aviones. Cincuenta toneladas de bombas han sido sembradas sobre el objetivo. Contrariamente al ataque de la víspera, en el de ayer no hizo aparición ninguno de los «Mig», y todos los aviones asaltantes regresaron a su base. (AFP-Efe.)

#### Contrataque survietnamita

SAIGON.—La Infantería de Ma-

rina survietnamita ha lanzado un contrataque sobre las fuerzas del Vietcong, ahora en plena retirada, que utilizaron la táctica de un asalto con oleadas humanas contra dos batallones gubernamentales situados en Quang Ngai.

Fuentes militares señalan que las pérdidas gubernamentales en los tres días de fiera lucha cerca de Quang Ngai podían elevarse a setecientos muertos y heridos, aunque se cree que serán más altas en la realidad. (Efe.)

#### Ataque por sorpresa del Vietcong

QUANG NGAI (Vietnam del Sur).—Un destacamento suicida de guerrilleros del Vietcong ha logrado penetrar, en medio de la oscu-

ridad de la noche, en esta ciudad, haciendo estallar varias bombas en los domicilios de diversas autoridades locales y en edificios públicos. (Efe.)

#### Cuarenta y cinco "marines" muertos, según Radio Hanoi

TOKIO.—Según una emisión de Radio Hanoi, captada en esta capital, los guerrilleros del Vietcong pretenden haber dado muerte a cuarenta y cinco infantes de Marina norteamericanos, en el sur del Vietnam, durante los combates librados entre la noche del pasado jueves y la mañana del viernes.

Según la emisora, el combate se libró en la región montañosa de Thanh, en el distrito de Tam Ky, entre Quang Nam y Quang Ngai

## LA ONU NO TENDRA EXITO EN LOGRAR UNA SOLUCION PACIFICA EN VIETNAM

HA DECLARADO EL DELEGADO NORTEAMERICANO EN LA ORGANIZACION, ADLAI STEVENSON

ATLANTIC CITY (Estados Unidos).—Si las Naciones Unidas intentan negociar una solución pacífica sobre el Vietnam, no tendrán más éxito que los Estados Unidos, ha declarado ayer Adlai Stevenson, delegado norteamericano en la ONU. A este respecto ha recordado las infructuosas tentativas del secretario general U Thant para trasladarse a Hanoi.

«Hemos intentado numerosas veces y discretamente ponernos en contacto con Hanoi por la vía diplomática con la esperanza de facilitar nuevas negociaciones», añadió Stevenson en su discurso ante el Congreso del Rotary Club. Subrayó finalmente que todas las tentativas han quedado sin respuesta. (Afp.)

#### Declaración de Gordon Walker

BERLIN.—El ex ministro británico del Exterior, Patrick Gordon Walker, ha declarado que no sería posible una solución en el Vietnam sin la participación del Vietcong en un Gobierno de coalición en el Vietnam del Sur.

Walker ha manifestado en una conferencia de Prensa que «por el momento el Vietcong debía parti-

cipar en el Gobierno o, al menos, la facción no comunista del mismo».

Luego agregó que no todos los miembros del Vietcong eran comunistas. (Efe.)

#### "La frontera del paralelo 17 ha desaparecido", declara China comunista

PEKIN.—China comunista ha declarado que la frontera del paralelo 17—entre el Vietnam del Norte y el del Sur—había dejado de existir y que los nordistas estaban en libertad de cruzarlo y ayudar al Vietcong.

Refiriéndose a los continuos bombardeos norteamericanos del Vietnam del Norte, ha advertido también que «el pueblo chino había adquirido el derecho de hacer todo lo que estuviera en sus manos para ayudar al pueblo vietnamita a contraatacar a los agresores estadounidenses».

En un artículo publicado en forma destacada en el órgano del partido comunista, «Diario del Pueblo», se dice que las acciones norteamericanas «habían convertido también en una farsa las fronteras entre Laos, Vietnam y Tailandia».

Los observadores políticos de esta capital dicen que esto podría ser una señal de que los chinos piensan no tener en cuenta las fronteras indochinas, caso de verse envueltos en un conflicto.

El artículo del «Diario del Pueblo» va firmado por «Observador»; seudónimo que se supone corresponde a un alto funcionario del partido.

Mientras tanto se carece todavía de detalles respecto a lo tratado en las entrevistas celebradas por separado por el ministro de Asuntos Exteriores chino, mariscal Chan Yi, con los nuevos representantes diplomáticos británico y soviético, aunque se cree que el Vietnam ha sido uno de los temas considerados.

Sin embargo, se dice de fuente bien informada, que dichas entrevistas han sido fundamentalmente de cortesía, dado que el mariscal Chen ha estado enfermo durante casi un mes. (Efe.)

#### Envío de tropas australianas a Vietnam

CANBERRA (Australia).—Australia ha comunicado a la Unión Soviética que el envío del contingente de tropas australianas al Vietnam del Sur no es de ninguna manera contrario al Derecho Internacional.

La auto-defensa individual o colectiva está reconocida legalmente en el Derecho Internacional y en la Carta de las Naciones Unidas, se declara en una nota australiana entregada al viceprimer ministro soviético, Zemyanin. Esta nota es la respuesta a otra enviada por Zemyanin a Canberra a través del embajador australiano en Moscú, J. R. Rowland, el día 15 de mayo.

#### J. L. Gómez Tello comenta:

## AL LLEGAR LAS LLUVIAS

A estas alturas todavía hay quien necesita explicaciones del "porqué" de la intervención norteamericana en la guerra del Vietnam del Sur. Sin duda, la hábil desinformación comunista, que consiste en destilar ideas y conceptos para que el estúpido mundo burgués las digiera y repita como un loro, ha hecho olvidar que los comunistas, los guerrilleros del "Vietcong" teleguiados desde Hanoi, a su vez dirigido por Moscú y Pekín, a pesar de sus divergencias en otros terrenos, están realizando una agresión permanente contra el Gobierno legítimo de Saigón y que éste, en virtud de sus acuerdos con Washington, se encuentra en su derecho a reclamar ayuda. Si hay agresión es por parte de los comunistas. Irónicamente, con esa amarga ironía que nace espontáneamente sobre la sangre, el columnista Joseph Alsop ha podido contestar a quienes critican la política norteamericana que "una manera de resolver todos los problemas sería considerar a los chinos como señores de Asia y permitirles anexionarse a todos sus vecinos, incluso si esos vecinos son nuestros amigos o nuestros aliados".

Si el Presidente Johnson, quien a su vez ha dicho que se ve obligado a tomar decisiones rápidas por sí mismo, hiciera caso a sus críticos más o menos interesados, a esta hora también se criticaría a Washington por razones exactamente contrarias: porque abandonan a sus aliados y vecinos. Y los clamores llegarían desde Manila, Bangkok y Kuala Lumpur. Por-

que el objetivo auténtico de Pekín es exactamente el mismo sobre el que ironiza Alsop: la teoría de las fichas de dominó consiste en ir conquistando el país asiático tras país asiático. El dique sobre el que ahora descargan los golpes es el paralelo 17. Recientemente un periódico norteamericano afirmaba: "Si este fin —la imposición de un reglamento negociado— ha sido abandonado, si el país es progresivamente y casi subrepticamente comprometido en una guerra a mayor escala en el continente asiático, es tiempo de decir a la nación lo que pasa y por qué." ¿De veras hay que decirlo? En todo caso, Pekín se ha encargado de dar una respuesta al declarar públicamente que el paralelo 17 ha dejado de existir. Esto no es nada nuevo. Esa frontera había dejado de existir para los comunistas desde que comenzaron a infiltrar sus guerrilleros y sus cuadros de agitadores y a enviar armas y elementos de guerra. Y esto no es de ahora, sino de hace años.

Lo que constituye una relativa novedad es la espectacularidad con que ha sido dada a conocer esta amenaza, al mismo tiempo que se señala la

presencia de una división del Ejército regular del Vietnam del Norte en la frontera y la existencia de batallones de choque norvietnamitas en las operaciones de Quang Ngai, en el centro del Vietnam, a 20 kilómetros al sur de la base norteamericana de Chu Lai y no lejos de la más importante base de Da Nang. Esta espectacularidad puede comprenderse por el hecho de que se aproxima la estación de las lluvias torrenciales, que dificulta la intervención de la aviación. Ha sonado, pues, la hora de la gran ofensiva, esperada y temida, del "Vietcong". Aunque, en realidad, más justo sería decir la ofensiva de China contra el Gobierno del Vietnam del Sur para hacer saltar ese dique que está frenando desde hace años el desbordamiento comunista sobre todo el sudeste asiático. Si por desgracia llegara la mala hora del aplastamiento de los survietnamitas, ¿habría aún quien se preguntara "por qué" y "para qué" Washington se esfuerza en salvar la situación?

La ofensiva que se espera persigue, a juzgar por los puntos de presión, un efecto psicológico tanto como militar. Los primeros golpes —el más

sangriento ha sido el lanzado contra la colina de Ba Gia, en Quang Ngai, donde la aviación norteamericana ha frustrado un nuevo "Dien Bien Fu" de bolsillo— están siendo dirigidos contra los cinco puntos donde se encuentran las tropas estadounidenses. Su aniquilamiento o su repliegue forzado significarían evidentemente una victoria de la China comunista sobre Norteamérica, aun en sentido simbólico. Esta es otra de las razones por las que Washington tiene que hacer la guerra, suceda lo que suceda. Y sería un error pensar que Johnson es hombre para asumir la responsabilidad de dejarse derrotar militarmente. Pero, ¿qué pasa en el propio Saigón? No tenemos miedo de ser batidos por los "vietcong" en el terreno militar, pero podríamos ser aniquilados por nuestras propias querrelas intestinas", ha declarado el general Cao Kay, comandante en jefe de las Fuerzas Aéreas, a la vista de ese curioso y democrático espectáculo de un país en guerra donde el Presidente de la República se niega a firmar los decretos de nombramiento de los ministros y donde los ministros depuestos se niegan a abandonar sus puestos. Exactamente esto es lo que sucede en Saigón, mientras la amenaza comunista se cierne sobre el país. Pero la democracia es ciega, y desde el asesinato de Diem Saigón está siendo "democratizado" a pasos agigantados. Claro que el propio mundo occidental, sobre el que pesa esta amenaza a largo plazo, no da mejores ejemplos de sensatez.



# LOS MINISTROS DE DEFENSA DE LA OTAN CLAUSURAN SU REUNION

PARIS

## FRANCIA SE AISLA UN POCO MAS CADA DIA DE SUS ALIADOS OCCIDENTALES

SIN EMBARGO, SON MUCHOS LOS FRANCESES QUE NO OLVIDAN CUANTO POR ELLOS HIZO NORTEAMERICA EN LAS MAS CRITICAS CIRCUNSTANCIAS

PARIS (De nuestro corresponsal).—En el curso de la última semana pasaron por el Eliseo tres Jefes de Estado o de Gobiernos africanos, rindieron pleitesía a las autoridades locales cuatro destacadas personalidades de diferentes Ejecutivos de otras tantas Repúblicas Populares, el general De Gaulle se entrevistó con el alcalde de Berlín, señor Willy Brandt, y actualmente disfruta la visita de los Soberanos del Afganistán... Y sin embargo los franceses se sienten solos.

Conviene aclarar que uno de los pocos que no comparten este sentimiento es el Presidente De Gaulle. Según el ilustre hombre de Estado, "nunca Francia fue tan solicitada", pero aun así, con motivo de la última discrepancia, puesta de relieve por el Gobierno de París respecto a la Organización Atlántica, un diario tan reservado como "Le Figaro" escribía ayer que "Francia en este asunto, como en muchos otros, se encuentra aislada".

Naturalmente, siempre es duro ir contra el curso de la Historia. En 1918 Estados Unidos ayudaron a los franceses para que se apuntaran lo que entonces se llamó la victoria de la Gran Guerra. Este hecho ha quedado grabado en la mente de varias generaciones de patriotas. Después llegó 1940, y cuando Francia había sido derrotada, invadida, los norteamericanos nuevamente acudieron en su socorro, liberándola totalmente del yugo extranjero. De esta segunda prueba de amistad también se acuerdan millones de hombres.

Así se llegó a 1945, cuando si Francia existía como nación libre, no puede decirse lo mismo en cuanto a potencia. Pues bien, los gobernantes estadounidenses acudieron una vez más en socorro de sus queridos aliados, dándoles lo necesario para que recuperaran su pasada importancia, ayuda que empezó colocándolos entre los cuatro "grandes" vencedores, pasó por los empréstitos del Plan Marshall y culminó en una colaboración técnica que les ha permitido rehacer la industria, enri-

quecer el comercio e incluso instaurar el progreso, evitándoles caer en el caos comunista, que amenazaba a raíz de la influencia y el poder alcanzado por los rojos gracias a las armas que les dieron para resistir al invasor.

### UNA SERIA ADVERTENCIA

Estos sucesivos episodios han formado en el francés medio el convencimiento de que su seguridad y hasta su importancia es un complemento aliado, y cuando ayer supieron que el "New Herald Tribune" ha escrito: "Será difícil y costoso separar a Francia de la infraestructura de la OTAN, pero hay que empezar, aunque sólo sea para demostrar a los franceses que hay otras líneas de comunicación entre el Atlántico y Europa Central y que no es indispensable que existan las bases aliadas o que el cuartel general aliado se encuentre en París...".

"...Francia tiene mucho que perder rompiendo la trama de la OTAN, y esto hay que hacérselo claramente comprender a los franceses."

Precisamente porque muchos empiezan a comprenderlo es por lo que se agiganta la impresión de aislamiento.

Manuel DE AGUSTIN

## Examinaron una propuesta norteamericana sobre una mayor participación de los Estados miembros en la política nuclear

EN EL COMUNICADO FINAL SE REAFIRMA LA DECISION DE MANTENER LA CAPACIDAD DEFENSIVA DE LA ORGANIZACION

PARIS.—Los ministros de Defensa de los países miembros de la OTAN han vuelto a reunirse poco después de las diez y treinta de la mañana de ayer, y han tratado de una propuesta americana para un inmediato estudio de la forma en que se podía conceder una mayor participación a los países miembros en la política nuclear atlántica.

Parece ser que la Gran Bretaña ha modificado su plan de una Fuerza Atlántica Nuclear (ANF), deseando ahora colocar las fuerzas nucleares estratégicas bajo el mando supremo de la OTAN en Europa.

Francia, por su parte, se opone tanto a la ANF como a la propuesta Fuerza Nuclear Multilateral (MLF) de los americanos. (Efe.)

### Acuerdo final: defensa activa y mayor participación

Los ministros de Defensa de los países de la OTAN han llegado a un acuerdo para estudiar más ampliamente una propuesta tendente a ampliar la participación de los aliados de la Organización en la planificación de las fuerzas nucleares —comprendidas las estratégicas—, según se dice en un comunicado oficial publicado después de la reunión ministerial, que ha durado dos días.

El comunicado dice: "Al final de una extensa y fructífera discusión, los ministros han reafirmado su determinación de mantener la capacidad defensiva de la Alianza, renovando su respaldo del concepto estratégico de una postura defensiva activa".

"La Conferencia fue útil y positiva", dice el secretario general de la Organización

"Esta Conferencia de ministros de Defensa de la OTAN ha sido extremadamente positiva y útil", ha declarado a los periodistas Manlio Brosio, secretario general de la Organización Atlántica, quien ha precisado que no ha habido ningún conflicto sobre el problema estratégico. "Ciertamente—ha dicho—

ha habido diferencias de opinión. Pero la divergencia no ha sido tan grande que haya podido ejercer mucha influencia sobre el desarrollo de la Conferencia".

De hecho, según el secretario general de la OTAN, ha habido acuerdo sobre el fondo de la cuestión y un espíritu de cooperación sobre el tema de la discusión, el mejor medio de llegar a la defensa mediante la utilización de las fuerzas necesarias. En cuanto al Consejo de Representantes Permanentes, ha recibido la misión de proseguir el trabajo ya iniciado de intentar establecer un plan de fuerzas realistas adecuado a las necesidades defensivas.

Brosio ha señalado que McNamara, al formular su propuesta de que se cree un Comité de cuatro o cinco ministros de Defensa, en cargo de los problemas nucleares, no tenía intención de sustituir con esta propuesta el viejo proyecto de Fuerza Nuclear Atlántica.

### Ejercicio de salvamento aéreo, en el verano

OSLO.—El mando militar de la OTAN llevará a cabo un ejercicio del salvamento aéreo, en tres fa-

ses, durante el próximo verano.

Participarán en el mismo unidades de Gran Bretaña, Alemania occidental, Noruega, Dinamarca, Holanda y de Estados Unidos. Serán utilizadas las bases norteamericanas situadas en Escocia e Irlanda. (Efe.)

### Reelección de presidente y vicepresidente en la Unión Europea Occidental

PARIS.—La Asamblea de la Unión Europea Occidental, integrada por siete naciones, ha reelegido para el cargo de presidente de su Comisión de Defensa, por unanimidad, al cristiano-demócrata alemán occidental, Georg Kliesing.

"No es cierto que Estados Unidos esté retirando armas nucleares de Europa", dice McNamara

PARIS.—Los Estados Unidos están aumentando sus existencias de cabezas nucleares en Europa, y en junio de 1966 su importancia será doble de la de 1961, según ha declarado el secretario norteamericano de Defensa, Robert S. McNamara.

El secretario dijo a los ministros de Defensa de la Organización del Tratado del Atlántico Norte que las informaciones de que los Estados Unidos estaban retirando de Europa las armas nucleares tácticas y las cabezas atómicas eran "totalmente falsas".

Antes de iniciar el viaje de regreso a Washington, McNamara dijo a los periodistas que "había dicho a los ministros que aquellos informes de retirada no eran ciertos en absoluto".

McNamara recordó que en 1961 había anunciado ya que había "miles de cabezas nucleares" en Europa y que el número iba aumentando. "Ha habido un incremento del diez por ciento desde principios de enero de este año", dijo.

"Estamos enviando ahora cabezas atómicas a Europa—añadió—de acuerdo con un plan que producirá un nuevo aumento muy substancial, de forma que, dentro de un año, la cifra total será superior en un cien por cien a la de 1961".

"Creo—continuó diciendo McNamara—que es esencial que estos hechos sean conocidos por el pueblo de los Estados Unidos y los ciudadanos de otros países de la OTAN. Hemos declarado públicamente que hemos urgido la adopción de una estrategia dinámica por parte de la OTAN y que ésta será apoyada por cualquiera de las armas que sean necesarias para mantener la integridad territorial de Europa." (Efe.)

## JOHNSON CONFIRMA LA RETIRADA DE UN BATALLON DE SANTO DOMINGO

Aunque faltan por alcanzar metas esenciales es posible repatriar unidades de «marines»

EL PRESIDENTE, EN UNA CONFERENCIA DE PRENSA, EXPLICA LAS RAZONES DE LA INTERVENCION NORTEAMERICANA

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal).—El Presidente Johnson reveló esta noche, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada en la Casa Blanca, que su embajador en Santo Domingo, señor Bennett, había buscado refugio debajo de su mesa de despacho, cuando habló con él por teléfono, solicitando la intervención de los "marines" en la República Dominicana. La decisión fue tomada, pues, a la luz del dramático empeoramiento de la situación, siendo así, empero, que "en proporción del noventa y nueve por ciento" la operación no tuvo originalmente otro objeto —insistió el Presidente— que el de evacuar a súbditos americanos y de otras nacionalida-

des. Desde entonces —añadió Lyndon Johnson— las cosas han mejorado lo suficientemente como para poder empezar a repatriar también a parte de las fuerzas militares destacadas en Santo Domingo, al punto, por cierto, que hoy mismo anunció la retirada de un batallón de "marines", es decir, aproximadamente dos mil hombres. No ha quedado, sin embargo, concluida la tarea. El Presidente aclaró hoy que aún faltan por alcanzar dos metas esenciales: 1. El establecimiento de un Gobierno de amplia base popular que goce del apoyo del pueblo dominicano; 2. Empezar la tarea de la reconstrucción.

### Minuciosas explicaciones

mar la fatídica decisión había celebrado 235 consultas (por lo visto por teléfono) y 35 entrevistas personales con toda suerte de funcionarios y líderes políticos. El largo relato de estas gestiones tendió a dar a esta parte de la conferencia de Prensa un carácter sorprendentemente defensivo.

Tanto en lo que atañe a la República Dominicana como en lo que afecta al Vietnam, Lyndon Johnson anunció estar decidido a ofrecer a uno y otro pueblos los fabulosos recursos del poderío

económico e industrial norteamericano, a fin de ayudarles en la tarea de derrotar a los adversarios endémicos del hombre que llevan por nombre la miseria y la enfermedad, y evitar en esa medida que los «enemigos de la libertad» puedan cosechar la mies de la desesperación. Concretamente, en lo que al Vietnam se refiere, Lyndon Johnson proyecta incluso enviar especialistas en cirugía plástica para «curar —dijo— las heridas de la guerra».

Guy BUENO

## REFUGIADOS DE CHINA ROJA SIGUEN LLEGANDO A MACAO

MACAO.—Siguen refugiándose en esta posesión portuguesa numerosos chinos procedentes de la China continental comunista, la mayor parte de los cuales declaran a su llegada que huían de la China comunista por la escasez de alimentos.

Durante el mes de abril último, la cifra record de 365 refugiados chinos, con lo que en lo que va de año han llegado a Macao 1.484 personas procedentes de la China comunista.



# LONDRES: LA LIBRA ESTERLINA NO LOGRA RESTABLECERSE

Su agudizada debilidad provocó ayer un grave desequilibrio en la Bolsa londinense

EL BANCO DE INGLATERRA TRATA DE APLICAR MEDIDAS DE URGENCIA PARA CONTENER EL DESCENSO DE SU COTIZACION

LONDRES.—La presión a que se encuentra sometida nuevamente la libra esterlina ha desequilibrado la Bolsa, reduciendo el volumen de su negocio. Las cotizaciones de los valores industriales han permanecido encerradas dentro de estrechos límites.

La debilidad de la libra ha producido una catarata de retrocesos entre los fondos gubernamentales. Bajas de hasta doce chelines y seis peniques han afectado a al-

gunos de ellos y el valor más importante —el empréstito de guerra del 3,5 por 100— ha perdido siete chelines y seis peniques. (Efe.)

**Venta de libras y demanda de dólares en toda Europa**

LONDRES.—El Banco de Inglaterra ha tomado las medidas necesarias para sostener el precio

de la libra esterlina a consecuencia de las persistentes ventas de fondos públicos a precios bajos en la Bolsa de la capital británica.

Los agentes de Bolsa informan que en París se ha registrado un movimiento de venta de libras esterlinas, y en otros países europeos ha habido una gran demanda de dólares. En las dos primeras horas la libra ha bajado

en París, aunque se recuperó fraccionalmente después, cuando el Banco comenzó a comprar para mantener el precio.

**Clima de incertidumbre**

El clima de incertidumbre sobre los fondos públicos ha surgido de unas declaraciones hechas en el Parlamento, en las primeras horas de ayer, por el ministro de Hacienda laborista, James Callaghan.

El citado ministro dijo que si la tónica de los fondos públicos necesitaba una mejora, él encontraría otros métodos para alcanzar dicha mejora, antes que aceptar la enmienda propuesta por los conservadores de la oposición, de retirar su proyecto de impuestos sobre las ganancias del capital obtenidas por cambiar de un valor gubernamental a otro.

Edward Heath, portavoz de los conservadores, al referirse a la suspensión de las transacciones de los fondos públicos que durante la semana pasada duró tres horas y que se produjo a consecuencia de unas declaraciones anteriores sobre dichos impuestos, dijo que esa era precisamente la clase de actividad que causó la incertidumbre mencionada.

Callaghan replicó vivamente al oír esta observación: "Vamos a hacer desaparecer esa incertidumbre diciendo que no pensamos por ahora promover ninguna actividad en ese campo, y, por consiguiente, no habrá ninguna incertidumbre más en ese particular." (Efe.)

**La opinión británica, contra la política pro norteamericana de Wilson**

LONDRES. — Un editorial del "Observer" y otros artículos periodísticos demuestran que la opinión británica, lentamente aún, pero de forma creciente, va formulando reservas sobre la política de Washington y sobre su aprobación por el Gobierno de Londres.

Estas reservas se han expresado incluso en el seno del Gabinete y se plantea el problema de saber durante cuánto tiempo podrá Wilson mantenerse en la posición que ha adoptado, consistente en abstenerse de cualquier iniciativa y aprobar todas las acciones norteamericanas.

Los últimos acontecimientos de Vietnam han provocado una indiscutible inquietud. Michael Foot ha llegado incluso a afirmar hoy que la actual situación "podía muy rápidamente llegar a ser tan peligrosa como la crisis de Cuba".

**Huelga en la BEA**

LONDRES. — Como consecuencia de una inesperada huelga por parte de los mecánicos de la Compañía BEA, muchos viajeros no han podido realizar el viaje a la Europa continental. Muchos de ellos permanecen en los aeropuertos locales, con la esperanza de que el paro termine en forma tan inesperada como se inició.

Han sido suspendidos quince vuelos, entre ellos los que se dirigen a Palma de Mallorca, Atenas, Lisboa y Ginebra. (Efe.)

**NASSER: «NO HA LLEGADO EL MOMENTO DE DESENCADENAR UN CONFLICTO EN EL ORIENTE MEDIO»**

**El importante discurso del Presidente egipcio es más una definición de posiciones que un cambio en su política**

EL CAIRO. (Servicio especial de Pyresa.) — El importante discurso que sobre Palestina pronunció anoche de improviso el Presidente Nasser aparece ante los ojos de los observadores más como una definición de posiciones que como un cambio de dirección en la política del estadista egipcio.

Sin duda alguna, Nasser ha querido responder a la actitud siria, que trata de emprender la batalla del Jordán, señalando que su táctica será a la larga mucho más eficaz que la que proponen los sirios.

Además de tranquilizar a la opinión pública árabe respecto a los propósitos egipcios, especialmente moderados, Nasser ha insistido en que únicamente la acción revolucionaria árabe —de la que Egipto es base— puede liberar a Palestina. La Liga Árabe es, pues, un medio, pero no el único.

Su postura ante el conflicto árabe-israelí ha sido clara: «No ha llegado el momento de desencadenar un conflicto en el Oriente Medio. Si ahora —ha añadido Nasser— no podemos proceder a desviar los afluentes del Jordán, proponemos aplazar esos trabajos hasta el momento en que podamos hacerlos con nuestra protección».

A aquellos que propugnan entrar ahora en guerra con Israel, el Presidente egipcio les ha dicho claramente que «sólo una acción revolucionaria (dirigida por Egipto) fijará la fecha de la batalla y determinará los medios».

Merece recordarse que para la RAU las Conferencias árabes de «alto nivel» del pasado año tuvieron por objeto esencial establecer un control conjunto sobre las fuerzas árabes. De este modo se podía impedir que algunas tropas, especialmente las de Siria, provocaran un conflicto generalizado al multiplicar los incidentes en la frontera con Israel. Pero la reciente actuación de los comandos palestinos, seguida de los ataques israelíes en Jordania, ha demostrado que ciertas fuerzas escapan al control del Estado Mayor árabe conjunto, cuyo jefe es el general egipcio Alí Amer.

Algunos observadores estiman que al exponer la inoportunidad de un conflicto actual con Israel, el Presidente Nasser ha reconocido que existe un cierto ahogo en la política de la RAU. «Tenemos tropas en el Yemen —ha dicho Nasser— y en política internacional asumimos más responsabilidades de las que podemos soportar.» Según otros observadores, Nasser empieza a justificar un alejamiento entre Egipto y el Yemen, para demostrar que las fuerzas que se encuentran allí serían de más utilidad en las fronteras de Israel.

**Se confirma la pena de muerte por el asesinato del jefe del Gobierno iraní**

TEHERAN. — Un Tribunal de Apelaciones del Ejército ha confirmado la pena de muerte impuesta a Mohamed Bokharai, declarado culpable del asesinato del que fue jefe del Gobierno iraní Hassan Alí Mansur, ha sido revelado en círculos autorizados de esta capital. (Efe.)

## LA LIBERAL Y DEMOCRATICA INGLATERRA INTENSIFICA LA DISCRIMINACION RACIAL

Una legislación prohibitiva impedirá pronto la entrada en las islas a los súbditos de color de Su Majestad británica

LONDRES. (De nuestro corresponsal.)—Hace unos días, una familia jamaicana se mudó a otra casa: una pareja que no acababa de desembarcar en esta isla, sino que lleva ya más diez años de residencia. El marido tiene un buen empleo como técnico y con sus ahorros ha logrado comprar la casa a que se acaban de mudar. Desgraciadamente, el color de la familia pasa un poco de castaño oscuro, al menos para los vecinos de aquella barriada, quienes han anunciado que harán todo lo posible hasta conseguir que se vuelvan a marchar. Por el momento se han

limitado a pedirles que vendan la casa al mismo precio que la compraron.

El presidente de la asociación de vecinos de la barriada, al ser preguntado por la Prensa, ha reiterado esos propósitos, dando como motivos que si se tolera "que un negro viva entre nosotros la casa se depreciará inmediatamente y vendrá la desbandada general".

Este ejemplo citado no es más que uno de los muchos que ocurren todos los días, pero uno que ha tenido el privilegio de aparecer en la Prensa y uno también que plantea al natural el problema.

**Los olvidados derechos de la Commonwealth**

Es inútil que se señale la tragedia de obligar a los negros a vivir en «ghetos», creando así una segregación racial de hecho; es inútil que se invoquen los derechos humanos. Ya nadie se atrevería a mencionar los democráticos derechos de todos los ciudadanos de la Commonwealth y, mucho menos, a decir que la Humanidad no gozará de paz permanente mientras no tengamos todos la piel de color café.

Eso es lo que dijo un diputado laborista cuando no hace aún año y medio su partido se oponía ferrocemente a una moderada ley conservadora por la que se restringía la entrada de emigrantes,

en general; pero que se sobreentendía iba dirigida a los de color moreno.

La ley tenía validez por un año, pero el estado de la opinión, el aumento de emigrantes a pesar de las restricciones y la derrota electoral en dos distritos distintos y tradicionalmente laboristas, sólo fue portavoz de la opinión contra aquella ley de mister Gordon Walker, obligando al nuevo Gobierno laborista a prorrogar la ley por otro año cuando apenas habían llegado al Poder. Ahora lord Mountbatten está visitando los países de la Commonwealth y tratando de convencer a aquellos Gobiernos de que sean ellos mismos los que restrinjan voluntariamente la emigración de sus conciudadanos; pero antes de regresar a Inglaterra ya se ha empezado a preparar a la opinión para que acepte una ley más astringente aún que la anterior conservadora. Y al decir preparar a la opinión queremos decir preparar a los grupos políticos que defienden la libre entrada de emigrantes, porque la opinión de la gente de la calle está bien clara, como refleja el episodio relatado al principio.

**UN PROBLEMA ACUCIANTE**

Pero el problema se hace acuciante. Ya hay un millón de negros en esta isla, lo que supone casi el dos por ciento de la población total. Y si la emigración continúa y se concentran, como hasta ahora, en Londres y un par de ciudades más, podría venir una explosión.

Por eso se asegura ahora que cuando expire la presente ley, que fue prorrogada en octubre por otro año, como dijimos, en vez de una nueva ley más astringente, lo que habrá será una ley absolutamente prohibitiva, ce-

rrando las puertas a todos, con la única excepción de los estudiantes, mientras estén matriculados en un centro de enseñanza.

Al parecer, muchas son las organizaciones laboristas que han advertido al Gobierno que, de no tomar una medida de este tipo, sufrirían una derrota absoluta en las próximas elecciones.

En cuanto al jamaicano a quien no se permite tener casa propia puede caberle el consuelo de que no sólo es el color causa de segregación. En estos días también a un inquilino se le ha anulado su contrato de alquiler de un piso al enterarse de que era un soldado raso: en la misma planta viven dos oficiales y su admisión en la finca haría sufrir el prestigio de la casa.

José Luis AVENDAÑO

## LA VIUDA DE OSWALD SE CASARA DE NUEVO

DALLAS (Tejas). — Marina Oswald, la viuda de Lee Harvey Oswald, presunto asesino del Presidente Kennedy, se casará de nuevo.

El comisario de Policía de Richardson, en los suburbios de Dallas, ha anunciado que Marina le avisó anteayer que iba a casarse en Oklahoma, con Jess Porter, de veintisiete años, empleado en una fábrica de electrónicos. El comisario se esforzó en señalar que Marina le anunció su decisión durante una visita particular, como se la hubiera anunciado a un amigo; por consiguiente, ese aviso no tenía nada de oficial.

Marina Oswald, de origen ruso, se casó con Harvey Oswald durante el tiempo que aquél vivió en la Unión Soviética. De ese matrimonio tiene dos hijos. (Atp.)

## ACUERDO RUSO-YUGOSLAVO

MOSCU. — La Unión Soviética y Yugoslavia han firmado un acuerdo para un incremento de la cooperación cultural y científica entre ambos países, según indica la agencia Tass. (Efe.)

## COMULKA, REELEGIDO

VARSOVIA. — El dirigente comunista polaco Ladislao Gomułka ha obtenido el 99,3 por 100 de los votos en las elecciones para puestos en el Parlamento, celebradas el pasado domingo, resultando confirmada su reelección, según indican los resultados no oficiales publicados en los periódicos de Varsovia.

El Presidente de Polonia, Edward Ochab, es el sexto entre otros candidatos elegidos, con un porcentaje de un 98,7 por 100 de votos favorables. El ministro polaco de Asuntos Exteriores, Adam Rapacki, es el segundo de otros siete candidatos elegidos con un porcentaje de votos pavorables del 96,7. (Efe.)



## LOS MANDOS DEL EJERCITO DE PANKOW SE FORMARON EN LAS BRIGADAS INTERNACIONALES

BAJO LAS ORDENES DEL MINISTRO DE DEFENSA DE ALEMANIA COMUNISTA FUNCIONA UNA SECCION ENCARGADA DE LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES RESIDENTES EN ALEMANIA OCCIDENTAL

BONN. (Del corresponsal de Efe, Torres Cordero).—En un extenso reportaje que ha publicado el semanario hamburgués «Der Spiegel» sobre el Ejército Popular (NVA) de la zona soviética de Alemania aparece una corta declaración del general Hoffmann, ministro de Defensa del Gobierno de Pankow, quien afirma que ocho de los generales y almirantes que prestan actualmente servicio en la NVA combatieron con las Brigadas Internacionales en España.

«Der Spiegel» añade que Hoffmann, siendo mecánico en Mannheim, se inscribe a los veinte años en el partido comunista, emigra en 1935 a la Unión Soviética, ingresa en la Academia Militar y participa en la guerra civil española, primero, como jefe de batallón y, luego, como comisario político de la 11 Brigada Internacional.

Bajo las órdenes de Hoffmann funciona en su ministerio de Defensa una sección especial, encargada de la campaña de agitación entre los trabajadores españoles residentes en el Berlín occidental y en el territorio de la República Federal. Dirige esta sección, bajo nombre falso, un oficial que también estuvo en España con las Brigadas Internacionales.

### ONU

## WASHINGTON INSISTE EN UN ACUERDO QUE IMPIDA LA PROLIFERACION DE ARMAS ATOMICAS

PIDE QUE SE REANUDEN LAS NEGOCIACIONES SOBRE PROHIBICION DE ENSAYOS NUCLEARES

De Gaulle estudiará la propuesta USA de "Gabinete nuclear"

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — Los Estados Unidos han presentado en la Comisión de Desarme de la ONU un proyecto de resolución que invita a la Conferencia de Ginebra a reunirse de nuevo lo más rápidamente posible y le confía las siguientes tareas:

1. Reanudar las negociaciones con objeto de la conclusión de un tratado que prohíba todos los ensayos nucleares, comprendidos los subterráneos.
2. Empezar sin demora la redacción de un acuerdo internacional que impida la proliferación de las armas atómicas.
3. Concluir con un acuerdo para cesar toda la producción de material fisionable destinada a la fabricación de armas y transferir cantidades importantes y fijadas de esas materias a fines pacíficos.
4. Estudiar la posibilidad de un congelamiento de un cierto número y de ciertos tipos de sectores nucleares con objeto de permitir la reducción de esos vehículos.

Por otra parte el delegado norteamericano, William Foster, ha rechazado dos proyectos de resolución propuestos por la Delegación soviética: el uno tratando de la eliminación de bases militares en el extranjero, el otro de la convocatoria de una Conferencia internacional con objeto de prohibir la utilización de las armas nucleares. (Afp.)

### "Gabinete nuclear"

PARIS.—El Gobierno del Presidente De Gaulle ha decidido estudiar una propuesta de los Estados Unidos sobre un «Gabinete nuclear» de cinco naciones, con el fin de conceder a los aliados de los Estados Unidos una mayor

participación en la defensa nuclear de Occidente, según ha comunicado el ministro francés de Defensa, Pierre Messmer. (Efe.)

## PROYECTO DE LEY ANTE EL CONGRESO ARGENTINO SOBRE EL REGRESO DE PERON

### COMPRENDE TAMBIEN UNA AMNISTIA DE DELITOS POLITICOS

BUENOS AIRES.—Los diputados peronistas han presentado al Congreso un proyecto de ley encaminado a que se apruebe una declaración de amnistía que ampare todos los delitos políticos cometidos hasta el 11 de octubre de 1963, con vistas a la reivindicación y eventual regreso a la Argentina del ex Presidente Perón, actualmente exiliado en España.

El proyecto peronista, irónicamente, también beneficia a un grupo de jefes y militares argentinos que contribuyeron al derrocamiento de Perón en 1955 y que a su vez fueron separados del Ejército en 1962 y 1963, durante los turbulentos sucesos que siguieron a la caída de Arturo Frondizi como Presidente de la nación.

El diputado peronista Paulino, miembro número uno de los 52 integrantes del partido peronista en el Congreso, señaló esa coincidencia al hacer público el texto del proyecto.

Los peronistas han denominado a su proyecto de ley «de recuento nacional», y sin discriminación alguna incluyen en él a todos los militares y civiles sancionados hasta el 11 de octubre de

## FIRMA DE PROTOCOLOS HISPANO-MARROQUIES EL MINISTRO CHERKAUI SUBRAYO LA SIMPATIA EXISTENTE ENTRE LOS JEFES DE ESTADO DE ESPAÑA Y MARRUECOS

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA DESTACO QUE EL ACTO LIGABA A LOS INSTITUTOS OFICIALES DE LOS DOS PAISES

(Continuación de la página 1)  
dades Turísticas, y don Rafael Muñoz Ramírez, asesor económico del INI.

Las Sociedades objeto de protocolos firmados están relacionadas con la creación de un complejo textil en Nador, una planta industrial de fabricación de pasta de papel en Guercif y una Sociedad de carácter turístico para la organización de circuitos de lujo.

### Las nuevas Empresas

La primera Empresa INI-EPI estudiará la realización y la explotación de un complejo textil en la región de Nador. El estudio será realizado por las Industrias Textiles de Guadalquivir, del INI, cuyas instalaciones están en Málaga. Dicha Empresa se ocupará también, posteriormente, de preparar el proyecto, dirigir las obras, formar profesionalmente al personal necesario y prestar su colaboración técnica para la organización y puesta en marcha de la planta industrial.

Otra Sociedad, INI-BEPI, se encargará del estudio, realización y explotación de una fábrica de pasta de papel —a partir del esparto— en Guercif, ciudad situada entre Fez y Uxda, en el noreste de Marruecos, a orillas del río Muluja. El INI aportará su colaboración técnica a través de sus Empresas de celulosas de Pontevedra, Huelva y Motril.

Por último, la Sociedad INI-ONMT se ocupará de la puesta en marcha de una Empresa de servicios turísticos, que actuando al mismo tiempo como agencia de viajes promueva, organice y explote con medios propios —entre otros— un circuito regular de lujo. El estudio del proyecto y la cooperación técnica para su eje-

cución estarán a cargo de la sociedad ATESA, del INI, que presta en España servicios similares.

Los protocolos firmados desarrollan los acuerdos establecidos entre los Gobiernos español y marroquí. Este último actúa a través de dos entidades de derecho público, que son el BEPI (Bureau d'Etudes et de Participations Industrielles), que intervendrá en las industrias textil y papelera, y el ONMT (Office National Marocain du Tourisme). Por su parte, el Gobierno español —dado el carácter público de estas inversiones— ha encomendado su gestión al Instituto Nacional de Industria, esperando que la firma de estos acuerdos aumente de modo sensible los intercambios económicos y de cooperación entre ambos países.

La participación de las dos naciones se hará por mitades, correspondiendo, por tanto, a cada una, aportar el cincuenta por ciento del capital social, cuyo volumen no ha sido revelado todavía.

### Discursos

Después de la firma de los tres convenios, el embajador de España, don Eduardo Ibáñez, hizo uso de la palabra, subrayando que este acto ligaba a los Institutos oficiales de los dos Estados —INI y BEPI—, y recordando que a su llegada en misión a Rabat, el Rey de Marruecos le había hablado de su idea de la colaboración hispano-marroquí y de la importancia de la misma, especialmente en la agricultura, formación de cuadros dirigentes, turismo e industria. «Precisamente —añadió el embajador— hemos escogido para empezar esta primera etapa la industria y el tu-

rismo. En la industria hemos avanzado muchísimo; tenemos fórmulas que valen tanto para España como para Marruecos, y hemos escogido planes en la industria textil y de la pasta de papel, en los que los españoles y marroquíes van a iniciar un trabajo común. En el terreno turístico —continuó diciendo— existe la realidad española, la experiencia española, de la que queremos que participen nuestros amigos marroquíes. Hemos hecho ya muchas cosas en este terreno; hemos aumentado las comunicaciones —que vamos a incrementar más aún—, y debemos establecer sistemáticamente las posibilidades de que la gran corriente turística española alcance a Marruecos.

Su Majestad ha subrayado los caminos que debemos seguir, que seguiremos conjuntamente, terminando diciendo el embajador español.

El ministro marroquí de Información, Turismo, Artesanía y Bellas Artes, señor Ahmed Alaoui, contestó diciendo: «Nosotros, los marroquíes, nos alegramos también de la firma de este acuerdo. Doblemente, porque concierne al turismo y porque —como los demás— es un factor importante en el terreno de la cooperación y colaboración entre nuestros países. Gracias a los circuitos turísticos volvemos a utilizar la antigua apelación de los árabes respecto al Mediterráneo: orilla andaluza y orilla marroquí. Se trata de que los turistas franqueen el Estrecho, muy «estrecho», por cierto, entre nuestros dos países; tan estrecho, que habrá que unirlo un día mediante un puente o un túnel subterráneo, mas anámosto primero con nuestra amistad».

El señor Ahmed Alaoui prosiguió diciendo: «La estima y la simpatía entre nuestros países son el capital eterno, que nos interesa mucho más que el turismo. Poco importan los turistas o las divisas que puedan entrar en nuestro país. Lo que le interesa es el prestigio, la simpatía de sus vecinos, sus amigos. Se puede vivir sin divisas, pero no sin amistad internacional; sin turismo y sin turistas, pero no sin amigos».

El señor Alaoui, antes de terminar agradeciendo al embajador y a sus amigos españoles la contribución dada a esta obra, dijo que era significativo que España fuera uno de los primeros países en responder concretamente al llamamiento del plan trienal marroquí.

### Elogios marroquíes

Cerró el acto el ministro de Asuntos Económicos y Finanzas, señor Mohamed Cherkau, que subrayó la simpatía existente entre nuestros dos países y sus Jefes de Estado: Generalísimo Franco y Hassan II. «Esta corriente —dijo— se materializa en proyecto que tiene mucha importancia para Marruecos y su futuro y para el de las relaciones entre España y Marruecos.

El Mediterráneo —señaló— es nuestro mar, que nos cerca y nos une y debemos trabajar para que entre España y Marruecos, entre España y el Maghreb, se establezcan mayores lazos culturales, comerciales y en el terreno de la ayuda, en que nuestro país ha demostrado estar a la cabeza del progreso».

Después del acto de la firma el señor Cherkau ofreció un almuerzo en honor de las personalidades españolas.

1963, víspera de la subida al Poder del Presidente Arturo U. Illia.

### Restitución de derechos, honores y pensiones

Proponen la restitución de todos los derechos y títulos a los militares y el pago de indemnizaciones económicas a deudos de fallecidos en hechos armados, inclusive fusilamientos, tanto civiles como militares.

Establece también dicho proyecto de ley que los militares sean ascendidos al grado inmediato superior, permaneciendo en situación de retiro, y señala expresamente que «los expatriados por razones políticas podrán volver al país con todas las seguridades y garantías que otorga la Constitución argentina».

En el caso de los militares que murieron en hechos de armas, propone que sean ascendidos «post mortem» al grado inmediato superior y que se conceda a sus deudos una pensión con arreglo a la remuneración que correspondía.

El proyecto incluye en los beneficios de la amnistía a los que fueron sancionados por la aplica-

ción reciente del plan de lucha de la Confederación General del Trabajo (CGT), que consistió, en algunas de sus etapas, en la ocupación de fábricas.

Previene el proyecto a los jueces que la aplicación de la ley propuesta «no podrá ser interpretada con criterio restrictivo». (Efe.)

### Raptado por los comunistas

CARACAS.—Un estudiante venezolano ha conseguido escapar la pasada semana de sus raptos comunistas, que le habían pedido 170.000 dólares de rescate, según se indicó ayer en esta capital.

Jaime Gamberberg, de veinticuatro años de edad, estudiante de Ingeniería, se dirigió inmediatamente después de su huida a la Policía para indicar el lugar donde había sido llevado, pero cuando llegó la Policía los raptos habían huido. Jaime permaneció dos días con sus raptos.

Los raptos habían, sin embargo, dejado abandonado material terrorista, siendo identificados como miembros de la organización subversiva FALN. (Efe.)



## ULTIMOS RECONOCIMIENTOS MEDICOS A LOS COSMONAUTAS NORTEAMERICANOS

TODOS LOS CENTROS DE CONTROL PREPARADOS PARA LA ESPECTACULAR PRUEBA ESPACIAL

CABO CAÑAVERAL (Florida).—Los dos cosmonautas norteamericanos que intentarán realizar el primer encuentro del espacio están siendo sometidos a los últimos reconocimientos médicos en la base de Cabo Cañaveral.

Los cosmonautas, comandante James McDivitt, y el comandante Edward White, tienen que ser lanzados en su nave espacial "Gémini" el próximo jueves, a las 15,00 horas. Su vuelo debe durar noventa y siete horas y cincuenta minutos.

El comandante White debe efectuar una "zambullida" en el espacio. Una cuerda especial de 7,6 metros le mantendrá unido a la nave y gracias a un cohete especial se apartará unos seis metros de la misma.

Los reconocimientos comenzarán a primera hora, siendo continuados por la tarde. Los datos recogidos serán comparados con el examen a que serán sometidos tan pronto como regresen a la tierra después de su salida al espacio. (Efe.)

### Control del programa "Gemini"

HONOLULU.—Seis unidades de la Marina de los Estados Unidos han zarpado de Pearl Harbour y Japón, para trasladarse a las regiones central y occidental del Pacífico, donde actuarán como unidades destinadas a la recuperación de la cápsula en el programa "Gemini", cuyo vuelo espacial se llevará a cabo mañana jueves.

La astronave regresará a la Tierra para caer sobre el Atlántico, pero las unidades de recuperación destinadas al Pacífico permanecerán en estado de alerta, durante todo el vuelo, por si fuese necesario que la cápsula cayese sobre el Pacífico.

Dieciséis aviones especialmente equipados, de las Fuerzas Aéreas del Pacífico, así como dos aviones del Servicio de Guardacostas, participarán también en estas operaciones, permaneciendo en estado de alerta en las bases de San Diego y Perth, Estados Unidos y Australia.

Cuatro unidades navales, los destructores "Mason", "Rupertus", "Orleck" y "Higbes" han abandonado Yokosuka, Japón, para dirigirse a la región occidental del Pacífico.

El destructor "Goldsborough" y el petrolero "Ponchatoula", que se dirigen hacia la región central del Pacífico, zarparon de Pearl Harbour.

El contraalmirante Henry B. Persons dirigirá las operaciones, con participación de más de 2.000 hombres. (Efe.)

### Tres países comunistas transmitirán el programa

GINEBRA.—Tres países comunistas han pedido participar en la

transmisión europea del programa de televisión que se dedicará el jueves próximo al nuevo vuelo espacial norteamericano.

La transmisión "en directo" del "Gemini"—tripulado por dos hombres—llegará a Europa a través del satélite de comunicaciones "Pájaro del Alba".

Un portavoz de la Eurovision ha declarado que Alemania oriental, Checoslovaquia y Polonia habían contratado la transmisión del vuelo.

Se esperaba que también lo hicieran la Unión Soviética y Hungría, pero, hasta ahora, ninguno de estos países lo ha pedido y se duda que lo hagan ya. (Efe.)

### El "Mariner IV" sigue hacia Marte

HARTEBESSPOORT (Transvaal).—Las señales del "Mariner IV", nave espacial norteamericana que se dirige hacia Marte, se debilitan cada vez más, pero continúan siendo claras, ha declarado Douglas Hogg, director de la estación de Hartbeespoort, desde donde se observaba la trayectoria seguida por el laboratorio volante.

La misión esencial del "Mariner IV" consiste en obtener fotografías del planeta Marte y transmitir las a la Tierra.

Douglas Hogg ha precisado: «El hecho de que las señales que recibimos sean más débiles no es alarmante y estaba previsto. La nave espacial reacciona bien, y con excepción de una, todas las operaciones teledirigidas efectuadas hasta ahora han sido coronadas por el éxito».

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

### A N U N C I O

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto titulado «AMPLIACION Y MEJORA DE LA PISTA 02-20 EN EL AEROPUERTO DE BARCELONA», por un importe total máximo de 116.109.956,68 pesetas, a realizar en dos anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por 69.837.181,25 pesetas, y la segunda, para el próximo de 1966, por 46.272.775,43 pesetas.

El plazo de ejecución es de dieciséis meses contados a partir de la fecha de la adjudicación.

El modelo de proposición, pliego de condiciones técnicas, económico-legales y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire—Madrid—, todos los días laborables, de 9,30 a 10,30 horas.

La fianza provisional, a depositar según determina la ley número 96/1960, de 22 de diciembre («B. O. E.» núm. 307), asciende a la cantidad de 2.322.199,13 pesetas.

El acto del concurso tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire—Madrid—, el día 27 de julio del corriente año, a las 10,30 horas.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 22 de mayo de 1965.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

## CINCO EUROPEOS LIBERADOS AL OCUPAR BUTA LAS TROPAS CONGOLEÑAS

Han sido hallados los cadáveres de nueve europeos y otros ocho blancos fueron encontrados con graves heridas

TSHOMBE SE ENTREVISTO CON VARIAS PERSONALIDADES BELGAS Y POSTERIORMENTE FUE RECIBIDO POR EL REY BALDUINO

LEOPOLDVILLE.—Fuerzas del Ejército congoleño—dirigidas por voluntarios blancos—han ocupado la ciudad de Buta (Congo septentrional), pero solamente han encontrado en ella a cinco europeos.

Según informaciones recibidas por radio, las tropas gubernamentales se están extendiendo en abanico hacia el Sur y el Oeste para encontrar señales del centenar de blancos que, según se creía, estaban detenidos por los rebeldes en aquella población.

El ataque final contra Buta fue realizado por dos comandos: el sexto, compuesto por soldados de lengua francesa, y el quinto, integrado por combatientes de habla inglesa.

El breve mensaje recibido en el Cuartel General del Ejército en esta capital indica que los rebeldes pueden quizá haberse llevado a los rehenes blancos hacia la ciudad de Banalia, una pequeña ciudad situada a unos 190 kilómetros al sureste de Buta, y que es el corazón de la zona que se encuentra todavía en manos de aquéllos, al norte y este de Stanleyville.

### Ocho europeos gravemente heridos

LEOPOLDVILLE.—Las tropas congoleñas, dirigidas por oficiales voluntarios blancos, han hallado los cadáveres de nueve europeos en un lugar situado al norte del país. Otros ocho europeos fueron encontrados con graves heridas.

Estas víctimas, de nacionalidades portuguesa, griega y otras todavía no determinadas, fueron halladas por un destacamento del quinto comando congoleño, dirigido por el coronel Mike Hoare, en la zona de Likati. (Efe.)

### Intensa actividad política de Tshombe en Bruselas

BRUSELAS.—Moise Tshombe ha celebrado ayer tarde en Bruselas una entrevista con Walter Allstein, presidente de la Comisión Ejecutiva del Mercado Común, sobre las posibilidades de ayuda de la CEE al Congo. También ha mantenido una conversación sobre este mismo tema con Henri Rochereau, comisario de Ultramar de la Comunidad Económica Europea.

El primer ministro congoleño discutió ya ayer mañana el problema de la reactivación de la economía de su país con Paul Henri Spaak, ministro belga de Asuntos Exteriores, quien seguidamente ha ofrecido un almuerzo en honor de Tshombe, al que ha asistido también el primer ministro, Theo Lefevre.

Según informaciones que no han sido oficialmente confirmadas, Tshombe ha pedido a sus interlocutores belgas una participación en un fondo de inversiones para la reactivación de la economía congoleña. Como el Gobierno belga se limita actualmente a tramitar los asuntos corrientes, no ha podido tomarse ninguna decisión al respecto.

En los medios diplomáticos de Bruselas se afirma que, contrariamente a ciertas informaciones, Bélgica vería con buenos ojos que Tshombe consiguiera ayuda de Francia. Se precisa, en efecto, que Bélgica no está en condiciones de facilitar suficiente ayuda del Con-

go. Se añade que Bélgica también ha visto con satisfacción la admisión del Congo en la Organización Común Africana y Malgache (OCAM). Bélgica siempre ha mantenido el punto de vista de que era esencial para el Gobierno de Leopoldville salir de su aislamiento en el plano africano.

El primer ministro congoleño ha terminado la primera jornada de su estancia privada en Bélgica con una visita al palacio real, donde ha sido recibido en audiencia por el Rey Balduino. Contrariamente a su programa inicial, Tshombe no se trasladará a Ginebra para asistir a la conferencia de la IOIT. No se sabe aún cuando el primer ministro del Congo abandonará Bruselas y con qué destino. (AFP.)

### Setenta y siete personas detenidas en Rhodesia

SALISBURY (Rhodesia).—El

Gobierno de Rhodesia ha hecho público que las operaciones de seguridad llevadas a cabo en las dos regiones del país donde se proclamó el estado de alarma hace algunos días, siguen buena marcha y han permitido ya detener a 67 personas.

Las dos regiones donde se proclamó el estado de alarma son la de Nuanetsi (al sureste del país), donde se han internado Joshua Nkomo y otros 400 nacionalistas africanos, y la región de Lupanl (al noroeste). En ambas regiones las fuerzas de seguridad han recogido numerosos emblemas nacionalistas y documentos.

Por otra parte, según rumores que circulan insistentemente por Salisbury, Joshua Nkomo, jefe nacionalista africano, ha huido del campo de Gonakud-Zingna, donde se hallaba detenido.



solicite información en el pabellón de UNESA sobre:

aplicaciones de la electricidad  
instalaciones  
tarifas agrícolas,  
domésticas e  
industriales

El pabellón de UNESA, el de las empresas eléctricas, junto a la plaza de toros, fácilmente identificable por la enorme torre metálica allí instalada, le ofrece constantemente proyecciones de películas



# SUCESOS

## EXPLOSION EN UNA MINA JAPONESA: MAS DE 200 MUERTOS

**Han sido extraídos 186 cadáveres**

**NO SE TIENEN ESPERANZAS DE RESCATAR A LOS CINCUENTA QUE QUEDAN SEPULTADOS**

TOKIO.—Se teme que hayan perecido más de doscientos hombres en el mayor de los desastres mineros ocurridos desde la segunda guerra mundial en el Japón.

Las autoridades comunican que hasta el momento van rescatados 186 cuerpos de la mina de carbón de Theyamano, Fukuoka, localidad situada en la isla de Kyu Siu, al sur del archipiélago.

Las últimas noticias indican que prácticamente no existen esperanzas para otros 50 mineros sepultados en los pozos después de una tremenda explosión ocurrida a unos 460 metros por debajo de la superficie.

Sin embargo, las familias y los amigos de los mineros sepultados se preparan para pasar la noche al lado de la mina. Algunas mujeres, con sus hijos atados a la espalda, corren ansiosas de una camilla a otra en busca de los suyos, cuando al anochecer los equipos de salvamento proseguían sus trabajos. (Efe.)

### Dimite el ministro de Industria y Comercio

TOKIO.—Cuando los equipos de socorro llegaban a los pozos siniestrados para rescatar a los mineros afectados, el ministro japonés de Comercio e Industria, Yoshia Sakurachi, responsable por su cargo de la seguridad en las minas, presentó su dimisión al primer ministro, Eisaku Sato.

Sakurachi manifestó en el curso de una conferencia de Prensa que había presentado su dimisión porque estimaba que su Gabinete no había conseguido llevar a la práctica las adecuadas medidas para impedir los desastres mineros.

Los dirigentes sindicales han acusado a los propietarios y directivos de la mina de la responsabilidad del desastre, afirmando que había negligencia en las medidas de seguridad. (Efe.)

## OTRO CICLON AZOTA PAKISTAN ORIENTAL

**Trescientas mil personas abandonaron sus hogares buscando refugio en las tierras altas**

DACCA (Pakistán oriental).—Pakistán oriental, todavía sin recobrar de la gran devastación y las enormes pérdidas en vidas humanas a causa del ciclón del 11 de mayo, ha sido azotado por otro fuerte ciclón.

Vientos de más de 160 kilómetros por hora están azotando una zona de más de 16.000 kilómetros cuadrados en cuatro provincias costeras que albergan una población de más de 10 millones de habitantes. Centenares de islas costeras situadas en el golfo de Bengala, zona del nuevo ciclón, han sido también afectadas por el mismo, según se informó primeramente ayer lunes a última hora.

El movimiento portuario desde la ciudad de Chittagong ha sido completamente suspendido y las señales de peligro se pueden ver en muchas zonas, según los informes recibidos en esta ciudad.

Unas trescientas mil personas han abandonado sus hogares buscando refugio en las tierras altas, desde Chittagong y desde las zonas costeras hacia la frontera con Birmania.

Según el último despacho, el ciclón principal, después de variar su rumbo, ha azotado el distrito de Barisal por segunda vez en quince días, además de abatirse sobre las cuatro provincias citadas.

Según el citado informe, una ola gigante de más de cuatro metros de altura, al comenzar el ci-

clón, ha barrido una gran zona costera en el golfo de Bengala.

Durante el último ciclón que azotó el Pakistán oriental en la segunda semana de mayo, el número de víctimas se calculó en 12.000 personas, centenares de millares se quedaron sin hogar y amplias zonas quedaron completamente devastadas. (Efe.)

### MADRID

## DETENCION DEL LADRON DE UNA JOYERIA

**HAN SIDO RECUPERADOS ALHAJAS Y RELOJES VALORADOS EN UNAS CINCUENTA MIL PESETAS**

Juan Manuel García Márquez, de veintisiete años de edad, ha sido detenido por inspectores del Cuerpo General de Policía de la Comisaría de Vallecas, acusado de ser el autor del robo cometido en la relojería y joyería sita en Sierra Nevada, 4.

El procedimiento usado por el delincuente fue el del «Rififi», haciendo un agujero en una pared contigua al establecimiento. Se han recuperado alhajas, relojes y otros efectos, valorados en unas 50.000 pesetas. El ladrón se confesó autor del delito. Ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial.

### Atraco frustrado en la calle de Orense

Un atraco frustrado se ha registrado a media tarde de ayer en la finca número 45 de la calle de Orense de esta capital, en un piso particular.

Sobre la hora mencionada un individuo joven, delgado, vestido con una americana a cuadros, se presentó en la portería de la finca, donde preguntó a la portera por unos inquilinos que habitan en el sexto piso letra C y que ya habían dejado de ocupar esta vivienda. Ante la negativa de la portera, el citado sujeto dijo ser un técnico que iba a revisar las instalaciones del gas y la electricidad de aquel piso, subiendo entonces al piso citado.

En la vivienda no se encontraba más que la sirvienta, María del Rosario González Sánchez, de diecisiete años de edad, quien franqueó la puerta al falso técnico. Condujo al individuo a la cocina, y en ésta facilitó papel y lápiz al sujeto, que levantó un croquis de esta dependencia. Posteriormente, y tras pasar unos minutos en el cuarto de baño, el individuo en cuestión abordó a la doméstica esgrimiendo un arma que mantenía semioculta con una mano, conminándola a que le entregase todo el dinero que hubiese en la vivienda. La sirvienta forcejeó con el atracador, y en un momento de vacilación de éste logró salir por la puerta de servicio, bajando hasta la portería donde dio conocimiento de lo sucedido.

Desde la portería se dio aviso telefónico a la Policía, presentándose en el lugar de los hechos un coche radio-patrulla a los pocos minutos. Del atracador no había ya la menor pista.

### Perece al estrellarse con su ciclomotor

En la Clínica de las Flores ingresó ya cadáver un joven que no ha podido ser identificado por carecer de documentación. Según parece, cuando iba montado en un velomotor por la calle de Ruperto Chapí, sin que se hayan establecido las causas, el vehículo se estrelló contra un árbol, produciéndose su conductor las graves lesiones que determinaron su muerte.

### Muerta al incendiársele el piso

Una mujer resultó muerta al incendiarse el piso en que habitaba por causas que se desconocen. La portera del inmueble comprobó que salía humo por debajo de la puerta y avisó a los bomberos. Personados éstos en el lugar del suceso, calle de Alcalá, 196, procedieron a derribar la puerta, encontrando los muebles de varias habitaciones ardiendo y a una mujer de edad con gravísimas quemaduras, que más tarde la originaron la muerte.

### Un sacerdote demente intentó agredir a monseñor Morte

En las oficinas de la Curia Eclesiástica de Madrid se presentó el pasado sábado un sacerdote, que no pertenece a la diócesis de Madrid-Alcalá, y que desde hace veinte años tiene perturbadas sus facultades mentales, por cuya causa ha estado internado.

Provisto de un cuchillo intentó agredir al obispo auxiliar doctor Morte. En aquellos momentos se encontraba con el prelado el jesuita padre Piulachs, y entre ambos lograron reducir al demente.

El padre Piulachs resultó herido en el brazo izquierdo, pero se encuentra ya casi repuesto. El obispo auxiliar resultó ileso.

## UN HELICOPTERO NORTEAMERICANO CAE A TIERRA Y SE INCENDIA CERCA DE ALCUDIA

**De los cuatro tripulantes sólo uno resultó ligeramente herido**

PALMA DE MALLORCA.—Un helicóptero norteamericano de los buques de la agrupación anfibia de la VI flota, que están fondeados estos días en el puerto de Palma, ha caído a tierra y se ha incendiado. El accidente ha ocurrido en el término municipal de Alcudia, a unos cientos de metros del lugar

donde está instalado el Albergue "Cruceiro Baleares", de la Sección Femenina.

De los cuatro tripulantes sólo uno resultó ligeramente herido. Todos ellos fueron recogidos por otro helicóptero, de la misma nacionalidad, que con el accidentado realizaba vuelos de prácticas

### Mata de una puñalada a un compañero de trabajo

HUESCA.—A consecuencia de una riña ha resultado muerto el obrero Manuel Pesado Mirón, de treinta años de edad, soltero, natural de Padrón (La Coruña), quien sostuvo una pelea con su compañero de trabajo Salvador Murillo Rodríguez, de la misma edad, natural de Santa Cruz de Tenerife. Ambos trabajaban en unas obras en el Ibon de Ip, del término municipal de Canfranc.

Al parecer, los dos habían estado bebiendo juntos en el bar de la Empresa. Salvador dirigió a su compañero unas palabras que fueron tomadas mal por Manuel,

quien muy ofendido intentó repetidas veces agredir con una botella a su compañero. Por fin, cuando ya Salvador se había retirado a su dormitorio, Manuel penetró en él enarbolando otra botella. Percatado de la disputa el vigilante dio aviso al encargado de la residencia, y cuando éste se dirigía al dormitorio de Salvador lo encontró que bajaba con una navaja ensangrentada. Manuel había muerto de una herida punzante, que le interesó el corazón y un pulmón, asesinada cuando, según el presunto homicida, intentaba una nueva agresión y después de haber abier-

to la puerta a puntapiés. (Pyresa.)

### Detención de dos individuos autores de numerosos robos

ZARAGOZA.—Tras laboriosas gestiones, la Brigada de Investigación Criminal ha detenido a dos individuos que, a altas horas de la madrugada, en establecimientos céntricos, cometían robos con idéntica técnica de rotura de cristales en los escaparates, mediante el empleo de una piedra.

Los dos últimos golpes los dieron en el plazo de una semana, a finales del pasado mes de abril, uno de ellos en una joyería de la calle de Alfonso I, de donde se llevaron joyas por valor de 178.000 pesetas.

Como autor de los robos la Policía detuvo a Angel Mota Fernández, de veinticinco años, natural de Zaragoza, soltero, sin profesión, y con domicilio en esta capital, y como coautor del mismo, Joaquín Octavio de Toledo Pérez, natural también de Zaragoza, de treinta años, casado, encofrador, y vecindado asimismo en esta ciudad.

Igualmente ha sido detenido José María Pérez Peña, natural de Zaragoza, de veintiséis años, casado, camarero, con domicilio igualmente en esta capital, que adquirió a bajo precio varios de los objetos robados.

## ESTADOS UNIDOS: TRAGICO BALANCE DEL «MEMORIAL DAY»

**DURANTE LOS TRES DIAS PERECIERON 450 PERSONAS EN ACCIDENTES DE TRAFICO Y OTRAS 115 AHOGADAS**

CHICAGO.—Un total de 450 norteamericanos han muerto en accidentes de carretera durante el período festivo de tres días, que terminaba en la última medianoche. El lunes se celebró en Estados Unidos la festividad del «Memorial Day».

El Consejo Nacional de Seguridad en el Tráfico, al hacer pública esta cifra de muertes, señala que otras 115 personas han perecido ahogadas en el país durante los tres últimos días. (Efe.)



# SEIS MINISTROS DE TRABAJO HISPANOAMERICANOS HABLAN PARA «ARRIBA»

DON FERNANDO SOLA,  
DE ARGENTINA

El ministro de Trabajo argentino, don Fernando Sola, nos habla de distintos aspectos de la actualidad hispanoamericana, y el diálogo con él es movido desde los primeros momentos, en que le preguntamos si conocía ya antes a España, y nos responde, satisfecho y orgulloso de su afirmación: "Sí, gracias a Dios".

—¿Por qué dice usted así? —le preguntamos.

—Por que España es un país que hay que conocer, y a nosotros los hispanoamericanos, y a los argentinos en particular, no se nos perdonaría nunca el no haberla conocido. Aquí tenemos mucho que aprender.

—¿Lo anima algún propósito de canalizar asistencia técnica o social por parte de España, en esta su visita de ahora?

—Nuestra visita, que responde a la cordial invitación que oficialmente nos ha hecho el Ministro español de Trabajo, tiene para mí el interés argentino de unas primeras conversaciones con vistas a arbitrar alguna fórmula o convenio que oportunamente canalice hacia mi país asistencia en los distintos órdenes (técnico, social, etc.) que hoy puede España, rica en experiencia, brindarnos.

—Laboralmente hablando, ¿cuál es el primer problema, a su juicio, a resolver en Hispanoamérica?

—El de la adaptación a las nuevas técnicas, cosa esta que en cualquier nueva época hubiera sido necesaria. La capacitación o cualificación del obrero de nuestros países cuenta a su favor con su agilidad mental y disponibilidad. Como le dije anteriormente, de España tenemos mucho que aprender, pero nos falta conocer, nos aún un poco más. Por eso estas conversaciones, a nivel ministerial, serán muy beneficiosas, por lo que de ejecución tienen para después.

—¿Tiene fe en América?

—Mucha, porque América es un mundo de posibilidades que, aunque no ha encontrado su camino, tiene ya realizaciones positivas que la sitúan en él. Hay dos Américas: una, la que pintan las agencias internacionales, contando únicamente lo negativo de nuestras vidas, y otra, la América que construye y promete. Y esto es valioso de modo muy señalado para Argentina, la que el extranjero no conoce en toda su actualidad constructiva y meritoria.

DON ALFONSO CARRO,  
DE COSTA RICA

En Costa Rica existe hoy una saludable experiencia laboral: el Instituto Nacional de Aprendizaje, y de él y de los planes que deben desarrollarse con España nos habla el ministro de Trabajo, don Alfonso Carro, a quien vemos acompañado del rector de la Universidad costarricense, don Guillermo Padilla. El ministro nos dice:

—El Instituto Nacional de Aprendizaje, a nivel de capacitación o cualificación de la masa obrera, es una obra en que hemos puesto nuestras mejores ilusiones. Es una creación totalmente costarricense, y la ayuda que ahora nos presta la O. I. T., con el envío de un experto, ha sido posterior, de cuatro meses a esta parte. Y conste que el experto es precisamente un español,

## La tarea española de formación profesional en todas sus facetas ha despertado el máximo interés de todos los países

EQUIPOS DE BECARIOS DE DISTINTAS NACIONES VENDRAN A ESPAÑA PARA FORMARSE COMO MONITORES DE DICHA ESPECIALIDAD

*Después de su visita oficial a España regresan ahora a sus respectivos países los ministros iberoamericanos de Trabajo que han celebrado conversaciones con su colega español don Jesús Romeo Gorria, sobre la posibilidad de programación de una asistencia técnica y social que España puede brindar y ha comenzado a dar. Con este motivo, los ministros de Trabajo han tenido la gentileza de conceder unas declaraciones para ARRIBA, que en nombre de nuestros lectores agradecemos profundamente.*

Nivio LOPEZ PELLON

don Jacinto Hermida, que con su asesoramiento técnico nos está ayudando mucho.

—Aun con dicha institución, ¿proyecta Costa Rica algún convenio o acuerdo de asistencia social con España?

—Creemos que la experiencia española nos podrá ser muy útil y tenemos gran interés en que se realice, como usted dice, un acuerdo o convenio con España en este sentido, no sólo en lo técnico sino en muchos otros aspectos, como ha hecho ya España con varias Repúblicas suramericanas y como creemos que debe hacer con Centroamérica también.

Quiero con esto decir —continúa explicándonos su idea el ministro costarricense, que España tiene mucho que hacer regionalmente en Centroamérica. El mercado de integración económica que hoy representa nuestros cinco países están invitando a que vayan a Centroamérica capitales españoles y se desarrolle una amplia colaboración, incluso económica.

—Creo que usted se ha entrevistado también aquí con el Ministro español de Comercio, ¿es así?

—He hablado con él, porque Costa Rica piensa en un posible convenio comercial con España relacionado con la seguridad social y el plan de desarrollo de Costa Rica.

—Todo esto quiere decir, señor ministro, que habrá que venir varias veces por España...

—Así lo espero y lo amerita la España de hoy.

DON NICOLAS CRUZ TORRES,  
DE HONDURAS

Don Nicolás Cruz Torres, subsecretario de Trabajo de la República de Honduras, es una de las figuras políticas más jóvenes de América en el mando ministerial: veintisiete años, abogado, fue hasta no hace mucho dirigente universitario, secretario de la Federación de Estudiantes de Honduras y presidente del IV Congreso Latinoamericano de Estudiantes, celebrado en 1961 en Natal, Rio Grande do Norte, de Brasil. El nos habla, antes de despedirse de España, en la siguiente forma:

—Mi idea es que se canalice, por parte de España, una amplia cooperación social, pero más bien a través de la ODECA (Organización de Estados Centroamericanos), que prestaría también la asistencia técnica que necesitan nuestros países para la creación de centros de adiestramiento profesional acelerados para obreros. Nuestras cinco Repúblicas centro-

americanas viven hoy intensamente un proceso de integración, y creo que es una hora muy propicia para que España se haga sentir entre nosotros regionalmente.

—¿Se ha dado algún paso ya en este sentido?

—Sí, y me refiero no sólo a que la ODECA ha mantenido correspondencia sobre el particular con el Gobierno español, sino específicamente a que el secretario de la Organización ha enviado últimamente un oficio al Ministerio español de Trabajo, cursando una invitación al Ministro para que éste visite la Organización de Estados Centroamericanos.

—¿Se promoverían también acuerdos bilaterales?

—Mi idea es que sí; pues hay que hacer todo lo que se pueda y cuanto más pronto, mejor; así se alcanzarán los objetivos deseados, pues América tiene prisa. Puede muy bien funcionar un acuerdo general, regional, de ODECA y Gobierno español, y además convenios bilaterales de España y cada una de las Repúblicas, independientemente. Lo uno no quita lo otro.

—¿Honduras tiene en perspectiva algún acuerdo?

—Ha habido conversaciones ya antes de mi visita, a través de nuestro embajador, señor Zelaya Rubí. Aunque no hay ningún acuerdo todavía, existe la mejor disposición y voluntad para hacerlo, traer hondureños a formarse como monitores aquí, instalar escuelas de Formación Laboral Acelerada, etc.

DON LUIS ZUÑIGA OSORIO,  
DE NICARAGUA

Don Luis Zúñiga Osorio, ministro de Trabajo de la República de Nicaragua, nos hace su balance de las conversaciones que los ministros de Trabajo hispanoamericanos han tenido con el Ministro español de Trabajo, diciéndonos: «Ya yo hice mi solicitud...»

—¿Qué solicitud? —le preguntamos.

—Viendo todo lo que España es hoy laboral y socialmente, la experiencia que nos ofrece y la asistencia que nos brinda, yo he mostrado ya al señor Ministro español mi deseo de que se llegue a un Convenio en este orden de cosas. Por eso le dije que he dado mi respuesta: Nicaragua espera ahora por España. Además, mi país quiere mucho a España, lo ha señalado siempre, tiene un Convenio de doble nacionalidad con ella y ha dado —bueno es recordarlo siempre— al mejor can-

tor de la Hispanidad: «nuestro Rubén».

—Entre las muchas experiencias que se lleva de esta su visita a España, ¿quisiera señalarle alguna muy marcada?

—Serían muchas, pero no quiero dejar pasar por alto el interés que han despertado en mí los equipos móviles que hacen llegar la formación laboral acelerada a las regiones más apartadas o difíciles del país. Sabido es que uno de los problemas principales, por no decir el mayor, en el orden laboral, y consecuentemente económico, es la capacitación de la mano de obra.

—¿Cree que sería posible canalizar una ayuda o asistencia técnica española a escala centroamericana?

—No solamente creo que es posible, sino que debe hacerse y ya se habla de eso. Un Convenio así, a escala regional, de acuerdo al proceso de integración que están viviendo nuestras cinco repúblicas, viabilizaría y aceleraría otros acuerdos o convenios que bilateralmente pudiera hacer cada uno de nuestros países.

Conocía de la avanzada que hoy España es en materia social y de seguridad laboral, y al venir aquí he confirmado todo esto con creces, admirando la España de los XXV Años de Paz, en la que tanta experiencia podemos estudiar y de la que tanta ayuda podemos obtener.

DON RODRIGO MORENO,  
DE PANAMA

Iniciamos nuestra conversación con el ministro panameño de Trabajo, Previsión Social y Salud Pública, don Rodrigo Moreno, preguntándole si en el orden laboral hay pasos dados ya para concretar programas de asistencia técnica y social con España, sabiendo que existe desde hace meses un protocolo de cooperación económica firmado con España:

—La Administración pública de Panamá —comienza diciéndonos— fue renovada toda a partir del pasado 1 de octubre, de ahí que el planteamiento que me he tenido que hacer es el de comenzar desde el principio el conocimiento de las posibilidades y facilidad que, con la experiencia y buena disposición de España, se nos brinda. Tengo mucho interés de que esta experiencia española beneficie a mi país, canalizada en alguna forma de asistencia.

—¿De inmediato se piensa en Panamá en el establecimiento de Escuelas de Formación Laboral Acelerada, según tengo entendido?

—Mi interés mayor es ver cómo se establece un mecanismo para

que dirigentes sindicales y funcionarios de nuestro Ministerio de Trabajo, gente técnica y capacitada en estas cuestiones, vayan a España, conozcan de cerca las realizaciones del mundo laboral y social español y capten el to de esta gran experiencia para ser utilizado en mi país. Y acuerdo con esa Misión que Panamá vendrá se programará después una amplia cooperación en el orden de la asistencia técnica y social por parte del Ministerio de Trabajo. Se ven entonces qué Escuelas se establecen, cómo deben funcionar, etc.

—¿La visita suya ahora es el primer paso de su ministerio en este orden?

—Aunque yo ya conocía de las adelantadas que estaba haciendo España en distintos aspectos laborales y de Seguridad Social, me imaginé que fuera tan profusa su desarrollo. Mi interés ahora es ver qué acuerdo o tratado podemos hacer en relación con la asistencia técnica y social.

DON FRANK GRIFFITHS  
ESCARDO, DEL PERU

Perú tiene firmado con España un convenio de asistencia técnica y social, y la presencia en España del ministro de Trabajo Asuntos Indígenas, don Frank Griffiths Escardo, nos da a conocer algunos de sus planes en este sentido:

—Hay ya actualmente en España diez becarios peruanos, dos recientemente en virtud de un acuerdo firmado para su formación como monitores. Cuando la primera promoción regrese a Perú, España nos enviará, según prevé el convenio, equipos y quinaria para el montaje del primer centro de capacitación obrera, que se instalará en el interior del país, en Arequipa. Luego vendrá otro grupo de becarios, y su regreso, nuevos equipos y quinaria para un segundo centro en Chimbote. Mi visita aquí, además de corresponder a la gentil invitación del Ministro de Trabajo español, tiene por objeto concretar particularidades del funcionamiento de nuestro convenio.

«EL PUEBLO LO HIZO», UN INSCRIPCION DEL PERU DE HOY

—Entre las muchas cosas que me ha interesado conocer detalladamente de cuantas han impresionado de esta visita a España —sigue diciéndonos el señor ministro—, por su inmediata aplicación en nuestro país, son los equipos móviles de capacitación, que trataremos de vincular a nuestros equipos de Cooperación Popular o Centrales de Maquinaria.

—¿Qué son estas Centrales de Maquinaria?

—Equipos que se desplazan a los lugares más apartados del país con el fin de construir lo que falta: una escuela, un taller, viviendas..., ofreciendo el gobierno los equipos de trabajo, materiales y la dirección técnica y poniendo la población, voluntariamente, sus horas libres, la mano de obra. Queremos completar esta obra con la experiencia de los equipos móviles de España para capacitación obrera.

Siempre que Cooperación Popular termina una obra no se conocen otros méritos ni se ponen más nombres que una escueta inscripción lapidaria en el lugar, fecha, donde sólo se dice: «El pueblo lo hizo».



# LA VERDAD, SOLO LA VERDAD, TODA LA VERDAD... SOBRE LA URSS EN 1965

**CONTESTA CARLOS SENTIS, DIRECTOR DE LA AGENCIA EFE**

**"La vida es muy trabajosa"**

1. Yo creo que para un ruso lo superfluo, como para otro ser humano, es todo aquello que para él no es esencial. Y pocas cosas son las esenciales. La vida es muy trabajosa.

2. Los rusos siempre han demostrado, y no es de hoy, interés por España. ¿Los extremos se tocan? En todo caso la para ellos tan lejana y soleada España es un país fantástico y muy raro. De España les interesa mucho sus manifestaciones artísticas, particularmente la música, a la cual, como es sabido, son tan sensibles. Les interesa España, desde luego, mucho más que otras naciones. Lo que saben de ella es realmente poco y casi siempre desvirtuado y adulterado a través de los distintos medios de información.

3. En principio no creo, y menos entre la blanca, en razas superiores a otras. Por consiguiente, no pienso sea pertinente decir que una raza se convierte así, a ojos vista, en otra cosa distinta a lo que es. Por otra parte, decir que es superior a la media universal, no es decir nada. ¿Cuál es la media universal? Lo que yo creo es que la raza rusa es excelente. La propiamente tal, es decir, sin ocuparnos de los mongoles y otros aportes asiáticos que en el curso de los tiempos han podido mediar. La autóctona no se diferencia demasiado de la escandinava. Aunque a lo largo de la Historia los rusos han luchado contra los suecos; de las tierras del Báltico procedían los primeros habitantes de Moscú. Física e intelectualmente han dado pruebas siempre los rusos de sus cualidades. Concretamente, en la novelística los escritores rusos sobresalieron enormemente en el siglo pasado. Desde que se instaló allí el comunismo se echó a faltar nombres de literatos, pintores y otros artistas. Si en la pregunta se habla de una «conversión» debido a su modo de vida actual, debo decir que nada ha añadido ésta en figuras literarias y artísticas. En cuarenta años que lleva durando esta actual situación han podido surgir no pocos científicos que igualmente hubieran desollado en otras circunstancias. Pavlov, el gran biólogo, vivió, como los grandes literatos Dostoyevski, Puskin, Tolstoi, Tchekov o el mismo Pasternak, en la Rusia de los zares.

4. Los rusos, y particularmente los jóvenes de las grandes ciudades occidentales rusas, sienten una gran curiosidad por el mundo occidental; para ellos apenas entrevisto y difícilmente imaginado. Lo que sorprende más en Rusia es ver a la gente actuando y vistiendo al mismo o muy parecido módulo que los países occidentales conocieron cuando la primera guerra mundial. No se tiene en cuenta que en el año 1917 se produjo un corte total entre Rusia y los otros países de Europa. Las costumbres en los países occidentales han ido evolucionando para bien o para mal, y por contagio o mimetismo han acabado todos por asimilar las mismas o parecidas maneras. En Rusia, en cambio, se han quedado sin poder seguir ningún modelo evolutivo y se han estancado, tanto en las cos-

**HABLAN CUATRO ESPAÑOLES QUE HAN «VISTO» Y «OÍDO» RUSIA**

**SAPORTA: "PARA UN RUSO ES SUPERFLUO LO QUE PARA UN ESPAÑOL ES INDISPENSABLE"**

**DOCTOR DEL SOL: "EN UN PAIS DE 240 MILLONES DE HABITANTES NO ES DIFÍCIL ENCONTRAR HOMBRES O MUJERES SUPERDOTADOS"**

**SENTIS: "ESPAÑA PARA LOS RUSOS ES UN PAIS FANTASTICO Y MUY RARO"**  
**HERRERO: "EL HOMBRE RUSO DICE: SI YO SUDO MIENTRAS TRABAJO, MI MUJER TAMBIEN DEBE SUDAR"**

Timidamente la presentación en España de la película francesa «Así es Rusia»; con más desenfado, las crónicas de corresponsales extranjeros destacados en Moscú nos han ido suministrando en texto e imágenes una versión de la URSS que el pueblo español —y en general todo el mundo occidental— ha aceptado sin reservas. Por otra parte, y gracias a la «Intourist», famosos exégetas y biógrafos de la actualidad, han traspasado el «telón de acero» en estos últimos cinco años, brindando de manera exhaustiva y con cierta profundidad sus análisis y conclusiones. Tal es el caso de Raymond Cartier, que durante tres meses permaneció en Rusia para luego escribir su interesante libro «Los soviets».

No obstante ha sido preciso esperar hasta ahora para que cronistas españoles franquearan con libertad el «telón de acero», y libres de prejuicios —su condición, procedencia y misión avalan sus distintas posiciones apriorísticas— nos facilitaran la única versión que puede satisfacer a nuestro pueblo: objetiva y exigente, liberada de todo juicio precon-

bido, pero sin concesiones a la sorpresa, a la propaganda ni al mito.

Convenciones y congresos a los que han sido invitados por méritos profesionales y prestigio personal nuestros más destacados científicos y técnicos, competiciones deportivas celebradas en Moscú con participación de equipos hispanos de distintas especialidades, largas giras periodísticas a cargo de nuestros enviados especiales han logrado violar «el espacio y tiempo» secreto de Rusia.

Entrevistas a los viajeros, sus propios relatos vertidos a través de la Prensa, la radio y la televisión han significado una avalancha de opiniones —muchas veces dispares— que es necesario poner en orden y al día.

Esto es lo que pretende esta primera encuesta que se realiza en España sobre Rusia y que reúne a los cuatro personajes más destacados que veinticinco años después de 1939, y a casi medio siglo de la revolución de 1917, «han visto y han oído» en Rusia.

cualquier otro pueblo preocupado de cuestiones particularmente materiales.

4. No. Una noche, en el Metro de Moscú, encontré a un muchacho desmelenado haciendo contorsiones al ritmo que le marcaba su guitarra. Todo el mundo le miraba lleno de asombro. Estoy seguro que yo era la única persona de cuantas estábamos en el andén que tenía noticia de situaciones semejantes, a las que bien acostumbrados estamos los europeos occidentales. Me acerqué a él en el colmo de mi asombro, mientras pensaba en el intrusismo que suponía aquella inopinada salida de tono en el mundo ruso, y comprobé lo que sospechaba: aquel muchacho no era ruso, sino americano.

5. En la Unión Soviética no existe diferencia entre hombre y mujer, a la hora de reconocer sus méritos laborales. El ruso dice: «Si yo sudo mientras trabajo, mi mujer debe sudar también». Sin embargo, cuando se comunicó la hazaña de aquella mujer astronauta, el pueblo ruso se sintió halagado y la recompensó poniendo en circulación en los bailes de Moscú una melodía dedicada a ella: el fox «Valentina».

**CONTESTA EL DOCTOR DEL SOL, GINECOLOGO**

**"Un gran afecto hacia el pueblo español"**

1. Todo lo que nos es indispensable para subsistir. Ejemplo: modas, automóviles, electrodomésticos, salas de recreo... Sin embargo, el lujo del Metro es auténticamente superfluo, por os, tentoso.

2. Sigue admirando a los españoles como raza. No por mi personalidad, sino por el hecho de ser español, le puedo asegurar que fui, durante mi estancia en Rusia, el hombre más popular de toda la expedición, formada por médicos procedentes del todo el mundo. Profesan un gran afecto hacia el pueblo español como tal pueblo, por lo menos así me lo demostraron. Continuamente pusieron de manifiesto su interés por conocer algunos aspectos artísticos de nuestra Patria, sobre todo el musical.

3. Categóricamente, no, en mi opinión. Y conste que no establezco una comparación teniendo como base al pueblo español, sino a otros muchos pueblos. En un país de 240 millones de habitantes y de grupos raciales tan distintos es muy fácil encontrar individuos de ambos sexos con facultades físicas excepcionales, especialmente si se les cultiva. Pero este criterio no puede generalizarse.

4. No se nota apenas ninguna influencia occidental en las nuevas generaciones. Quizá la única excepción es la afición de los jóvenes a la música de jazz. Leningrado, puede ser por su influencia arquitectónica, es la ciudad que ofrece más ambiente occidental. Me dijeron que en Leningrado hay alguna chica que sabe bailar el «twist».

5. Valentina Theresckova no ha significado nada en la vida cotidiana. Valentina Theresckova es la consecuencia, traducida a la astronómica, de unas prerrogativas que hacía tiempo había adquirido la mujer rusa.

## CUESTIONARIO

- ¿Qué es lo superfluo para un ciudadano ruso?
- ¿Qué saben, qué piensan, qué dicen de España?
- ¿Se está convirtiendo el pueblo ruso en un pueblo, en una raza superior?
- ¿Existe una Rusia «ye-yé»?
- ¿Qué ha significado Valentina Theresckova para la mujer rusa?

tumbres, en conjunto bastante morigeradas, como en el vestir. Y no se vaya a pensar que el comunismo ha influido mucho en el módulo de vida familiar de las gentes. Los miembros del partido comunista no pasan de un seis o siete por ciento de la población total y, por consiguiente, si pueden influir bastante entre los jóvenes y en grandes ciudades y núcleos industriales, apenas han alcanzado a variar las fórmulas de vida al estilo burgués y provinciano característico de antes de la primera

guerra mundial. En Moscú y alrededor de los hoteles destinados a los extranjeros vi a algunos muchachos de los que ahora se llama «ye-yé». Unos grupos o grupitos que poco o nada cuentan, desde luego.

5. Cuando estuve en Rusia, Valentina Terechkova era, desde luego, una figura popularísima. Posiblemente se puede comparar, en cuanto a popularidad, y nada más que popularidad, a la Brigitte Bardot en Francia o a El Cordobés en España.

cilita el crecimiento impulsivo de la mujer.

**CONTESTA PEDRO MARIO HERRERO, PRIMER CORRESPONSAL VOLANTE ESPAÑOL EN RUSIA**

**"El pueblo ruso es un pueblo mesiánico como el nuestro"**

1. Quizá todas esas cosas que son inevitables para un occidental: el coche, los aparatos electrodomésticos, el lujo... Un ruso jamás pregunta a nadie cuánto dinero posee, sino que interroga sobre la felicidad pura de que disfruta.

2. Para ellos prácticamente no existe esa insensata discriminación entre Oriente y Occidente. Todo lo juzgan en tabla rasa. Existe una cierta tendencia a encontrar el parecido entre ellos y nosotros, que finalmente les conduce a pensar que nuestra vida en España es desgraciada. Saben bien pocas cosas de nosotros, aunque tienen verdadera curiosidad por conocer bien la para ellos incógnita histórica nuestra.

3. El pueblo ruso es un pueblo mesiánico, como el nuestro. Dispuesto al sacrificio, que les robustece íntimamente. Da una importancia trascendental a lo espiritual y está dispuesto siempre a la renuncia resignada de cualquier apetencia material. Un pueblo de tales características ha de poseer necesariamente matrices raciales superiores a los de

**CONTESTA RAIMUNDO SAPORTA, ECONOMISTA Y TESORERO DEL REAL MADRID**

**"Conocen y admiran la cultura y la historia de España"**

1. Lo que para cada español es indispensable: el mínimo de aspiración a cierto lujo, que debe justificar o ser meta del trabajo y de la lucha cotidianos.

Conozco bien a los rusos, ya que voy todos los veranos con motivo de la entrega de la Copa, y sé qué superfluo para ellos es el coche, por ejemplo, los brillantes en las mujeres, ¡hasta la misma belleza!, ya que no se tiene en cuenta si una mujer es más guapa que otra.

2. Conocen España, y la admiran. Admiran su cultura y su historia, y de la aportación al mundo de sus grandes hombres.

3.—No. De ninguna manera.

4. No. En Rusia no existe la juventud «ye-yé». Esto sólo es «privilegio» de la Europa occidental, y aún no ha llegado hasta allí. No

quiere decir que más adelante también a Rusia llegue esta ola de juventud; es muy posible que en un futuro próximo se dejen también sentir estos mismos síntomas occidentales. Es una verdad que cada día entran más turistas a Rusia, y los turistas, además de llevar geodivisas, llevan ideas.

5. Mucho. Ha sido el símbolo del éxito de una concepción, un gran trampolín sobre el cual se apoya actualmente la mujer. Naturalmente, este hecho ha tenido repercusión mundial en la mujer, puesto que la pone a la altura del hombre en estos tiempos, pero más la ha tenido en Rusia, puesto que de allí ha salido. Ahora la mujer tiene alguien a quien mirar, a quien seguir, tienen una modelo a quien persiguen, lo que fa-



# HACIA UNA REESTRUCTURACION DEL SECTOR PRODUCTOR DE HARINAS

## ACTUALMENTE SE ENCUENTRA AFECTADO DE UNA PROFUNDA CRISIS

### Se molturan unos cuarenta millones de quintales de trigo por año

Muchas de las deficiencias estructurales que ahora se advierten en el quehacer productivo de nuestro país se encontraban como soterradas y ocultas, acaso por el escaso dinamismo que presentaba el indicado quehacer. Sin embargo, no es este el caso del sector productor de harinas, afectado de una profunda crisis desde hace ya muchos años, sin que quepa decir que tal situación se encontraba encubierta, aunque tal vez sí paliada por la atribución de cupos.

Se ha hablado muchas veces de ir a una reestructuración de la citada actividad, sin que en realidad se haya puesto hasta ahora manos a la obra, aun a sabiendas de que hay que llevar a cabo y de que, cuanto más tiempo pase, más arduos serán los problemas que será necesario resolver.

Mas ahora parece que la cosa va de veras. El Grupo Sindical Harinero tiene solicitado acogerse al régimen de acción concertada y espera que dicho régimen sea aprobado por la Administración para ir a la inmediata celebración de un Congreso Nacional de la industria citada, con el fin de acordar las medidas que, en orden a la puesta en marcha de dicha acción de concierto, hay que realizar por parte de los industriales.

Dicen los fabricantes que el sector harinero se encuentra en una posición crítica de una gravedad no conocida en ningún otro sector industrial del país, y señalan que entre las causas fundamentales de esta crisis se encuentran la competencia desleal que se hacen unos fabricantes a otros, así como la falta de una regulación en el uso de aditivos y mejorantes, hecho que facilita la acción de la citada competencia desleal.

#### EXCESO DE CAPACIDAD PRODUCTIVA

Sin embargo, y aún considerando los dos citados extremos como muy importantes, los industriales harineros cargan, sobre todo, el acento de la pésima situación del sector, en el exceso de capacidad productiva respecto al consumo nacional. Conviene aclarar que este desequilibrio entre capacidad de molturación de nuestras fábricas y las necesidades harineras del mercado no es un fenómeno reciente, sino que se viene arrastrando desde hace ya muchos decenios, aunque, lógicamente, se ha visto agravado por la reciente creación de nuevas fábricas, sin que hayan por ello desaparecido las antiguas instalaciones.

Conviene señalar que las fábricas de harina están recibiendo, por parte de la Administración, facilidades para paliar en lo posible su precaria situación, y así, en fecha reciente se ha promulgado una disposición en virtud de la cual los fabricantes de harinas que vendan partidas de este producto en el exterior pueden adquirir, en régimen de reposición, trigo extranjero, a razón de 100 kilos de cereal por cada 73 kilogramos de harina que hayan exportado. Tal disposición permite, prácticamente, molturar trigo extranjero con tal de que la harina que con él se obtenga vaya desti-

nada al mercado exterior, con lo que no se crea competencia para los trigos nacionales.

Pero, según los industriales, el remedio a la actual situación de exceso de capacidad molturadora reside en adquirir por los propios fabricantes un determinado número de fábricas para su desmantelamiento, hecho tanto más factible cuanto muchas de las actuales plantas poseen un utillaje anticuado y, por consiguiente, no alcanzan un mediano índice de rentabilidad.

Según cálculos ya realizados por los expertos, el coste de la eliminación de la capacidad excedente podría ser sufragado mediante una cuota a pagar

por los industriales que siguieran en la actividad, del orden de 3 a 3,50 pesetas por quintal de trigo molturado durante diez años.

#### CREACION DE SERVICIOS COMUNES

Dado que la cantidad de trigo que cada año se moltura en nuestro país viene siendo inferior a los 40 millones de quintales por año, esa cuota anual supondría alrededor de 110 millones de pesetas, por lo que el coste total de la eliminación sería de unos 1.100 millones de pesetas pagados en un decenio.

Claro es que dicha cuota no debe ser pagada por el consumidor, ya que,

en definitiva, no ha sido el consumidor el causante del desequilibrio indicado. Los industriales estiman también así y dicen que dicha cuota podría ser muy bien compensada por ellos mismos merced a la creación de servicios comunes, con lo que se abaratarían los costes, y también por la mayor utilización de las instalaciones que pervivieran.

Este es el proyecto y de desear que se lleve a cabo. De otro modo podrá, a nuestro entender, llegarse a un régimen de acción concertada, uno de cuyos esenciales postulados consista en la eliminación de la marginalidad de las empresas y de las actividades que se acojan a dicho régimen.

## DESARROLLO ECONOMICO Y COMERCIO EXTERIOR

### EL INTERCAMBIO ENTRE ESTADOS CONSTITUYE UN FENOMENO INCONTROVERTIBLE

El borroso y corrosivo concepto de autarquía—autosuficiencia en lo económico—resulta hoy insostenible. La realidad, con su contundencia, le ha rotundamente invalidado.

Pretender económicamente inmovilizarse, incomunicarse, mantener una economía cerrada; creer en la viabilidad práctica de una línea autárquica es algo tan negativo, tan propio de espíritus obcecados y carentes de formación, que a los hombres que ahora pisamos nuestro primerísimo estadio vital nos resulta un barbarismo; teoría que más que a ofensa suena a estúpida e insensata retórica y obedece a un desconocimiento de las auténticas y escalonadas necesidades de una comunidad a escala nacional y a un bastardo sentido de la política. Tan sólo Estados con amplios, con amplísimos, diversificados, vastos y ricos espacios económicos y una densa cifra de población (como la URSS y la USA—y hasta tal vez China—; en la actualidad el comercio exterior de los Estados Unidos representa únicamente un 5 por 100 de su producto nacional) han podido o pueden permitirse los lujos, y expresarse así no es una frase ya fabricada, de vivir autárquicamente.

Las tendencias integradoras desmienten la teoría de la autosuficiencia económica.

Queda superada, al mismo tiempo, la concepción individualista según la cual se pretendía que los cambios internacionales se realizan entre sujetos particulares y no entre Estados. Teoría peregrina y falaz puesta en circulación no hace demasiado por una fracción de la escuela económica germana. En la moderna teoría económica al sector exterior se le considera como a un sector más del sistema económico. Sector en el que el Estado interviene a través de unas articuladas medidas de política económica: política comercial, fijación de aranceles; política monetaria, de control de cambios, y política financiera, porcentajes de desgravaciones, etc.

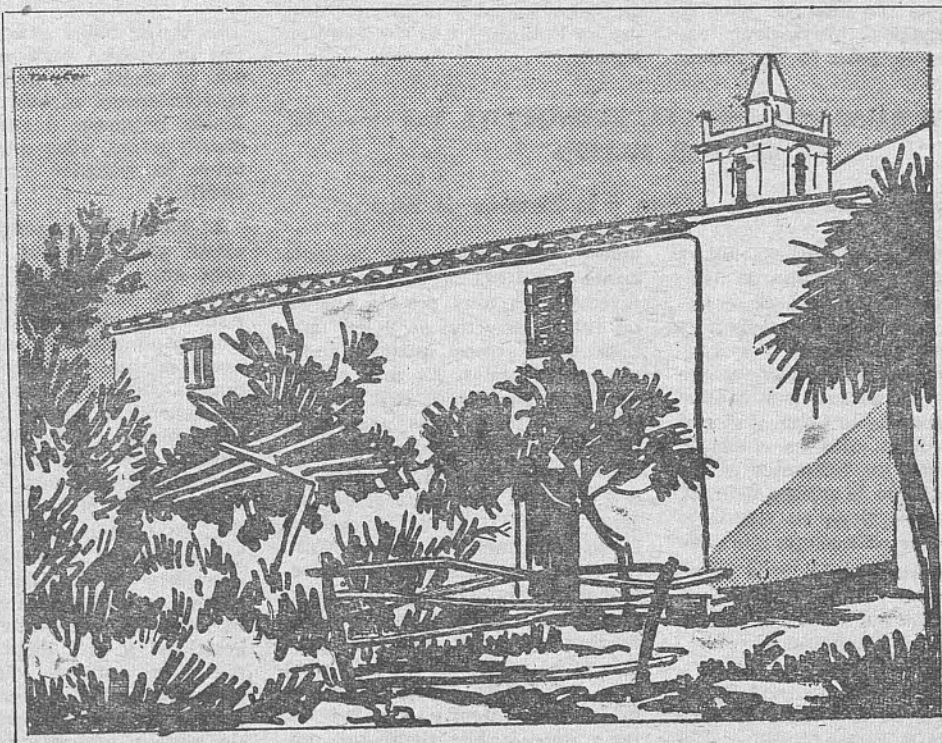
La interdependencia y el intercambio entre Estados constituye un fenómeno incontrovertible; cualquier argumento en contrario queda invalidado por la propia experiencia. La actividad económica rebasa el área de lo puramente nacional. Los contactos a cota interestatal no son sino reflejo de la división del trabajo, pero a magnitudes extranacionales.

Puede pensarse que en la apertura hacia afuera, cada economía nacional ha de relacionarse con aquellas otras economías con las cuales queda complementada; no obstante, esto es una verdad enunciada a medias. La práctica diaria ha enseñado, está enseñando, que los países con estructuras paralelas constituyen entre sí los mejores clientes. Es indudable que la estructura interna pesa influyentemente en los cambios exteriores, que la capacidad y el grado de estos intercambios guarda relación estrecha con el nivel nacional de desarrollo económico.

El desarrollo económico predetermina la posición, influencia y poderío de un Estado en el concierto del comercio internacional, en la naturaleza de los cambios, en la organización y estructura de sus relaciones. Los Estados desarrollados ocupan las primeras posiciones en las vertientes de comercio mundial, tanto en el volumen de los bienes o de los servicios, que emergen al exterior, «exportaciones», como en su volumen opuesto, en la corriente que adquieren en otros países, «importaciones». No obstante, se hace necesaria una matización un ligero retoque. Las importaciones en los países industrializados se reducen, por general, a materias primas, a la vez que a bloque de sus exportaciones abarca una extensa gama de bienes. Las naciones económicamente maduras o desarrolladas arrojan fuera de sus fronteras preferentemente productos manufacturados, y los llamados servicios invisibles—fletes, seguros, turismo—, consecuencia de los altos índices de productividad en todos los sectores. Son igualmente prestamistas de capitales importadores de rentas.

Los pueblos atrasados son prestatarios de estos capitales y deudores de rentas, dividendos, anualidades, etc. Su sector exterior está compuesto por las producciones agrícolas de más alta calidad, de consumo cualificado o por productos mineros. En el comercio internacional los países económicamente potentes imponen condiciones establecen los precios. La relación de intercambios tiende a empeorar, perjudicando a los pueblos subdesarrollados. Los sínticos traídos por la técnica y el progresivo empeoramiento de los precios de los productos agrícolas, junto a una revalorización de las producciones industriales o los servicios, perjudican el trueque. Esto expresa en el denominado «coeficiente de dependencia»—relación entre el valor de las importaciones y la renta nacional—, que es escaso o nulo para los industrializados y pesado fardo para los países que aspiran al desarrollo.

Andrés GIL  
Del Consejo Superior  
de Investigaciones Científicas





## VIDA CULTURAL

### NUESTRAS REDES GEODESICAS HAN QUEDADO ANTICUADAS Y SU SEÑALIZACION PARCIALMENTE DESTRUIDA

ES IMPRESCINDIBLE SU PUESTA AL DIA PARA QUE PUEDAN SER UN INSTRUMENTO EFICAZ DE DESARROLLO

Coloquio sobre geodesia en el Instituto Geográfico y Catastral

En el salón de actos de la Dirección General del Instituto Geográfico y Catastral se celebró un coloquio sobre el tema "Geodesia. Modernización de la red española y enlaces europeos".

Presidió el teniente general don Fermín Gutiérrez de Soto, presidente del Consejo Superior Geográfico, y actuó de ponente el ingeniero geógrafo, jefe del Servicio de Redes Geodésicas, don José María Turnay Turnay.

Tras una descripción de los trabajos geodésicos iniciados por el general Ibáñez de Ibero a mediados del siglo pasado, y que culminaron con la formación del mapa nacional a escala 1:50.000, expuso la actual situación de nuestras redes geodésicas, cuyo grado de precisión ha quedado anticuado y su señalización parcialmente destruida, resultando de imperiosa e ineludible necesidad su puesta al día, no sólo para servir de apoyo a toda clase de trabajos topográficos derivados de nuestro desarrollo: Concentración Parcelaria, Embalses, Zonas regables, Plan de Carreteras, etc.; trabajos que hoy en día se llevan a cabo sin la debida conexión con la red geodésica, sino también como obligación internacional impuesta por el hecho de pertenecer nuestro país a la Asociación Internacional de Geodesia, bajo cuyos auspicios se está realizando un programa de unificación de las redes europeas.

Intervinieron en el debate los señores Ramos Domínguez, inspector general del Cuerpo de Ingenieros Geógrafos; Torroja Menéndez, catedrático de Geodesia de la Universidad de Madrid, y Esteban Carrasco, director de la Escuela Técnica de Peritos Topógrafos.

#### XIII Concurso de tesis doctorales hispanoamericanas

El Departamento de Asistencia Universitaria del Instituto de Cultura Hispánica ha convocado un concurso de tesis doctorales, con el fin de premiar las que por su calidad, originalidad y esfuerzo representen una aportación destacable en las materias sobre las cuales versen. Este concurso se denominará "Tesis doctorales hispanoamericanas" y se convoca en este curso académico 1964-65.

Podrán concurrir todos los nacionales de países iberoamericanos y de Filipinas que hayan cursado su doctorado en alguna Universidad española y asimismo en Escuelas Técnicas Superiores, durante el presente año académico.

Deberán presentarse en el Departamento de Asistencia Universitaria del Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria, Madrid-3), y el plazo para hacerlo expirará a las ocho de la tarde del día 15 de junio de 1965.

#### Don Luis Auguet habla sobre "La composición electrónica"

En la sala de conferencias de

la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre ha dado una conferencia sobre la composición electrónica don Luis Auguet y Durán, director general de la misma y presidente de la Asociación Española para el Progreso de las Artes Gráficas.

El tema tiene un extraordinario interés, ya que —dice el conferenciante— la presencia de la electrónica en las Artes Gráficas señala una etapa parecida a la que en su momento representó la aparición de la fotografía o el descubrimiento de las propiedades de los colores bicromatados.

Existen en este momento en el mundo dos instalaciones, ambas en periódicos, en las que, utilizando unos computadores RCA-Bull y fotocomponedores o linotipias (debidamente preparados para el caso), pueden, a base de un texto manuscrito, formar las líneas a extraordinarias velocidades, ocupándose electrónicamente del reparto de las palabras, corte al final de la línea y, en general, de todo cuanto es necesario para la composición.

### CLAUSURA DEL VII CURSO DE DERECHO ESPAÑOL E HISPANOAMERICANO

ASISTIERON ALUMNOS PROCEDENTES DE VEINTE NACIONES AMERICANAS

Bajo la presidencia del director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón, acompañado por el presidente del Tribunal Supremo, doctor Castán Toñeñas, y decano de la Facultad de Derecho, Hernández Tejedor, ha sido clausurado en solemne sesión académica el VII Curso de Derecho Español e Hispanoamericano, que se ha celebrado en el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, y al que han asistido un nutrido grupo de cursillistas representantes de 20 naciones hispanoamericanas. En el acto estuvieron presentes los embajadores de Paraguay y Guatemala; director general de Protección Escolar y secretario de la Universidad Central, don Isidoro Martín; vicerrector, doctor Iglesias Santos, y director del Centro de Estudios Jurídicos Hispanoamericanos y secretario del curso, señores Muriilo y Salinas.

La última lección del curso fue dictada por don Francisco Hernández Tejero, que disertó sobre "El ámbito del Derecho Romano".

#### Entrega de libros de Panamá a la Biblioteca de Pueblos Hispánicos

El embajador de Panamá en Madrid, don Raúl Arango Navarro, acompañado del consejero de Embajada, don José Rogelio Domínguez, y de don Enrique Llauredó, presidente de la Junta Cívica

de Santa Ana, hizo entrega ayer al director del Instituto de Cultura Hispánica de un lote de libros de su país, destinado a la Biblioteca de Pueblos Hispánicos.

#### Hoy, entrega del monumento a Irala

Hoy miércoles se hará la entrega del monumento a Domingo Martínez de Irala, fundador del Paraguay, obra del escultor español don Enrique Pérez Comendador.

Hará la ofrenda el embajador de España, don Ernesto Giménez Caballero, al embajador del Paraguay, doctor Favio da Silva. Asistirá el Ministro de Gobernación, director del Instituto de Cultura Hispánica y otras personalidades.

#### El doctor Vallejo Nájera, a Brasil

En viaje patrocinado por el Instituto de Cultura Hispánica ha salido de Madrid el doctor Vallejo Nájera para visitar los centros psiquiátricos de Río de Janeiro, Bahía y Sao Paulo, donde pronunciará varios ciclos de conferencias y mantendrá relación con los médicos e instituciones de su especialidad por los cuales ha sido especialmente invitado.

#### Pintura y escultura quiteña

Procedentes de museos y colecciones particulares de Quito, han llegado a Madrid 66 cajas conteniendo un total de 190 piezas de pintura y escultura de arte quiteño de los siglos XVII y XXVIII. Esta Exposición será exhibida en Barcelona en el salón del Tinell, capilla vieja del Hostal de los Reyes Católicos de Santiago de Compostela; Museo de Arte Moderno de Bilbao y sala de Exposiciones del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid.

#### Construcción de un Colegio hispano-brasileño en Sao Paulo

El embajador de España en Brasil, don Jaime Alba, en un acto celebrado en la Casa de Cervantes, en Sao Paulo, ha hecho entrega al señor Faus Esteves, presidente ejecutivo de la Comisión encargada de la construcción del Colegio Hispano-Brasileño de un cheque por valor de cinco millones de pesetas.

El señor embajador pronunció unas palabras en las que explicó el significado de esta iniciativa y recordó la fundación que hace más de cuatrocientos años lleva a cabo el padre Anchieta al crear el Colegio de Piratininga, que dio origen a la gran ciudad paulista. «Este nuevo Colegio Hispano-Brasileño que se proyecta —añadió el embajador— proporcionará al desenvolvimiento de los lazos de amistad existentes entre España y Brasil, contribuyendo de una manera definitiva a la difusión de las culturas portuguesa y española en el sector pedagógico de Sao Paulo.»

En la ceremonia estuvieron presentes el cónsul general de España en Sao Paulo, don Fermín Prieto Castro; el rector de la Universidad de Sao Paulo, profesor Da Gama e Silva, y el profesor García Morejón, secretario de la Alianza de Cultura Hispánica.

### ANA MARIA MATUTE, PREMIO «LAZARILLO»

RESULTARON FINALISTAS JOAQUIN AGUIRRE BELLVER Y MARIA ISABEL LLORENTE

El libro "El polizón del 'Ulises'", de Ana María Matute, ha obtenido el Premio «Lazarillo», para escritores, correspondiente al presente año y dotado con 60.000 pesetas.

Como obras finalistas quedaron «El caballo de madera», de Joaquín Aguirre Bellver, y «Las ruinas de Numancia», de María Isabel Llorente.

El Jurado calificador del Premio «Lazarillo» estaba formado bajo la presidencia de don Antonio Tena Artigas, secretario general técnico del Ministerio de Educación Nacional; doña Consuelo Gil de Franco, doña Rosario Gómez Landere, señorita Carolina Torral, don Hipólito Escolar, don Francisco Pérez González y don Luis García de Jarque.

A la votación final llegaron, además de las obras indicadas, «Ut y las estrellas», de Pilar Molina, y «Rikitiki», de Manuel Maristain.

Tanto la obra de Ana María Matute, que está en galeras, para su edición, como la de María Isabel Llorente, no han sido editadas hasta el momento.

El Premio «Lazarillo» fue creado en el año 1958 por el Instituto Nacional del Libro Español. Ayer se otorgó el premio correspondiente a ilustradores, dotado con 30.000 pesetas y otorgado a la señorita Asunción Balzela por las ilustraciones para el libro «Cancionero infantil universal», publicado por Aguilar.

El Jurado para editores otorgó el premio, que tiene carácter honorífico, a Ediciones Santillana, por la labor editorial desarrollada durante los dos últimos años.

#### El doctor Navarro, premio "Fundación Espona"

Un Jurado compuesto de doce miembros designados por el Claustro de Profesores de la Facultad de Medicina, la Academia de Medicina, el Colegio de Médicos, el Hospital de San Pablo y la Academia de Ciencias Médicas de la Ciudad Condal, ha adjudicado el premio sobre investigación, de la Fundación Espona, al doctor Francisco Navarro López, jefe del Servicio de Cardiología y del Laboratorio Cardiopulmonar del Hospital Provincial de Oviedo.

### IMPORTANTE EMPRESA AUTOMOVILISTICA

#### PRECISA

- Técnicos-prácticos en vehículos pesados; especializados principalmente en motores diesel.
- Un Técnico-práctico en metrología.

Escribir con «curriculum vitae» al Apartado 20.064 — Madrid



## INFORMACION DE MADRID

### CURSOS SOBRE PROTECCION CIVIL PARA DIRECTORES DE RESIDENCIAS SANITARIAS

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR EL DIRECTOR GENERAL, SEÑOR PARDO DE SANTAYANA

Ha dado comienzo en la Dirección General de Protección Civil un curso de Información sobre Protección Civil para directores de Residencias Sanitarias, Ambulatorios del SOE e inspectores provinciales del mismo.

Las conferencias versarán sobre actuación de la Protección Civil en tiempo de paz y de guerra, efectos mecánicos y explosivos de los efectos radiactivos en el organismo humano y medios de protegerse.

El acto de inauguración fue presidido por el director general de Protección Civil, señor Pardo de Santayana.

**Próximo aniversario de la llegada a Madrid de la Virgen de la Vega**

La Cofradía de Nuestra Señora de la Vega, de Haro, constituida en Madrid, celebrará el próximo día 6, con la mayor solemnidad, el aniversario de la llegada a la capital de España de su Patrona, acontecimiento que tuvo lugar el 6 de junio de 1960.

Con este motivo se impondrá la medalla de honor de la Cofradía a don Carlos Ruiz del Castillo y Catalán de Oco, catedrático de la Universidad de Madrid y presidente del Consejo Nacional de Educación; a don Juan de Arespachochaga y Felipe, ingeniero de Caminos y director general de Promoción del Turismo, y a don Luis Vacas Medina, magistrado y vicesecretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo.

En la celebración de aniversarios anteriores se han impuesto medallas análogas a los duques de Alba, a don Alvaro de Lacalle y Leoupe, a los marqueses de Bilbao Eguía, a don Eduardo González Gallarza y a don Alfonso Sánchez del Río y Pisón, todos ellos ilustres personalidades riojanas o que han tenido importantes vínculos de relación con Haro.

El acto de la imposición de las medallas tendrá lugar en la iglesia de San José de Madrid, templo donde se halla la referida imagen.

La Virgen de la Vega es objeto de una fervorosa devoción por el pueblo de Haro. Tiene una magnífica basílica, que data del siglo XVI, en la que se celebran cultos de gran esplendor. (Cifra.)

**Homenaje al marqués de la Valdavia**

En el Colegio Provincial de San Fernando, y en el transcurso de estos últimos días, se han celebrado diversos actos en honor de su Santo Patrono, que han culminado con la inauguración de la segunda fase de su Ciudad Deportiva y en el homenaje que se ha rendido al marqués de la Valdavia, que durante dieciocho años rigió los destinos de la Excelentísima Diputación Provincial de Madrid y elevó el Colegio Provincial de San Fernando a la categoría de un centro modelo.

Recibieron al marqués de la Valdavia, con el doctor González-Bueno, Presidente de la Diputación, los padres salesianos, alumnos del Colegio con su director, don Fernando Bello; el diputado-visitador de la Institución, don Francisco Arqueron Soria, gran parte de los diputados provinciales y la banda de música del Colegio.

En primer lugar, uno de los alumnos leyó unas cuartillas, en las que con agradecimiento se hacía un resumen de la labor que el marqués de la Valdavia había realizado en favor del Colegio de San Fernando. En iguales términos hicieron uso de la palabra el administrador y el director del Colegio, el padre Alejandro, provincial de los salesianos, y el ex diputado provincial y concejal del Ayuntamiento de Madrid, don Ezequiel Puig y Maestro-Amado.

El marqués de la Valdavia contestó con unas palabras, en las que puso de relieve el extraordinario cariño que siempre había sentido por este Colegio y por la Congregación salesiana. Recordó la época en que, con gran acierto, la Congregación se hizo cargo del Colegio y demostró su confianza en el futuro del mismo por la presencia en la presidencia de la Diputación del doctor González-Bueno.

Por último, y después de la entrega de varios obsequios al marqués de la Valdavia, el Presidente de la Diputación, doctor Carlos González-Bueno, cerró el acto para afirmar que consideraba este homenaje de estricta justicia, y que le compartía totalmente, teniendo en cuenta las dotes de caballerosidad, cordialidad y humanismo del marqués de la Valdavia.

### ENTREGA DE PREMIOS EN EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

EL MINISTRO EXPLICO LAS LINEAS Y ORIENTACIONES POR LAS QUE SE RIGE LA DESCONGESTION DE MADRID

En la sala de Juntas del Ministerio de la Vivienda, el Ministro, don José María Martínez Sánchez Arjona, hizo entrega de los premios del concurso de carteles convocados por la Dirección General de Urbanismo, para divulgar la existencia de los polígonos de descongestión de Madrid, en su doble finalidad vial y residencial, y estimular a la iniciativa privada para establecerse en los mismos.

Acompañaban al Ministro el Subsecretario, los directores generales de Urbanismo y Arquitectura, secretario general técnico, subdirector gerente de Urbanización y otras jerarquías.

Han sido concedidos tres premios, de diez mil, siete mil y cinco mil pesetas, y tres accésits de dos mil pesetas cada uno.

El Ministro de la Vivienda entregó a los galardonados Joaquín Roldán Pascual, Fernando Gorostiza Miranda y Luis González Rodríguez (en colaboración); Angel Coronado Castilla, Joaquín Roldán y José Angel Rodríguez (en colaboración); Fernando Rodríguez Hernández y Lino Sánchez Marmol, el título que acredita el premio y su importe en metálico.

Luego pronunció unas cordiales palabras animando a los autores, todos ellos alumnos de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid, para proseguir en el camino emprendido, explicándoles las líneas y orientaciones por las que se desenvuelve la tarea de descongestión de Madrid, mediante sus polígonos industriales y residenciales.

**I Congreso de Postulantes de la Justicia**

El día 5 de este mes comenzará el I Congreso de los Procuradores que se integran en la Asociación Internacional de Postulantes de la

Justicia. Al Congreso, que finalizará el día 14, asistirán representantes de Portugal, Inglaterra, Bélgica, Uruguay, Francia, Chile, Argentina y España.

Los congresistas en sus sesiones de trabajo —que se celebrarán en el Palacio de Justicia— discutirán problemas relacionados con la profesión.

**Sanción a un pescadero**

El Gobierno Civil de Madrid impuso sanción de 10.000 pesetas a Miguel Peña Ferruelo, que estaba al frente de los cajones 43 y 44 del mercado de Ibiza, dedicados a la venta de pescado congelado, pasándose también el tanto de culpa a los Tribunales ordinarios, por haber proferido dicho individuo expresiones injuriosas contra la Comisaría de Abastecimientos y contra el inspector que levantaba acta por irregularidad en la venta de pescado congelado.

### REUNION DE JEFES PROVINCIALES DEL SEM

COMENZARA MAÑANA EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

Mañana, día 3, comenzará en el Centro de Estudios Sociales del Valle de los Caídos, una reunión de Jefes Provinciales del SEM y miembros de la Asociación Nacional del Magisterio oficial, en la que estudiarán los problemas económicos y asociativos que tiene planteados el Magisterio Primario. Las sesiones, que finalizarán el próximo día 6, estarán presididas por el Jefe Nacional del SEM, José María Mendoza Guinea.

## FRECUENCIA CONTINUA

Supongo que para el editorialista de «Informaciones» que ayer hacía la loa de las calidades morales, patrióticas, cívicas y sociales de la industria eléctrica será uno de los «denostadores ocasionales o sistemáticos» que han elegido a este sector «como blanco de sus tiros». Supongo también que cuando el cronista haya escrito tres o cuatro notas sobre este tema tendrá el honor de ser incluido entre los denostadores de frecuencia continua y no alterna. Supongo, por último, que a pesar de esta calificación usted y yo, que seguiremos siendo tan amigos, estaremos completamente de acuerdo en el tema. Digo todo esto porque curarse en salud, según aconseja un proverbio popular, es bueno. Vayamos por partes:

Empiezo por creer que nos hallamos en un corto circuito o en circuito corto, como usted guste: Al finalizar la última sesión plenaria del Ayuntamiento el primer teniente de alcalde, señor Suevos, manifiesta a los periodistas que la Compañía Hidroeléctrica acaba de cometer un crimen de lesa ciudad: ha talado unos espléndidos ejemplares de cedro en la calle de Hermosilla en un patio de manzana abierto que cuenta con una lejana e interesante historia. Tras la vehemente exposición del señor Suevos el cronista que esto suscribe supone que, aun compartiendo íntegramente el criterio del primer teniente de alcalde, la ciudad tiene cuentas más lejanas y graves que resolver con las Compañías eléctricas, en general, y con Hidroeléctrica, en particular. En vista de ello en su última

anotación (¡no me diga!, domingo 30) anuncia su propósito de repasar aquellas cuentas, y ayer «Informaciones» considera que tratar de poner peros a la industria eléctrica no está bien; que está mal.

Bueno; trataré de salirme de este círculo de tiza y precisar a título de preámbulo o prólogo lo que en días sucesivos iré desarrollando con el mayor sistema y máxima serenidad posibles. Las Compañías eléctricas tendrían razón en enfadarse si por la tala de unos cuantos cedros se les llamase quinquis o cosa por el estilo. Pero la industria eléctrica no puede enfadarse porque alguien reclame en derecho la incumplida obligación de las Compañías de hacer subterráneos los tendidos aéreos de alta tensión en las zonas urbanas. Ahí está toda la urbanización del Manzanares, las rondas y otros muchos sectores de Madrid soportando sobre sus tejados, plazas y calles, sobre las cabezas al fin de sus vecinos, millares de voltios pendientes de un hilo...

No; no se trata de afiliarse al grupo de los denostadores. Se trata de poner las cosas en su sitio; por ejemplo, los cables en su lugar. Sólo de esto se trata. Nada va a temblar ni a conmovirse, entre otras razones porque, a pesar de la espléndida prosa del editorialista de «Informaciones», las Compañías eléctricas no figuran entre las instituciones religiosas, políticas o sociales del país. Vamos, que yo sepa.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DÍA 2 DE JUNIO DE 1965  
MIÉRCOLES

El sol sale a las 5,46.  
Se pone a las 20,39.

**CAMBIO**

Un cambio a peor, a más calor, se entiende. Un día de cierto bochorno, sin llegar a cuajar esa ansiada lluvia que tanto se desea, y por tantos motivos.

Las temperaturas extremas de ayer oscilaron entre los 25,8 grados, y 12,6, registrados, respectivamente, a las 3,20 de la tarde y a las 7 de la mañana.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

TURNO 6.º A (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Hortaleza, 2; avenida de José Antonio, 56; Marina Española, 7; Mayor, 13; Cruz, 13; Carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 47 (esquina a Fernán González); Peyre, 4 (esquina a Fundadores); Alcalá, 148; Conde de Peñalver, 27; Velázquez, 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Galiano, 8 (próximo a Castellana, 3); San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina a San Andrés); gloria de San Bernardo, 8; Ferraz, 1; Comandante Fortea, 4; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Melado, 81; Fernando el Católico, 68; Lucio del Valle, 3; Fernández de los Ríos, 20; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59; Ponzano, 69 y 71; Hernani, 21; Bravo Murillo, 138; avenida Federico Rubio y Gall, 201; Villamil, 107; Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Colonia San Cristóbal, bloque 6 (Carretera de Francia); Sordo, 32 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 18; Montevideo, 31; Colonia Lacoma (Peña Grande); paseo de La Habana, 130; Costa Rica, 28; General Mola, 205; Manuel de Falla, 2; Doctor Fleming, 42; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; Maldonado, 26 (esquina a Castelló); General Oraá, 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); Martín Machio, 48; Carretera de Aragón, 242 (Cruz Caídos); San Valentín, 2 (Canillejas); Santo Ángel, 2 (esquina a Arturo Soria 190); plaza Doctor Calvo Pérez, 1 (Hortaleza); Hermanos de Fabio, 39; José María Pereda, 10 (entrada Carretera de Aragón, 102); Virgen del Val, 35 (Barrio Concepción); Sambara, 31; Valdecánillas, 39; Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Vicente Espinel, 35 (entrada Carretera de Aragón, 198); San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); travesía José Luis de Arrese, 10 (Barrio Elipa); Lago Constanza, 87 (entrada Carretera de Aragón, 108); Amposta, 11, parcela E (Gran San Blas).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Hortaleza, 2; Marina Española, 7; Mayor, 13; Cruz, 13; Ibiza, 5; Peyre, 4 (esquina a Fundadores); Conde de Peñalver, 27; General Mola, 12; Almirante, 23; Alcalá Galiano, 8 (próximo a Castellana, 3); San Vicente, 32 (esquina a San Andrés); Comandante Fortea, 4; Marqués de Urquijo, 2; Lucio del Valle, 3; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 69 y 71; Hernani, 21; avenida Federico Rubio y Gall, 201; Villamil, 107; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Barrio del Pilar, calle 14, manzana 18; Colonia Lacoma (Peña Grande); Costa Rica, 28; Manuel de Falla, 2; Doctor Fleming, 42; Maldonado, 26 (esquina a Castelló); Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Martín Machio, 48; Carretera de Aragón, 242 (Cruz Caídos); San Valentín, 2 (Canillejas); plaza Doctor Calvo Pérez, 1 (Hortaleza); José María Pereda, 10 (entrada Carretera de Aragón, 102); Sambara, 31; San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Lago Constanza, 87 (entrada Carretera de Aragón, 108); Amposta, 11, parcela E (Gran San Blas); Valdecánillas, 39.

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
191



# AGENDA

DIA 2 DE JUNIO DE 1965  
MIÉRCOLES

SANTORAL.—San Marcelino.

CAIDOS DE NAVARRA

El día 6 de junio, a las once de la mañana, se celebrarán sufragios en memoria de los caídos de provincia de Navarra, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle

NOVENA A SAN ANTONIO DE PADUA

La Congregación de San Antonio de Padua «El Guindero», Patrono del Sindicato Nacional de Alimentación, el cual es hermano mayor honorario de la misma, establecida en la iglesia parroquial de Santa Cruz, celebrará la novena en honor de su glorioso titular los días 5 al 13 del actual mes de junio, a las once de la tarde.

Culminarán sus actos el día 13 de dicho mes, con misa de comunión general, a las nueve de la mañana; solemnísima función, a las once, y por la tarde, a las ocho, los cultos propios, en exposición, reserva y procesión con el Santísimo Sacramento

Durante el día 13 repartirá las tradicionales guindas benditas y hará el acostumbrado reparto de limosnas, comestibles, comida, etcétera, etc.

La cátedra sagrada la ocupará fray Juan Fernández Martín, carmelita calzado y cronista general de la Orden en España.

Asistirán a estos cultos diversas jerarquías y autoridades de la Nación.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 6.º A (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Magdalena, 33. Moreto, 15; Barrio Moratalaz, poigono F; Puerta Cerrada, 5. Doña Berenguela, 9 (Barrio Extremadura); avenida de Portugal, 111; Ampelido, 8; Luis retera de Aravaca, 6 (Campamen Pando 19 (Barrio del Lucero); Calto); Mesón de Paredes, 16; Calatrava, 28; avenida del Manzanares, 48; Antonio López, 44; Marquesa Arguero 4 (Mataderos); Cadete Julio Llopart, 17; Tucán, 1 (entrada Camino de la Laguna, 38); Algorta (detrás del 128 General Ricardos); Avefria 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); plaza Meninas, 7 (edificio Velázquez); Via, 63 (glorieta Elíptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Usera, 114; avenida de Córdoba, 10 (autopista Andalucía); paseo de las Delicias, 124; Embajadores, 122; paseo de las Acacias, 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Walia, 21 (Colonia Retiro); Monte Perdido, 115 (Puente Valdecasas); Calero Pita, 45 (Barrio Entrevías); Peña Prieta, 16 (Puente Valdecasas); Juan Mazo, 28 (Puente Valdecasas); San Jorge, 13 (Puente Valdecasas); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arenal); Ramón Calabuig, 20 (Puente Valdecasas); López Gras, s/n (Barrio Santa Ana 38); avenida de San Diego, 145 (Puente Valdecasas).

De 12 de la noche hasta 9.30 de la mañana

Magdalena, 33. Moreto, 15; avenida de Portugal, 111; Luis Pando, 19 (Barrio del Lucero); Calatrava, 28; avenida del Manzanares, 48; Tucán, 1 (entrada Camino de la Laguna, 38); Algorta (detrás del 128 General Ricardos); Via, 63 (glorieta Elíptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); avenida de Córdoba, 10 (autopista Andalucía); paseo de las Delicias, 124; José Antonio Armona, 22; paseo María Cristina, 14; Barrio Moratalaz, poigono F; Monte Perdido, 115 (Puente Valdecasas); Calero Pita, 45 (Barrio Entrevías); Peña Prieta, 16 (Puente Valdecasas); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arenal); avenida de San Diego, 145 (Puente Valdecasas).

## Objetos perdidos

En el Ayuntamiento de Madrid y en su Sección de Beneficiencia, Sanidad y Policía Urbana, plaza de la Villa, 5, se encuentran depositados y se entregarán a quienes acrediten ser sus dueños, durante las horas de oficina, de nueve y media a doce y media de la mañana, los siguientes objetos hallados en la vía pública, taxis, tranvías, trolebuses y autobuses de la Empresa Municipal de Transportes: Varias cantidades de dinero, relojes, monederos, bolsos, sortijas,

## VIDA SOCIAL

### ENLACE CASTELLANO MARTIN - SILVAN PARRO

A las doce de la mañana del pasado día 31 ha sido bendecido, en la iglesia parroquial de Santa Bárbara, el matrimonio de la encantadora señorita Emilia Silvan Parro con don Fernando Castellano Martín.

Apadrinaron el matrimonio la madre de la novia, doña Catalina Parro de Silvan, y el padre del contrayente, don Fernando Castellano Jiménez.

La sagrada unión fue bendecida y pronunció emotivas palabras el señor cura párroco de Almorox (Toledo), don Tomás Albacete Cámara.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial

como testigos, por ambos contrayentes, el padre de la novia, don Eusebio Silvan Montero; don Antonio Gómez Bautista, don Natalio Rico Montero, don Francisco Riaguas Carreño y sus hermanos don Eduardo Silvan Parro y don José Castellano Martín.

La desposada vestía elegante traje de raso con diadema sujetando el largo velo de tul ilusión.

Los numerosos invitados se trasladaron a un céntrico salón, donde fueron espléndidamente obsequiados.

Los nuevos señores de Castilla no han marchado en largo viaje de bodas.

## ENLACE RODRIGUEZ BLEIN-DE VICENTE-TUTOR GUARNIDO

En la iglesia parroquial de San Juan de la Cruz se ha celebrado, con gran solemnidad, el enlace matrimonial de la distinguida señorita María José de Vicente-Tutor Guarnido con don Enrique Rodríguez Blein.

La gentil desposada, que vestía su elegante figura con traje de raso y en el tocado adorno de flor y amplio velo de tul ilusión, entró en el templo, a los acordes de la «Marcha nupcial», del brazo de su padre, padrino de boda, don Antonio de Vicente-Tutor Guelbenzu, magistrado del Tribunal Supremo. Seguíales el novio, que daba el suyo a su madre y madrina, doña Ana María Blein de Rodríguez Pérez, que lucía elegante «toilette».

Actuó de juez, por delegación, el tío de la novia don Jesús de Vicente-Tutor Guelbenzu, presidente de la Sala Tercera del Tribunal Supremo, ante quien testificaron el acta matrimonial, por ella, los excelentísimos señores don Alejandro Gallo Artacho, don Juan Serrada, presidente de la Sala Primera del Tribunal Supremo; los magistrados del Tribunal Supremo don Mariano Jimeno, don Diego de la Cruz, don Luis Bermúdez, don Francisco González Anglada y don Ginés Parra, don Enrique Serrano Guirado, secretario técnico del Ministerio de la Vivienda; don Manuel Dupla, don Vicente Rodrigo, don Enrique Rodríguez, don Gregorio Utrilla; sus tíos don Manuel y don Carlos Guarnido y sus hermanos don Manuel y don Antonio de Vicente-Tutor Guarnido.

Por él, su padre, don José Rodríguez Pérez, abogado; el almirante Fontán, los arquitectos don Antonio Suárez Llanos y don Emilio Bugallo, don Manuel Ubiña Píllarte, capitán de Artillería; don Luis Carlos Bauñosa Castañadui, registrador de la Propiedad; don Rodrigo de Deza, técnico del Ministerio de Hacienda; sus primos don Antonio Barrón, ingeniero aeronáutico; don Antonio Iribarren Negro, ingeniero de Caminos, y don José Manuel López de Roda Blein, capitán de corbeta.

Bendijo la unión el obispo de Huelva, doctor don José María García Lahiguera, quien pronunció elocuentísima plática.

La selecta concurrencia fue obsequiada en los salones del hotel Ritz con un cóctel seguido de cena amenizada por la orquesta Goyanes.

## Natalicio

Doña Teodora Baduza, esposa de nuestro compañero en la Prensa

## HOMENAJE A RIZAL EN EL CAFE DE LEVANTE

FUE OFRECIDO POR EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN PARAGUAY

Ayer tarde, en el antiguo café de Levante, que fue el de José Rizal, emancipador de Filipinas, se efectuó un homenaje y ofreció una corona de laurel ante el bronce que reproduce el busto de Rizal el embajador de España en Paraguay, Ernesto Giménez Caballero.

Al acto asistieron el director general de Relaciones Culturales, don Alfonso de la Serna; embajador de Filipinas en Madrid, doctor Guerrero; Jesús Suevos, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, en representación del Alcalde; director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón y otras personalidades.

Ernesto Giménez Caballero pronunció unas palabras en las que evocó magistralmente la memoria de Rizal, héroe de la independencia filipina. Madrid y España entera—dijo el embajador español—no pueden olvidar la figura de Rizal, enamorado de todo lo español

y ferviente patriota, y hoy ofrenda en su recuerdo este homenaje simbolizado en la corona de laurel de los que alcanzaron victoria, portadora de los colores nacionales de España y Paraguay, en los que figura la inscripción «A Rizal, reivindicado por la España que él tanto soñó». Es el homenaje de todas las Españas, desde la España imperial a la España trágica del siglo XIX que inmolió en el ara de la Patria al inolvidable José Rizal, un nombre que se agiganta a lo largo de la Historia y representa a una raza, un hombre al que se ama en español y cuya presencia pervive en veinte naciones de Hispanoamérica.

Tras la colocación de la corona hizo uso de la palabra Jesús Suevos, quien se adhirió al homenaje en nombre propio y en el del Municipio madrileño.

El director general de Relaciones Culturales y el director del Instituto de Cultura Hispánica pronunciaron también unas palabras que recordaron la obra imperecedera en la historia de dos pueblos que fue José Rizal.

Finalmente, el embajador de Filipinas en Madrid, doctor don León María Guerrero, agradeció emocionado el homenaje que se acababa de rendir a la figura de uno de los más grandes hispanistas. El antiguo café Levante, al que acudía Rizal, abrió sus puertas a la colonia filipina de emancipación y hoy España ha abierto el corazón y el recuerdo en homenaje a los héroes que defendieron sus glorias.

## II FESTIVAL DE LA OPERA DE MADRID

MAÑANA "EL RAPTO DEL SERRALLO", DE MOZART

No podía faltar, y no falta, el genial compositor Mozart en el II Festival de la Opera de Madrid.

Tras el éxito alcanzado por la compañía de Belgrado y el triunfo de las óperas de Beethoven y Puccini, se anuncia para el jueves día 3 «El rapto del serrallo», con un reparto de verdadera excepción:

Las sopranos Mimi Coertse, una de las figuras más destacadas del repertorio germano, y Emmy Loose, ya aplaudida en «Fidelio»; los famosísimos tenores Anton Dermota y Murray Dickie, de fama mundial por sus constantes actuaciones en los primeros escenarios internacionales, y el barítono Coiby Engels, también aplaudido ya en este mismo Festival.

También tomará parte en la representación de «El rapto del serrallo», por enfermedad del bajo Karl Christian Köhn, que estaba contratado, el prestigioso artista Fritz Linke, que acaba de cantar el mismo personaje que incorporará en Madrid en el teatro de la Opera de Roma.

Todos los cantantes citados actuarán bajo la dirección del ilustre maestro vienés Wilhelm Loibner, de sólido prestigio, quien contó con la valiosa colaboración del «regista» Leo Nedomanski.

## VI FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

ABIERTA DESDE LAS 9 DE LA MAÑANA HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

- \* Miles de máquinas para cultivo e industrias agrícolas; ventas y demostración en la propia Feria.
- \* Secciones de Alimentación, Madera y Mueble, Construcciones Rurales, Electrodomésticos, Artesanía, Industria del Cemento, Producción de Electricidad, Regadíos.
- \* XII Concurso de Ganados. Ejemplares selectos de España y Portugal, Ganado de Cuba, Francia, Holanda, Alemania.—Exhibición y venta.
- \* Pabellones de las 54 provincias españolas y de 23 países de los cinco continentes.
- \* Servicios de restaurante y bar, con cocina de las diferentes regiones, y especialidades de Argentina, Brasil, Francia.
- \* Vinos de España y del extranjero. Todas las marcas de whisky en la Taberna Escocesa. Té de la India y Marruecos. Café de todas las procedencias.

## TODOS LOS DIAS

- \* A las 10, cine gratuito hasta las doce de la noche; sala con 1.000 localidades, aire acondicionado.
- \* En el teatro abierto, festivales desde las 6 de la tarde; a las 9 de la noche, proyección de cine.
- \* Fiesta taurina en la placita de Tientas, de 5,30 a 7,30 de la tarde.
- \* Exhibiciones de ganado en la gran pista, desde las 6,30 de la tarde

## JORNADAS ESPECIALES

- \* 2 de junio, «Día de Gran Bretaña»; días de «La Coruña» y «Guipúzcoa».
- \* 3 de junio, «Día de Brasil»; «Día de Cádiz».
- \* 4 de junio, «Día de Marruecos»; «Día de Orense».
- \* 5 de junio, «Día de Holanda»; «Día de Lugo».
- \* A partir del 5 de junio se iniciarán las exhibiciones de maquinaria agrícola en la Pista grande.

ACCESOS A LA FERIA POR 4 LINEAS DE AUTOBUSES Y POR EL SUBURBANO



# ECONOMIA Y FINANZAS

## SE INAUGURA EL BANCO DE BURGOS DESTINADO A FINANCIAR LA INDUSTRIALIZACION PROVINCIAL

VA A SER INSTALADA UNA NUEVA EMPRESA PARA CONSTRUCCION DE 20.000 TRACTORES AL AÑO

El capital invertido inicialmente es de 100 millones de pesetas, con una promoción laboral de 200 puestos de trabajo

BURGOS.—Dos importantes actos en relación con la buena marcha del Polo de Promoción Industrial de esta ciudad han tenido lugar hoy: la inauguración, por una parte, del Banco de Burgos, promovido con capital burgalés y destinado a la industrialización y promoción de Empresas en la capital y la provincia, y por otro lado con la firma de la escritura de venta de terrenos del Ayuntamiento de Villafraja a la firma industrial S. A. de Maquinaria Agrícola Renault, en representación de la cual llegó a Burgos el director general de la División de Material Agrícola de la Regie National des Usines Renault, M. Danielle Dreyfus; el director general de la Sociedad Anónima Renault en España, y el director de Exportaciones de la firma.

El acto se celebró ante el notario del Colegio de Burgos señor Mur, y por virtud de esta firma el Ayuntamiento de la localidad burgalesa enajena a la firma Renault 50.000 metros cuadrados de una finca sita en término municipal para que esta Empresa cons-

tituya una factoría con producción prevista de 20.000 tractores al año, en dos turnos. El capital de inversión es de 100 millones de pesetas, con una promoción laboral de 200 puestos de trabajo. Seguidamente, los representantes hispano-franceses visitaron al Gobernador Civil de la provincia para agradecerle el apoyo prestado en todas sus gestiones para la instalación de esta factoría en Burgos.

En relación con la marcha del Polo de Promoción, se sabe que la mayor parte de los cuarenta y dos promotores industriales cuyas solicitudes fueron aprobadas en el concurso de beneficios del Polo de este año, se han mostrado conformes con las calificaciones obtenidas y han ratificado su deseo de montar sus fábricas en Burgos. En cuanto a las doce solicitudes pendientes de resolución, van a ser consideradas de nuevo en cuanto se complete la documentación, para lo que ha sido concedido a los interesados el correspondiente plazo, que expirará el próximo día 30. (Pyresa.)

## BANCO HISPANO AMERICANO MADRID AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, en uso de las facultades que le reconoce el párrafo segundo del artículo 11 de los Estatutos, en relación con el artículo 96 de la ley de Sociedades Anónimas, acordó ampliar el capital social del Banco. Dicha ampliación es de trescientos cincuenta millones de pesetas, representados por setecientos mil acciones, de quinientas pesetas cada una, números 2.000.001 al 2.700.000, en las condiciones siguientes:

- 1.ª Las setecientos mil acciones números 2.000.001 al 2.700.000 se pondrán en circulación en su totalidad, teniendo los señores accionistas derecho preferente de suscripción en la proporción de siete acciones nuevas por cada veinte de las antiguas que posean.
- 2.ª El precio de las nuevas acciones será de 500 pesetas cada una, o sea, a la par.
- 3.ª La suscripción tendrá lugar el día 1.º de junio, cerrándose el 1.º de julio próximo.
- 4.ª El valor de las acciones se hará efectivo en la siguiente forma: 50 por 100 en el acto de la suscripción, y el 50 por 100 restante en la fecha que fije el Consejo de Administración, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 12 de los Estatutos, que se dará a conocer a los señores accionistas mediante aviso que se publicará con la debida antelación en el «Boletín Oficial del Estado» y periódicos de mayor circulación.

5.ª Las nuevas acciones disfrutará, a partir del 1.º de julio de 1965, de los mismos derechos que las anteriormente en circulación y participarán en los beneficios sociales en proporción al tiempo y al capital que tengan desembolsado.

6.ª La suscripción podrá efectuarse en la Central del Banco en Madrid y en todas sus sucursales, así como en los Bancos de San Sebastián, Herrero y Gijón.

7.ª A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos se les facilitará el correspondiente documento, pudiendo solicitarlo en las mismas oficinas indicadas para efectuar la suscripción, previa presentación de los extractos de inscripción. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, el documento acreditativo de derechos quedará sin valor ni efecto alguno.

LA AUTORIZACION OTORGADA POR EL MINISTERIO DE HACIENDA LIMITA LAS POSIBILIDADES DE NUEVAS AMPLIACIONES DURANTE UN PLAZO QUE EL PROPIO MINISTERIO DETERMINARA EN SU DIA, A LA VISTA DEL EXPEDIENTE DE CONSULTA QUE, CON CARACTER GENERAL, SE HA INICIADO EN RELACION CON LA POLITICA DE AMPLIACIONES DE CAPITAL DE LA BANCA.

Madrid, 31 de mayo de 1965.—El Secretario General, José Núñez Moreno.

## PORTLAND VALDERRIVAS, S. A.

El Consejo de Administración, haciendo uso de la facultad que le está atribuida en el artículo adicional de los Estatutos, ha acordado aumentar el capital social en 30.000.000 de pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 60.000 acciones ordinarias, al portador, de 500 pesetas nominales cada una, en las condiciones siguientes:

A) TIPO DE EMISION.—Las acciones 480.001 al 540.000 se emiten al tipo de 550 pesetas por título, siendo de cargo de la Sociedad todos los gastos de la emisión y de cargo de los suscriptores los de Agente y Póliza de Bolsa.

La primera de emisión—50 pesetas por título—quedará constituida en reserva.

B) DERECHO DE SUSCRIPCION.—Los actuales accionistas tienen derecho preferente a suscribir una acción por cada ocho de las que posean. Las acciones sobrantes quedarán a disposición del Consejo para su venta en Bolsa.

C) PLAZO DE SUSCRIPCION.—Será abierta la suscripción en el Banco Guipuzcoano, Madrid, el día 10 de junio próximo, y se cerrará el día 10 de julio siguiente.

D) DESEMBOLSO.—En el acto de la suscripción desembolsarán los suscriptores el total valor nominal de los títulos que suscriban más la prima de emisión, o sean, en junto, 550 pesetas por título. Los gastos de Agente y Póliza de Bolsa serán satisfechos por el suscriptor en el acto de la entrega de los títulos.

E) PARTICIPACION EN LOS BENEFICIOS SOCIALES.—Las acciones números 480.001 al 540.000 disfrutará de los mismos derechos que las acciones antiguas y participarán en igual proporción que éstas en los beneficios sociales desde el día 1.º de enero de 1966. Las citadas acciones percibirán un dividendo o interés fijo del 6 por 100 anual, libre de impuestos, desde el 1.º de julio de 1965 hasta el 31 de diciembre del mismo año, que se hará efectivo el 1.º de enero de 1966.

F) FORMALIDADES DE LA SUSCRIPCION.—Para ejercitar el derecho que se reserva a los actuales accionistas deberán cumplirse las formalidades siguientes:

- a) Justificación de la propiedad o posesión legítima de las acciones o de los cupones con que se ejercite el derecho.
- b) Entrega de ocho cupones número 61 de las acciones circulantes por cada una de las acciones que se suscriban. Los cupones que no se utilicen para la suscripción dentro del plazo que se señala quedarán anulados.
- c) Presentación por duplicado de un boletín expresivo de: Nombre, apellidos, nacionalidad y domicilio del suscriptor. Número y numeración de los cupones que entrega. Fecha y firma.

Madrid, 28 de mayo de 1965.—El Consejo de Administración.

## Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.

(FENOSA)

LA CORUÑA

OBLIGACIONES SIMPLES 3.ª SERIE, EMISION 1963

Desde el día 7 de junio próximo se satisfará el interés fijo del 6,3259 por 100, con impuestos a cargo del tenedor, correspondiente al vencimiento semestral, de acuerdo con las condiciones de emisión.

La cantidad líquida a percibir será de 31,25 pesetas, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral número 3, vencimiento 7 de junio.

La Coruña, mayo de 1965.—El Consejo de Administración.

## RIGIDEZ EN EL COMERCIO INTERNACIONAL HORTOFRUTICOLA

LAS MEDIDAS TOMADAS POR LA CEE AFECTAN MUY ESPECIALMENTE A LAS EXPORTACIONES CITRICOLAS DE ESPAÑA

Las diferentes disposiciones adoptadas por la Comunidad Económica Europea van siendo causa de que el comercio internacional hortofrutícola se produzca últimamente dentro de unos cauces extraordinariamente rígidos, contrarios a la idea de máxima flexibilidad y fluidez que parece debe constituir la principal característica en tales transacciones.

Recientemente se aprobó la modificación del reglamento número 23 de la CEE, en su artículo 11, apartado 2, que contiene las normas para las frutas y hortalizas. En consecuencia, los mercados de la Comunidad aplicarán unos precios de referencia, tomados a niveles altos, sobre los productos hortofrutícolas que importen de los denominados «terceros países».

Esta medida afectará muy particularmente a España, de modo especial en sus exportaciones citricolas, que alcanzan un gran volumen y en su mayor parte dirigidas a los países comunitarios.

El Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas viene insistiendo cerca del Gobierno sobre tal problema, desde junio del año 1961. Ahora, tiene casi ultimado un nuevo estudio, debidamente actualizado, que oportunamente entregará a los Ministerios directamente afectados para la resolución que estimen y al que se unirán las conclusiones a que han llegado las Cámaras de Valencia, Castellón, Alicante y Murcia, y las confeccionadas por el resto de las provincias españolas.

Se confía en que el Gobierno adopte o tome urgentes decisiones, pues en otro caso las consecuencias habrían de ser dolorosamente sensibles no sólo para los implicados directamente, sino para la economía nacional y nuestra balanza de pagos.

### Importaciones en los cuatro primeros meses del año

España ha importado, durante el pasado mes de abril, mercancías por un total de 2.723.961.583 kilos y un valor de 15.998.566.369 pesetas. En el mismo período

mensual fueron exportados 822.957.271 kilos de mercancías por un valor total de 4.548.136.974 pesetas.

En los cuatro primeros meses del año en curso, las importaciones sumaron 9.718.032.829 kilos, valorados en 55.083.126.395 pesetas. Las exportaciones en este mismo período fueron de 3.355.585.553 kilos, con un valor de 17.672.717.465 pesetas.

En lo que va de año, hasta abril inclusive, destacaron como países compradores a España, Alemania, Francia, Inglaterra, Estados Unidos y los Países Bajos; y como vendedores, Estados Unidos, Alemania, Francia, Inglaterra e Italia, por este mismo orden en relación con el volumen de las operaciones.

### Nuevo matadero

PAMPLONA.—El Ayuntamiento de Peralta va a construir un nuevo matadero, que será montado con todos los adelantos modernos.

El presupuesto de las obras asciende a cerca de un millón y metarán unos dos millones de pesetas.

Después, el señor Oriol dio posesión de su cargo al nuevo presidente de la Asamble provincial de la Cruz Roja, don Antonio García Tizón. (Cifra.)

### Mercado central

VALLADOLID.—Han sido adjudicadas las obras del nuevo mercado central de abastecimientos que construirá el Ayuntamiento en una zona de gran intensidad industrial de esta localidad en la calle de Salamanca.

El presupuesto asciende a más

### Estación depuradora de aguas

LA UNION (Murcia).—Más de tres millones de pesetas serán invertidos en la localidad murciana de Albudeite, en la red de desagües y estación depuradora de aguas. Las obras comenzarán en breve. (Cifra.)

## BOLSA DE PARIS

La Bolsa ha vuelto a flojear, en una sesión de poca actividad, debido mayormente a las liquidaciones. El corro de químicos resultó particularmente afectado.

Air Liquide ... ..	592	Galeries Lafayette ... ..	255,50
Bq. de Paris et Pais Bas.	309-5/8	Río Tinto Zinc ... ..	18,75
Cie. Gen. Electric. ... ..	486	Ciments Française ... ..	170
Française de Petroles ... ..	190	Ciment Lafarge ... ..	325,10
Pechiney ... ..	191	Cofirep «A» ... ..	70,80
Au Printemps ... ..	218,10	Saint Gobain ... ..	235
Rhone Poulenc ... ..	280,20	Ugine ... ..	269
Thomson-Houston ... ..	175	Schneider et Cie. ... ..	244,50
Chargeurs Reunis ... ..	138,50	Banque de La Guyane ... ..	s/cot.
Eso Standard ... ..	294		

### FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

#### MERCADO DE PARIS

(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Limones ... ..	160
Naranjas «vernas» ... ..	120/140
Patatas blancas ... ..	74
Albaricoques ... ..	250/350

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa)



Con gran asistencia de accionistas, que ocupaban totalmente el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión, se han celebrado las Juntas generales ordinaria y extraordinaria de la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos. Presidió don Alfonso de Churrua.

#### MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE

Los accionistas prescindieron de la lectura pública de la Memoria, por lo que hizo uso de la palabra el Presidente, quien dedicó sus primeras frases para recordar a quienes formaban parte de la Sociedad y han desaparecido durante el ejercicio, destacando de modo particular a don Antonio Lucio Villegas, que durante muchos años formó parte del Consejo.

Dio cuenta después de haber cesado en el cargo de Delegado del Gobierno don Pedro Iradier y Elías, que se había incorporado al Consejo de Administración, señalando la gran labor que en todo momento realizó durante su gestión. Dirigió un cariñoso saludo al nuevo Delegado, don José Góngora Visconti, persona de gran prestigio profesional, como lo ha venido demostrando en cuantos cargos de responsabilidad ha ocupado hasta ahora.

Pasa a ocuparse del desarrollo del ejercicio y hace constar el resultado satisfactorio que arroja la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, con un beneficio de 304 millones de pesetas, superior en sesenta millones al del ejercicio anterior.

Dice que al liquidar el ejercicio de 1964 se ha iniciado una política de constitución de reservas, que tan necesaria era a la Sociedad y que hasta ahora no había podido realizarse por el deseo de seguir manteniendo el dividendo del 9 por 100. Dicho fondo de reserva, que por primera vez aparece en el Balance con la cifra de 109 millones de pesetas, constituye, en primer lugar, un respaldo en el valor de las acciones y, además, facilitará, sin tener que recurrir a excesivos aumentos de capital el

# JUNTAS GENERALES DE LA COMPAÑÍA ARRENDATARIA DEL MONOPOLIO DE PETRÓLEOS

## PROXIMA AMPLIACION DE UNA ACCION NUEVA POR CADA DIEZ ANTIGUAS.—INTERESANTES MANIFESTACIONES ACERCA DEL CAMPO PETROLIFERO DE AYOLUENGO

que continúe la política de inversiones, que ya se inició con "Butano, S. A.", y ha seguido con la Planta de Asfaltos de Tarragona, con el fin de constituir un patrimonio de la Empresa, siendo el vehemente deseo del Consejo el que se amplíe con la participación de la Compañía en las nuevas refinerías de petróleo que se autorizan, objeto al que se dedica el mayor ahínco, por considerarlo de verdadero valor para los intereses de los accionistas.

Informa que "Butano, S. A.", en reciente Junta general, ha acordado elevar su capital de 180 a 500 millones de pesetas, habiéndose aportado en un principio el 25 por 100 de este incremento de capital.

Sobre la Sociedad que construye y explotará la Planta de Asfaltos de Tarragona manifiesta que ya se ha suscrito el Convenio previo para su constitución con la Compañía Española de Petróleos, titular de la autorización, Empresa en la que se han encontrado las máximas facilidades y una acogida que se completa en hacer constar. Esta nueva Sociedad tendrá un capital de 500 millones de pesetas, del que Campsa habrá de aportar la mitad, siendo éste uno de los motivos por los que en Junta extraordinaria se solicitará autorización para ampliar el capital, facultándose al Consejo para que pueda llevarla a cabo con arreglo a las necesidades de cada momento, adaptándose así a las necesidades del negocio y de las inversiones complementarias que aumentan su patrimonio.

Señala que el Consejo piensa ir, en fecha muy próxima, a una primera ampliación de capital, a razón de una acción nueva por cada diez acciones antiguas, lo que representa un evidente beneficio para los tenedores actuales de acciones, ya que se espera dar a los nuevos títulos el mismo nivel de dividendo.

A continuación pasa a tratar del tema de excepcional importancia surgido durante el ejercicio de 1964, que es el descubrimiento de petróleo en la zona de Ayoluengo y que se produjo por primera vez en España el 6 de junio de 1964.

Dice que este hallazgo, además de representar un hecho de singular trascendencia para la economía española, al demostrarse la posibilidad de encontrar hidrocarburos en el subsuelo nacional, abrió nuevos horizontes para que se reanudasen los esfuerzos de prospección, que habían entrado en una fase de desaliento en las Empresas que acudieron a España al publicarse la Ley de Hidrocarburos. Al mismo tiempo, el hallazgo supuso una recompensa a los esfuerzos realizados en dicho sentido por la Compañía, que habían sido iniciados en 1940, así como una demostración del acierto de los técnicos y de los estudios previos que precedieron al primer sondeo productivo español.

Agrega que en las labores de prospección, Campsa está asociada con las Empresas "Calpain" y "Texpain" desde el año 1959, trabajos que siguen en la actualidad, encontrándose en perforación el pozo número ocho. Con el fin de delimitar la extensión del yacimiento, los trabajos de perforación continuarán con la mayor intensidad, ya que el Consejo comprende la excepcional importancia que adquiere en esta materia su obligación como administradores del Monopolio de Petróleos, que viene asumiendo, a cargo de la Renta, como era lógico, los costes siempre muy elevados y muy arriesgados de unos trabajos de larga duración y complejidad.

Recuerda la resonancia que el descubrimiento de petróleo tuvo en toda España y su repercusión en la Bolsa, con cambios que el Gobierno consideró necesario atajar, con el fin de que no se produjera una desorientación sobre la situación de la Compañía como administradora del Monopolio.

El Consejo, ante los distintos criterios que había sobre el asunto, recabó sus pertinentes informes de su Asesoría Jurídica, llegándose a la conclusión de que las disposiciones en vigor no autorizaban a pensar que se dejase de considerar estos trabajos como un elemento del Monopolio. Posteriormente se solicitó informe de dos letrados del máximo prestigio en Madrid, quienes se han mostrado coincidentes con el mismo criterio.

Añade, por otra parte, y desde un punto de vista distinto, que la explotación de un campo petrolífero, además de los gastos ya devengados, ha de exigir en el futuro considerables desembolsos, que pueden cifrarse en cientos de millones de pesetas, y aun cuando por razones de otra índole, no debe dejarse de extraer petróleo, tampoco ha de prescindirse de las perspectivas de rentabilidad que ofrece al capital que se destina a esta actividad.

Manifiesta que el Consejo de Campsa no desmayará en sus gestiones, siguiendo la política que inició en "Butano" y en la Sociedad de Asfaltos, para conseguir que Campsa esté presente en la industria del refinado de petróleo, que estima será el mejor respaldo para las acciones, que todos, y el Consejo en primer lugar, tienen el máximo interés en revalorizar.

El señor Churrua fue muy aplaudido al terminar su intervención.

#### INFORME DEL DIRECTOR GENERAL

El Director General, don José María Rodríguez Miranda, comenzó diciendo que iba a procurar ser breve, por lo que prescindía de referirse, como otros años, al importante punto del mercado internacional del petróleo.

Declara que en el área que atiende la Compañía, en la Península e Islas Baleares, el consumo ha alcanzado más de los nueve millones de toneladas, con un incre-

mento aproximado del veinte por ciento, lo que supone un avance notable, superior al del pasado ejercicio. Ello prueba cómo se va extendiendo el uso de los productos petrolíferos como fuente de energía, ya que, por ejemplo, la energía eléctrica sólo ha experimentado un aumento del catorce por ciento, mientras que el carbón acusa un nuevo descenso.

Detalla los incrementos por productos, citando el de 16,55 por 100 en las gasolinas, favorecido por el constante aumento del parque nacional de vehículos de motor. La gasolina de aviación ha aumentado en un trece por ciento. El gas oil, elemento básico para el transporte pesado, en un 17,52 por 100, y el fuel oil, con una venta de 4,1 millones de toneladas, experimentó un aumento del 25 por 100, principalmente por la fuerte utilización que de este combustible se hizo en las centrales térmicas.

Se refiere a los problemas del abastecimiento en diversas zonas, y trata principalmente de la Zona Centro, diciendo que después de una negociación en la que se han encontrado las mayores facilidades por parte de la Misión norteamericana, se ha suscrito el Convenio para el uso, mediante arriendo, del oleoducto Rota-Zaragoza, en su tramo hasta Loeches, lo que permitirá a Campsa el transporte de los productos ligeros, gasolina y gas oil, en condiciones mucho más rápidas y económicas que el ferrocarril, incorporándose de este modo a la técnica moderna de abastecimiento de los grandes centros de consumo, como sucede en París. Se está utilizando ya la primera fase del oleoducto, preparándose la instalación de carga y descarga y las tuberías que enlazarán Villaverde con Loeches, lo que permitirá entrar en una segunda fase de mayor circulación de productos. Además el oleoducto permitirá su utilización para el transporte a Madrid de los productos de la Refinería de Puertollano, que seguramente estará en condiciones de suministro hacia finales del presente año.

Habla después de la mejora de instalaciones, empezando por la Flota, hallándose en tramitación el concurso para dos nuevos petroleros de 2.000 toneladas, habiéndose solicitado el crédito naval para cuatro tanques de altura, dos de 6.200 toneladas y otros dos de 20.000. Ha entrado en servicio la nueva factoría de El Ferrol del Caudillo, y hace unas semanas, la de Castellón de la Plana. Para este año se espera contar con las de Alicante e Ibiza. Para resolver de modo definitivo el abastecimiento de Barcelona se construirá un pantalán para el atraque de buques. Las obras realizadas han supuesto en 1964 la cifra de 219 millones de pesetas.

Pasa a tratar del petróleo de Ayoluengo, y dice que en el mes de junio se encontró una capa productiva a un nivel de 1.351 metros de la que en la prueba inicial se obtuvieron 200 barriles diarios. Hasta el momento presente son ocho los pozos explotados, siendo los de mejores resultados los números 4 y 5, con una producción que oscila entre los 400 y los 500 barriles diarios. Indica que estos resultados no pueden considerarse como definitivos, ya que han de ampliarse las pruebas para averiguar la capacidad y el mantenimiento de la presión en los pozos al someterlos a una extracción prolongada.

Alaba los sacrificios del personal, trabajando en duras condiciones climatológicas, sobre todo en el pasado invierno, con nevadas y temperaturas de 15 grados bajo cero.

Señala que la salida de los productos obtenidos en Ayoluengo no podrá realizarse por carretera, como se viene realizando actualmente, para descongestionar los depósitos, ya que hoy, el crudo transportado apenas cubre los gastos de traslado. Afirma que los trabajos

de investigación han supuesto en el pasado ejercicio más de cien millones de pesetas, abonados por la Renta de Petróleos.

Pasa a tratar del resultado del ejercicio, y dice que las ventas alcanzaron 22.000 millones de pesetas, que, con las realizadas a crédito, se llega a 24.394 millones. El coste de las mercaderías fue de 16.190 millones de pesetas, y el resultado para la Renta, un beneficio de 6.297 millones. El beneficio líquido para la Compañía, incluyendo el dividendo de "Butano", es de 645 millones de pesetas, de los que han de deducirse la participación del Estado cuando el dividendo excede del ocho por ciento, y los gastos de la ampliación de capital, que fueron de 23 millones de pesetas.

Terminó el señor Rodríguez Miranda agradeciendo la labor del personal, que, en todo momento, ha prestado su colaboración con el mayor interés y espíritu de trabajo.

#### INTERVENCION DE LOS ACCIONISTAS

Seguidamente intervinieron varios accionistas, cuyo interés principal fue conocer la situación jurídica del descubrimiento petrolífero de Ayoluengo.

El Director General fue exponiendo en las distintas ocasiones cuál era la situación creada, a través de los estudios e informes detalladamente realizados, así como el propósito de lograr que la Compañía esté presente en la industria del refinado.

Por aclamación se aprobaron todas las propuestas que figuraban en el orden del día.

En Junta extraordinaria se autorizó al Consejo para que, dentro de los límites del artículo 96 de la Ley de Sociedades Anónimas, proceda a sucesivas ampliaciones de capital.

## PESQUERIAS ESPAÑOLAS DE BACALAO, S. A. (PEBSA)

### JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se convoca a los señores accionistas de la misma a Junta general, que se celebrará en primera convocatoria a las doce horas del día 23 del próximo mes de junio, en el salón de actos del hotel Emperador (Avda. de José Antonio, 53), para tratar sobre el siguiente orden del día:

1.º Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, distribución de beneficios y gestión del Consejo de Administración correspondiente al ejercicio de 1964.

2.º Designación de Censores, propietarios y suplentes para el ejercicio de 1965, y

3.º Lectura y aprobación del acta de la misma Junta.

De no acudir número suficiente de accionistas para que la Junta sea válida en primera convocatoria, se celebrará en segunda al siguiente día en el mismo lugar y hora.

Los señores accionistas con derecho a asistencia deberán proveer de la correspondiente tarjeta en las Oficinas de la Sociedad, Alcalá, 21, Madrid, cualquier día hábil, hasta el anterior inclusive al de la celebración de la Junta.

Madrid, 20 de mayo de 1965.—El Presidente del Consejo de Administración.

## DACAPO-MADRID, S. A.

Convoca Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará en la oficina de la avenida de La Habana, 1, el próximo día 22 de junio, a las 13 horas en primera convocatoria, o al día siguiente, a la misma hora, en segunda convocatoria, con objeto de someter a aprobación la Memoria y las cuentas del ejercicio de 1964.

Madrid, 1.º de junio de 1965.—El Presidente del Consejo.

## INDUSTRIAS SIDERURGICAS DE LA EDIFICACION, S. A. (I. S. E., S. A.)

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca Junta general ordinaria de accionistas para el día 24 de junio del corriente, en primera convocatoria a las veinte horas y treinta minutos, en el domicilio social de la Avda. del Mediterráneo, núm. 45, para tratar del siguiente orden del día:

1.º Examen, discusión y, si ha lugar, aprobación de la Memoria, balance general y cuenta del ejercicio 1964.

2.º Nombramiento de Consejeros.

3.º Designación de accionistas censores de cuentas para las del ejercicio de 1965.

4.º Aprobación del acta.

Madrid, 1 de junio de 1965.—El Secretario del Consejo de Administración.

## COMERCIAL BELO, S. A. MADRID

### Junta general ordinaria

Cumpliendo lo dispuesto en el artículo 16 de los Estatutos sociales se convoca a Junta general ordinaria, en primera convocatoria a las cinco de la tarde del día 21 de junio próximo, en su local social, calle de Silva, 9, para tratar de los siguientes asuntos:

1.º Aprobación de la Memoria, balance y cuentas correspondientes al ejercicio de 1964.

2.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas.

Si por falta de número de asistentes no se pudiera celebrar en primera convocatoria, se celebrará en segunda el día siguiente, 22 de junio, a la misma hora.

Madrid, 31 de mayo de 1965.—El Secretario del Consejo de Administración.

## BOETTICHER Y NAVARRO, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se convoca a Junta general ordinaria de accionistas para el jueves día 24 del presente mes de junio, a las doce de la mañana, en el Instituto Nacional de Industria (entrada por Padilla esquina a General Pardiñas), a fin de someter a su aprobación la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y liquidación del ejercicio de 1964, documentos que pueden examinarse en las Oficinas de la Sociedad, y renovación o nombramiento de Consejeros, así como de los Censores de Cuentas para el ejercicio de 1965.

Tienen derecho de asistencia, con voz y voto, los señores accionistas que posean, al menos, 50 acciones inscritas a su nombre con cinco días de antelación al de la Junta. Los que no lleguen a este número podrán agruparse para tener derecho a votar. Unos y otros deberán recoger la correspondiente tarjeta de asistencia en dichas oficinas. Ventura Rodríguez, número 24, durante los cinco días anteriores a la Junta, o en el local de su celebración, el mismo día señalado para ella, hasta quince minutos antes de comenzar la Junta, en que se cerrarán las listas de asistentes.

Madrid, 1.º de junio de 1965. El Presidente del Consejo de Administración.



# LOS DEPORTES

## EL CAMPEONATO DE EUROPA DE LOS WELTERS, ESTA NOCHE EN EL PALACIO DE DEPORTES

**El español García Gancho disputará el título al italiano Fortunato Manca**

El Palacio de Deportes madrileño vestirá esta noche sus mejores galas como escenario de un gran acontecimiento pugilístico: el Campeonato de Europa de los pesos welter, que el español García Gancho disputará al italiano Fortunato Manca, poseedor del título. Una pelea de sugestivos matices por su trascendencia, ya que concede la oportunidad a un español para la conquista de un título continental en una categoría a la que jamás tuvo acceso ninguno de nuestros representantes en la historia del boxeo. Antonio Ruiz, Uzcudun, Ferrand, Rayo, Flix, Gironés, Ignacio Ara, Alfara, Romero, Young Martín, Fred Galiana y Ben Ali componen la galería de honor de nuestros pugilistas en las conquistas de títulos europeos. ¿Conseguirá García Gancho incluir su nombre en esta lista de seleccionados? El historial del actual campeón, Fortunato Manca, no invita precisamente al optimismo, y aunque la

juventud es siempre factor importante en estas confrontaciones, si la experiencia está de parte del titular, las dificultades adquieren proporciones gigantescas. El boxeador italiano inició su carrera profesional en 1955, y tiene en su haber más de ochenta combates disputados, con casi un cincuenta por ciento de ellos ganados antes del límite, lo que evidencia su condición de «puncher» como una de sus principales características. Actualmente se encuentra en plenitud de forma y con absoluta confianza en sí mismo para revalidar el título frente al español, a quien, según propias declaraciones, desconoce en cuanto a su calidad y posibilidades, aunque tenga las mejores referencias de su estilo y pegada. Se da la curiosa circunstancia en favor de García Gancho, que el argentino «Pampito» Rodríguez, actual preparador del púgil español, lo fue también de Fortunato Manca en las iniciaciones del italiano. Pero no es éste el punto de referencia que podemos tomar como base en la argumentación para un análisis previo del combate, porque el tiempo transcurrido tiene forzosamente que haber influido en las características del campeón, aunque en su estilo queden reminiscencias personales que no pueden alterarse aunque la experiencia las disimule. Nuestro campeón cuenta con su juventud como principal efectivo para lograr el éxito. García Gancho es boxeador que domina la técnica de la media y larga distancia, y posee una poderosa pegada con la derecha capaz de resolver el combate antes del límite si consigue conectar su puño. No es encajador, y en la necesidad de llevar la iniciativa como aspirante puede radicar el peligro de un desenlace que tememos y que desde luego no deseamos. García Gancho tiene en su mano la posibilidad de continuar el paréntesis abierto por Ben Ali con la conquista de un nuevo título europeo para España.

### EL ORDEN DE LA VELADA

A las 10.30 serán enfrentados los pesos plumas Kid Tano (campeón de España) y Ferreira (brasileño, que hizo nulo con Rafael

Gallo hace tres años en la plaza de toros de Madrid). Distancia: ocho asaltos.

A continuación, Fred Galiana cruzará sus guantes con Jess Willard. Galiana disputa su segundo combate de reaparición. El 23 de diciembre de 1964 perdió el Campeonato de España de los welters ante García Gancho, y aspira a recuperarlo. Jess Willard, norteamericano, perdió por puntos el pasado 15 de mayo, en Bilbao, ante el cubano Robinson García, no sin antes tenerle al borde del «k. o.» Es un notable «puncher», que puede hacer peligrar la estabilidad del ya veterano Fred Galiana. Distancia: diez asaltos.

Pocos minutos antes de la media noche dará comienzo el Campeonato de Europa de pesos welters entre el actual titular, Fortunato Manca, y el aspirante oficial, García Gancho. Distancia: quince asaltos. Arbitro: M. Rodo, colegiado internacional de la E. B. U., con licencia de la Federación Austriaca.

Cerrarán la velada los pesos pluma José Legra (cubano, pupilo de Kid Tunero, imbatido en España en tres años de actividad) y Dos Santos (boxeador portugués que ha actuado con éxito en nuestros cuadriláteros).

## CONTINUA EN BARCELONA EL TROFEO CONDE GODO DE TENIS

**EN LA JORNADA DE AYER NO HUBO SORPRESAS Y VENCIERON TODOS LOS FAVORITOS**

BARCELONA. — En las pistas del Real Club de Tenis Barcelona se disputó la segunda jornada del XXXVIII Concurso Internacional de Tenis, XIII Trofeo «Conde de Godó», en el que participan destacadas raquetas mundiales, figurando entre ellas Roy Emerson, vencedor en tres ediciones, 1961-62-64.

Los resultados en las distintas pruebas disputadas fueron:

**Individual caballeros, dieciseisavos de final:**

Miguel Osuna (Méjico) vence a Luis Flor (España) por 2-6, 7-5 y 7-5.

Rafael Osuna (Méjico) vence a Andrés Escobar (España) por 7-5 6-0 y 6-4.

Patricio Beust (Francia) vence a Andrés Escobar (España) por 7-5 y 6-2.

José Edison Mandarino (Brasil) vence a Bernard Montreud (Francia) por 6-4 y 6-4.

Antonio Martínez (España) vence a Benito Bondía (España) por 6-1 y 6-0.

Roy Emerson (Australia) vence a Pedro Maymó (España) por 6-0 y 6-2.

**Individual damas, dieciseisavos de final:**

Charo Sendra de Couder vence a Pilar Durán por 6-2 y 6-1.

**Octavos de final:**

Susane Mott (Estados Unidos) vence a Carmen Montañola por 7-0.

Ane Marie Rouchon (Francia) vence a María Teresa Bartual (España) por 6-1 y 6-2.

Pilar Barril (España) vence a Ane Marie Roth (Francia) por 6-1 y 6-0.

Nati Santacana vence a Carmen Puig por 6-1 y 6-1.

**Dobles caballeros:**

José Edison Mandarino y Mandarnez (Brasil y España) vencen a M. Osuna y V. Zarazúa (Méjico) por 6-2 y 6-3.

M. Mulligan y R. Osuna (Australia y Méjico) vencen a M. Refaia y E. Flechtner (España) por 6-2 y 6-1.

P. Beut y T. Fontet (Francia) vencen a J. Guerrero y M. Morantes (España) por 7-5 y 6-3.

J. M. Couder y J. Gisbert (España) vencen a S. Tidball y B. Montreud (Estados Unidos y Francia) por 6-4, 4-6 y 6-2.

**Dobles mixtos:**

A. M. Roth y Martínez (Francia y España) vencen a N. Santacana y Osuna (España y Méjico) por 6-4 y 6-4.

M. J. Aubet y Contet (España y Francia) vencen a A. M. Estalella y Zarazúa (España y Méjico) por 6-4 y 6-2. (Mencheta.)

### LAS APUESTAS DE FUTBOL

## CASI DOSCIENTAS MIL PESETAS PARA LOS MAXIMOS ACERTANTES

**LOS DE DOCE RESULTADOS PERCIBIRAN CINCO MIL**

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXXVI jornada, del día 30 de mayo de 1965.

Columnas, 7.236.275.

Recaudación, 28.945.100 pesetas.

55 por 100 de premios, 15.919.805 pesetas.

### REPARTO DE PREMIOS

5.306.601 pesetas a repartir entre 27 de primera categoría, con 13 aciertos, a 196.540,80 pesetas.

5.306.601 pesetas a repartir entre 985 de segunda categoría, con 12 aciertos, a 5.387,40 pesetas.

5.306.601 pesetas a repartir entre 10.951 de tercera categoría, con 11 aciertos, a 484,50 pesetas.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El Real Madrid, una vez eliminado de la Copa, el próximo día 10 se trasladará a Rennes, donde se enfrentará al titular, y el día 16, en el Estadio Bernabéu, se enfrentará al Gironés, de Burdeos.

En partido semifin de la Copa de Ferias, jugado en Manchester, el Manchester United ganó al Ferencváros por tres tantos a dos. El encuentro de vuelta se disputará el próximo domingo en Budapest.

Hoy, en el estadio de Maracaná, se disputará el partido internacional amistoso entre las selecciones nacionales de Brasil y Bélgica, partido que despertó mucho interés entre los aficionados brasileños.

El Sevilla e Ignacio Eizaguirre han llegado a un completo acuerdo, por lo que Eizaguirre será el entrenador del equipo sevillista la próxima temporada, si bien el contrato se suscribirá un día de esta semana, y en condiciones económicas francamente buenas para el nuevo preparador.

A causa de sus compromisos en la Copa del Generalísimo, el Pontevedra acordó no realizar la excursión que tenía concertada por Venezuela; pero, en cambio, es casi seguro que el próximo día 27 ó el 29 se enfrentará al equipo alemán Wacker, de Berlín, en partido en homenaje a su portero Rodri.

## EL ATLETICO DE MADRID REHUSA JUGAR EL DESEMPATE CON LA JUVENTUS EN TURIN

**ALEGA QUE LA DECISION NO TIENE VALIDEZ PORQUE NO HUBO REPRESENTACION DE LOS CLUBS EN EL SORTEO**

**EL COMITE DE LA COPA DE FERIAS NO ADMITE LA POSIBILIDAD DE CAMBIAR SU ACUERDO**

TURIN.—El Juventus, de Turin, ha anunciado que está dispuesto a jugar frente al Atlético de Madrid, en su desempate de la Copa de Ferias, en un terreno neutral, pero que deja que decida la cuestión el Comité del Torneo.

El secretario del Juventus, Pier Giorgio Amerio, ha agregado que el Comité «no parece tener intención de cambiar su decisión», fijando Turin como escenario del encuentro.

El equipo español amenazó ayer con no presentarse para el partido, señalado para el jueves por la noche en el Estadio Comunale de ésta, a menos que se designara un campo neutral. «Hemos solicitado del Atlético de Madrid que reconsidere su decisión de no presentarse —dijo Amerio—, y hemos añadido que estaríamos dispuestos a jugar en terreno neutral.»

«Hemos comunicado igualmente al Atlético que el Comité de la Copa en Suiza nos ha informado que ahora es imposible cambiar lo que se decidió ayer, y que si el Atlético se niega a jugar con el Juventus, éste equipo pasará automáticamente a la final, al dársele la victoria por incomparecencia de su rival».

### EL COMITE NO CAMBIARA SU DECISION

BASILEA (Suiza).—El Atlético de Madrid ha rehusado jugar el partido de desempate de la semifinal de la Copa de Ferias con el Juventus en Turin, el jueves próximo, a menos que sea designado un terreno neutral como escenario del mismo, según ha manifestado un miembro del Comité de la Copa de Ferias.

Los dos conjuntos igualaron a cuatro en el tanteo global de los partidos de ida y vuelta, y el Comité de la Copa decidió anteayer por sorteo que el desempate se celebrara el jueves en Turin.

El Atlético alega que la decisión no tiene validez debido a que no había representantes de ninguno de los dos bandos.

El portavoz del Comité de la competición ha manifestado que no hay posibilidad alguna de que se cambie la decisión. «Si el Atlético de Madrid rehusa jugar el partido, el Juventus se calificará automáticamente para la final», declaró.

Añadió el portavoz que el Comité ha rechazado la alegación hecha por el conjunto español de que no les es posible llegar a Turin a tiempo para el encuentro. Añadió que si el Atlético puede llegar a Ginebra, podría llegar fácilmente a Turin. El conjunto madrileño había presionado fuertemente para que el desempate se celebrara en Ginebra.

Un ofrecimiento del Comité de

la Copa de Ferias para celebrar el encuentro en terreno neutral del sur de Francia fue aceptado por el Juventus, pero rechazado por el Atlético.

«El Atlético tuvo oportunidad de jugar en campo neutral, pero la rechazó», dijo el portavoz. «Dada la urgencia de la situación, no tuvimos otra alternativa sino decidir por los dos equipos dónde se habría de jugar el encuentro. Se decidió que la forma más correcta era el sorteo entre los dos Clubs, y en dicho sorteo se lió favorecido el Juventus», añadió.

Siguió diciendo el portavoz que el vicepresidente español del Comité de la Copa de Ferias, Francisco Román, de Barcelona, estaba presente durante la reunión de dicho Comité en Zurich y aprobó plenamente la decisión de designar el campo por sorteo.

### LA JUVENTUS TIENE DECIDIDO EL EQUIPO

TURIN.—El Juventus se prepara para el partido que el jueves disputará al Atlético de Madrid, desempate de la eliminatoria pendiente de la Copa de Ferias.

No pudiendo contar con Sivori ni con Sacco, la probable alineación del Juventus será la siguiente: Mattrel; Gori, Salvatore; Sarti, Berellini, Leoncini; Dell'Onofarme, Del Sol, Combin, Da Costa y Menichelli.



# TRIUNFO DE ESPAÑA SOBRE SUECIA EN EL CAMPEONATO EUROPEO DE BALONCESTO

En una brillante reacción, los españoles dieron la vuelta al partido en los últimos minutos

MOSCU. — El Campeonato de Europa de baloncesto que se viene celebrando en Rusia nos ofrece en la jornada de ayer resultados de singular interés para el comentario; balances que se adelantan en el terreno de la sorpresa como exponente de un equilibrio de fuerzas que en algunos casos no eran previsibles. La astucia de los entrenadores, los planteamientos tácticos convencionales pensando no sólo en el adversario de turno, sino en el que puede determinar la clasificación definitiva, es lucha que también ha de tenerse en cuenta a la hora de enjuiciar la jornada. En el grupo de Moscú la confrontación de los dos grandes favoritos quedó resuelta a favor de los soviéticos por un margen que justifica las aspiraciones de los checoslovacos en la competición.

Desde el punto de vista español, en el torneo que se disputa en Tiflis, no sólo hay que destacar la nueva victoria de nuestra selección frente a la de Suecia, sino la derrota de los franceses por un solo punto de diferencia ante los griegos, resultado que puede admitirse como sorpresa y que concede un margen mayor de posibilidades para España si las actuaciones de nuestro equipo se mantienen en el nivel de lógica normalidad demostrado hasta ahora.

Frente a Suecia hay que ensalzar principalmente la labor de Monsalve y Buscató como verdaderos artífices de la victoria española, ya que a ellos se debe la reacción que en los últimos minutos del encuentro permitió dar la vuelta a un resultado que nos era adverso. Al descanso se había llegado con ventaja de los suecos —39-36—, y aunque en la continuación no lograron despegarse demasiado, llevaron siempre la iniciativa hasta los últimos minutos, en que las brillantes combinaciones de Monsalve y Buscató cambiaron por completo el curso del

## GRUPO «A»

Israel, 59; Rumania, 57. Finlandia, 60; Italia, 59. Alemania oriental, 56; Hungría, 55. Unión Soviética, 79; Checoslovaquia, 74.

## GRUPO «B»

España, 78; Suecia, 74. Polonia, 92; Alemania occidental, 64. Grecia, 64; Francia, 63. Yugoslavia, 89; Bulgaria, 69.

partido, que había de terminar con el apretado triunfo de España por 78-74.

Buscató con 15 puntos, y Sainz y González con 13 cada uno, fueron los más eficaces encestandores del bando español.

Las alineaciones presentadas por ambos equipos en este encuentro fueron las siguientes:

SUECIA: Hakansson, Gronlund, Lindell, Albertsson y Hansson.

ESPAÑA: González, Sainz, Emiliano, Buscató y Monsalve.

## COMENZO EN MANCHESTER EL CAMPEONATO MUNDIAL DE LUCHA LIBRE

INTERVIENEN 200 LUCHADORES REPRESENTANDO A 32 PAISES

MANCHESTER (Inglaterra). — Cerca de 200 luchadores aficionados del mundo, que representan a 32 países, se reunieron en el estadio Bellevue, de Manchester, con motivo del Campeonato mundial de lucha libre.

Roger Coulon, presidente de la Federación Internacional de Lucha Amateur, ha dicho:

"Realizamos un sacrificio financiero al celebrar aquí los Campeonatos. Los británicos no saben mucho de lucha y sabemos, por tanto, que no se venderán muchas entradas. Pero deseamos hacer ver a los ingleses que la lucha no necesita ser profesional para que guste al público."

Tres campeones olímpicos competirán para los títulos mundiales. Son el búlgaro P. Gardjev, de los pesos medios, y dos rusos, Aleksander Medved y Aleksander Ivanitsky, en la categoría de los semipesados y pesados, respectivamente.

En los pesos ligeros los luchadores japoneses son los favoritos.

## MARCOLI GANO LA ETAPA DE AYER EN EL GIRO ITALIANO

ADORNI, CLASIFICADO EN EL MISMO TIEMPO, CONTINUA DE LIDER

BIANDRONNO (Italia).—Raffaele Marcoli, de Italia, ha vencido en la decimoséptima etapa de la Vuelta Ciclista a Italia. Cubrió los 163 kilómetros existentes entre Turín y esta ciudad en cuatro horas, veinticuatro minutos y cuarenta y cinco segundos, a un promedio de 36,939 kilómetros por hora.

Vittorio Adorni se encontraba

en el pelotón principal que pisó la cinta con el mismo tiempo que Marcoli, por lo que conserva el primer puesto en la clasificación general.

En la jornada otros clasificados fueron éstos:

1. Adriano Durante (Italia), mismo tiempo.
2. Michelle Dancelli (Ital.), id.
3. Giuseppe Deglia (Italia), id.
4. Domenico Meldolesi (Italia), id.
5. Marino Fontana (Italia), id.
6. Dino Zandegu (Italia), id.
7. George van Denberghe (Bélgica), id.
8. Mario Zanchi (Italia), id.

La etapa se disputó en forma idéntica a las de anteriores días en el presente Giro. Falta la emoción que la prueba italiana ha despertado en otros años. (Afil.)

## VUELTA A GUATEMALA

GUATEMALA.—El guatemalteco Juan José Pontaza ha ganado la octava etapa de la IX Vuelta Ciclista a Guatemala, disputada sobre noventa kilómetros, entre Quetzaltenango y Coatepeque.

Pontaza cubrió el recorrido en dos horas, nueve minutos y cincuenta segundos.

En tercer lugar llegó José Segú, de España, en dos horas, doce minutos y diez segundos.

Clasificación general individual:

1. José Segú (España), con 23 horas, 38 minutos y 43 segundos.
2. Luis Pineda (Guatemala B), 23-40-35.
3. Ventura Díaz (España), con 23-42-03.
4. Juan José Pontaza (Guatemala C), 23-42-29.
5. Fulgencio Sánchez (España), 23-48-41.

En la clasificación por equipos, España sigue ocupando el primer lugar, con 71-09-27, seguida de Guatemala C, con 71-32-51.

## AJEDREZ

## EN EL MES DE AGOSTO SE CELEBRARÁ EN BARCELONA EL CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL

ESPAÑA ESTARÁ REPRESENTADA POR LOS DOS PRIMEROS CLASIFICADOS DEL PROXIMO CAMPEONATO NACIONAL

Por primera vez va a celebrarse en España un Campeonato mundial de ajedrez. Se trata del juvenil, reservado a jugadores menores de veinte años, y que se organiza cada dos años. Es una competición que despierta general interés, ya que en ella se han revelado valores que hoy ocupan destacados lugares en el escalafón internacional. Un ejemplo elocuente es la sencilla enumeración de los jugadores que han conquistado el título juvenil: los grandes maestros Ivkov (Yugoslavia), Spassky (Rusia), Panno (Argentina), Parma (Yugoslavia), Lombardi (Estados Unidos), por no citar sino a los más destacados, y en estos Campeonatos han intervenido Larsen Olafsson, Penrose, Tringov, Gheorghiu, de Rumania, actual titular; Darga, etc.

España ha estado representada en varias ocasiones en este certamen, siendo el maestro internacional Miguel Farré quien alcanzó la mejor clasificación al obtener el tercer puesto en 1955, detrás de Spassky y el norteamericano Mednis.

Como nación organizadora, España tendrá en la próxima edición dos representantes, que serán los que ocupen los dos primeros lugares en el Campeonato de España que se celebrará el mes de julio en Granada. En éste se perfilan como principales favoritos los catalanes Fermín Tejero y Luis González Mestre. El primero ya tuvo una lucida actuación en el Campeonato nacional absoluto del año pasado, mientras que el segundo es el actual campeón de la categoría juvenil. Con ello el guipuzcoano José María Lanz es otro de los aspirantes indiscutibles. Es una lástima que el catalán Bayarri no pueda intervenir, por haber superado este año la edad reglamentaria.

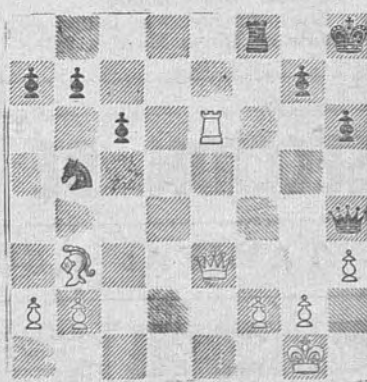
El plazo de inscripciones se cerrará este mes de junio, por lo que aún no podemos adelantar los países que estarán representados en Barcelona. De todas maneras, y tomando como base las ediciones anteriores, hay que esperar que sea un número importante, dada la gran atención que se presta a estas competiciones en todo el mundo. En futuros comentarios iremos informando sobre este importante certamen.

Comento a continuación una de las interesantes partidas del reciente Torneo de Zagreb, del que nos ocupamos en estas columnas la pasada semana.

Blancas: Gligoric. Negras: Portisch.

1. P4D, P4D; 2. P4AD, P3R; 3. C3AD, C3AR; 4. A5C, A2R; 5. P3R, O—O; 6. C3A, P3TR; 7. AXC, ... (Con este cambio, Gligoric muestra su deseo de apartarse de los senderos trillados de las defensas Lasker-Bernstein y Tartakover, que se producirían, tras la retirada "natural", 7. A4T, con C5R o P3CD, respectivamente. En esta variante del gambito de dama ha realizado interesantes estudios el gran maestro yugoslavo.) 7... AxA; 8. T1A1, ... (Superior a 8. D2A, contra la cual se podría continuar con 8... P4A1, activando el juego del A.R.) 8... P3A; 9. A3D, PXP? (Cambio prematuro. En la partida Gligoric-Filip, de este mismo certamen, se jugó: 9... C2D; 10. O—O,

PXP; 11. AXP, P4R; 12. C4R, PXP; 13. CxA+ y, tras 13... DXC?; 14. DXP, DxD; 15. CxD, C3A, las blancas obtuvieron mejor final. Sin embargo, con 13... CxC; 14. DXP, D2R; 15. D5R, T1R, las negras podrían igualar fácilmente); 10. AXP, C2D; 11. C4R, P4R; 12. CxA+, LXC (Ahora vemos que, por el prematuro cambio de la jugada 9, las negras no pueden entrar en la línea que recomiendo en el comentario anterior, al ser preciso capturar con la dama al caballo, para evitar la pérdida de un peón); 13. O—O, D2R; 14. P4R!, ... (Con esta jugada, Gligoric se decide por un ataque sobre el flanco de rey, aprovechando su ventaja en el centro, en lugar de enfocar la partida para un final.) 14... PXP; 15. DXP, C3C (El caballo debe desplazarse hacia el flanco de dama, ya que, si 15... C3A seguiría 16. P5R!); 16. A3C, A5C; 17. D3R!, TD1D; 18. TR1R, T2D; 19. P3TR, A3R; 20. A2A!, C5A; 21. D3A, TR1D; 22. TD1D, T×T; 23. A×D!, ... (El cambio de una torre era indicado, a fin de restar fuerza a la reacción enemiga en la columna abierta; pero es importante conservar la otra torre, para las maniobras de ataque en el flanco de rey.) 23... D3A; 24. P5R, D2R; 25. C4D, A4D (Aquí tenemos la explicación de la jugada 23 negra: provocar el avance del P. R., a fin de habilitar la casilla 4D para sus piezas); 26. A4C, D4C (Ante la amenaza C5A); 27. P6R!, C3D (Es evidente que no sirve 27... PXP, debido a 28. C×PRL, ganando material); 28. PXP+, AXP; 29. C6R, AXC; 30. A×A+, R1T (La posición de las blancas es netamente favorable, dada la mayor actividad de sus piezas y la excelente disposición de éstas para el ataque del enroque enemigo); 31. T5R, D3A; 32. D3R, T1AR (Esto pierde rápidamente. Se imponía 32... T1R!); 33. A3C, C4C (Ante la amenaza T6R); 34. T6R, D5T (Triste necesidad. Si 34... DXP o D4A, seguiría 35. T×P+!; en cuanto a 34... D5A se refutaría con 35. D×D, T×D; 36. T8R+, R2T; 37. A2A+, P3C; 38. T7R+, con final ganador);



35. P3C!, D×PT (O bien 35... D4C; 36. D×D, P×D; 37. T6C, ganando un peón. También, si 35... D4T decidía 36. P4C, D5T; 37. P4TD, C2A; 38. T7R, con abrumadora ventaja en el final); 36. D5R!, P4TD; 37. T8R, y las negras abandonaron, pues a 37... T×T sigue: 38. D×T+, R2T; 39. A8C+, R1T; 40. A7A+ y 41. D8C mate. Una excelente partida de Gligoric, quien tuvo una decepcionante actuación en este certamen.

Román TORAN

## DOCUMENTAL

### AUTOMOVILISMO

El bolido número 82, un "Lotus-Ford" en el que Jim Clark, de Escocia, conquistó el título de la prueba de las 500 millas de Indianápolis, es una versión mejorada del bolido con el que ocupó el segundo lugar de la clasificación en 1963.

### BOXEO

Se están realizando gestiones para montar en Oviedo un combate entre el campeón nacional de los superwelters, Barreda, y el ovetense Cimadevilla, en el cual el primero pondría en litigio su título.

### CARRERAS DE CABALLOS

Veinticuatro potros, cuatro de ellos norteamericanos, han sido inscritos para la 186 edición del Derby inglés, que se celebrará hoy a las tres y media de la tarde. Muchos apostadores pronostican otro triunfo norteamericano.

### CICLISMO

Parece ser que van a realizarse gestiones para que el corredor Jacques Anquetil participe en la Subida a La Reineta, que desde hace algunos años viene celebrándose en la localidad de San Salvador del

Valle. La idea de contratar al campeón normando no es de ahora, sino anterior a su triunfo en la prueba Burdeos-París.

### TENIS

El australiano Rod Laver ha vencido al norteamericano Pancho González, 6-1, 6-4, en la final del Torneo Internacional Profesional, que se ha venido disputando en San Rafael. La final de dobles fue ganada por los australianos Ken Rosewall y Mal Anderson, que vencieron a González y el español Andrés Gimeno, 13-11, 4-6, 6-3.

\*\*\*

En el Club de Campo madrileño, su grupo de veteranos "El Trasmontano", ha recibido al del Belenense, de Lisboa, con el que ha disputado una serie de partidos. La victoria ha correspondido al conjunto veterano portugués, por seis triunfos a cinco.

### VELA

El balandro norteamericano "Complex V", patroneado por Gardner Cox, ha vencido en la segunda regata del Campeonato mundial para embarcaciones de tipo 5,5 metros, y se ha colocado a la cabeza de la clasificación general.





**GIGANTESCA PRODUCCION CIRCENSE 1965**

**INSTALADO EN PLAZA CASTILLA**

**(Junto Metro) — Teléfono 279 11 71**

**SIGUEN LOS LLENAZOS IMPRESIONANTES**

**¡15 DIAS DE EXITO ARROLLADOR!!**

**150.000 ESPECTADORES COMENTAN**

**EL MAS ORIGINAL, EL MAS ALEGRE, EL MAS DINAMICO**

**Hoy, funciones 7,15 tarde y 10,45 noche**

**Mañana jueves, funciones 4,30 tarde, gran gala infantil, sorteo de juguetes para todos los niños; 7,15 tarde y 10,45 noche**



**Todos los Circos del Mundo representados en este Monumental Programa.**

**HERMANOS TONETTI**

**con su genial parodia ALBAÑILES DE POSTIN**

**¡UNICO CIRCO QUE PRESENTA EN PISTA 15 FEROCES LEONES, 15!!**

**TODOS LOS DIAS, FUNCIONES TARDE Y NOCHE**

**AUTOBUS LINEA 27 — TRANVIAS LINEAS 1, 8 y 14**

**TAQUILLAS: HORARIO, 12 A 2 Y 5,30 EN ADELANTE**

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

**JUNTA MUNICIPAL DEL DISTRITO DE TETUAN**  
**EXPLOTACION CONJUNTA DE BAR Y KERMES**

Se admiten ofertas hasta las doce (12,00) horas de la mañana del día cinco (5) de junio. Apertura de pliegos, el mismo día, a las trece (13,00) horas.

Las condiciones se hallan expuestas en el tablón de anuncios (calle de Bravo Murillo, 357).

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

**TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA**

### AGENCIAS

**DETECTIVES** privados. «Investigaciones DELTA». Informes. Conductas. Búsquedas. 2241012. Apartado 10.006.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA** España. Altonso XII, 58. 2276244.

### AUTO-ESCUELAS

**CALLAO** Preciados, 23. Teléfono 2224462.

**CALLAO**, Duque de Sesoto, 3.

**CALLAO** Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

### CONSULTAS

**CLINICA** doctor Santos Hernández colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 2653446. Enfermedades venéreas. (38).

**CLINICA** doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

### ENSEÑANZAS

**FRANCES** nativo, clases por teléfono, 250 mensuales. 2736278.

### HIPOTECAS

**CAPITALISTAS**. Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montera, 10.12. 2312778.

**HIPOTECAS** 24 horas. Edificaciones Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

**¡CAPITALISTAS!** ¡Propietarios! Realizamos hipotecas, garantizadas, mas Franco. Bravo Murillo, 4. 2248558.

**HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23.

### MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones, gómespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo 52. Luca Tena, 2.

### PISOS

#### VENTAS

**BARRIO** Concepción, directo, piso 2.º, 6 habitaciones y sótano, ascensor, calefacción. Facilidades. 2456949.

## CINE

# DE LO BROMISTA A LO TRUCULENTO

**“UNA MUJER DE CUIDADO”**  
(CARLOS III, CANCELLER, CONSULADO Y ROXY “B”)

**Título original:** “Will success spoil rock hunter?”.—**Producción:** 20th Century Fox, 1964.—**Director:** Frank Tashlin.—**Argumento:** George Axelrod.—**Decorados:** Walter M. Scott.—**Fotografía:** Joe Mac Donald.—**Música:** Cyril J. Mockridge.—**Montaje:** Hugh S. Fowler.—**Procedimiento color:** “De Luxe”.—**Sistema panorámico:** “Cinemascope”.—**Interpretes:** Jayne Mansfield, Tony Randall, Betsy Drake, Joan Blondell, John Williams, Henry Jones, Mickey Hargitay, Lili Gentile y Groucho Marx.

Todas las cuestiones son propias a la deformación bromista. Hasta las más graves, las más serias, las más importantes. Las que son ya en sí exageradas sólo requieren fidelidad al reflejarlas para promover la risa. Y muchas de las costumbres, de las fórmulas prestablecidas que rigen la intimidad de los mundillos del cine de Hollywood, de la televisión y la propaganda, su precisa y muy eficaz colaboradora son ya caricaturescas. Y ¿conviene o no revelar al público esos aspectos secretos? Desde luego que no. Es preferible mantener la ilusión de los que creen a su «estrella» admiradísima ciertamente excepcional. Y lo es, pero no el significado que ellos suponen...

Una vez más el cine de Hollywood se ríe de sí mismo, de sus gentes y ambientes, de sus ardises propagandísticos. Y no ha necesitado excederse en fantasía, recurrir a la imaginación. Le bastó con mirar a uno y otro lado, anotar observaciones muy variadas —de las crueles a las compasivas y de las profundas a las superficiales— para obtener un resultado muy divertido. No es aconsejable que se contemple de manera distinta cuanto sucede en la película. Lo que parece gracioso y regocijante, analizado hondamente, se ve que es lo contrario: triste, patético. Es lo que ocurre con los asuntos que se aceptan como trascendentes cuando se les examina desde ángulos y perspectivas opuestos a los habituales. Todo tiene su anverso y su reverso.

Los personajes de esta película muy «made in USA» son representativos de los tiempos actuales. La «estrella», tan esclava del cuidado del físico, que olvida adiestrar la inteligencia. El expertísimo en publicidad —una de sus especialidades son los filk films de esta clase— que ha de idear algo sensacional para el lanzamiento de un



Jayne Mansfield y Betsy Drake

lápiz de labios. El atlético, más que hercúleo, que fuera de incorporar papeles estilo Tarzán u otro hombre selvático, no sabe nada... Y los diversos tipos que bullen en esos mundillos...

George Axelrod, autor de teatro y también de cine —es guionista—, inclinado siempre a la burla, ofreció a Frank Tashlin muy buenas ocasiones para que este diestristísimo director pudiese reafirmar su gran categoría en el género de lo cómico.

Jayne Mansfield se confunde con su papel de Rita Marlowe, que es como una caricatura de sí misma.

Tony Randall es un galán de genuina escuela hollywoodense. Exactas en sus cometidos, Joan Blondell y Betsy Drake.

Tiene una corta intervención, muy suya, Groucho Marx, el único en activo de una célebre familia de originales artistas cómicos.

**“EL ABISMO DEL MIEDO”**  
(EL ESPAÑOLETO Y GRAN VIA)

**Título original:** “Nightmare”.—**Producción:** Hammer. U. R. Rank (Jimmy Sangster), Londres, 1964.—**Director:** Freddie Francis.—**Argumento y guión:** Jimmy Sangster.—**Fotografía:** John Wilcox.—**Música:** Don Banks.—**Sistema panorámico:** “Cinemascope”.—**Interpretes:** David Knight, Moira Redmond, Jennie Lindon, Brenda Bruce, George A. Cooper, Irene Richmond, John Welsh, Timothy Bateson, Clytie Jessop, Hedger Wallace, Julie Samuel, Elizabeth Dear e Isla Cameron.

La locura es uno de los recursos preferidos de los autores y directores cinematográficos ingleses. Contagian no sólo a los personajes de las películas, sino también a los espectadores impresionables, de nervios muy endeblés. Los personajes de estas ficciones truculentas que no padecen ese mal, pero que son «muy malos», emplean los más feos y peores ardises para que pierdan la razón sus víctimas —claro, por motivos mercantiles: de herencia o algo similar—, y ya dementes, cometan crímenes... A veces utilizan procedimientos refinados como en «Luz de gas». Otras, no. Recargan las tintas de lo sombrío, de lo patético. Supermelodramatismo. El rebuscamiento, cuando mayor, es más fácil de descubrir. Como prueba esta película. Pasados los primeros momentos de sorpresa y «de miedo» —que se extiende de la pantalla al público, a su sector asustable— se adivinan las incidencias sucesivas. Y el final, si no exactamente, de un modo aproximado. Y sea o no un entendido en este género de relatos, raramente falla lo intuitivo, más que lo deductivo.

La dirección, la fotografía —de claroscuros y penumbras, ya que no se sabe por qué en la mansión en que transcurre la trama no funcionan las instalaciones eléctricas—, la interpretación y hasta la música —«de suspense»— están de acuerdo con las normas señaladas para estas películas.

Luis GOMEZ MESA

**Expectación ante la actuación de Elizabeth Schwarzkopf**

Existe una gran expectación ante la presencia de la eminente soprano Elizabeth Schwarzkopf en el II Festival de la Opera de Madrid, como protagonista de la ópera de Strauss «El caballero de la rosa», para cuya representación del próximo día 8 ya están agotadas las localidades del teatro de la Zarzuela.

La célebre cantante alemana ha confirmado su llegada para los ensayos previos en fecha próxima.

## “AÑOS LUMINOSOS, DIA DE LUTO”



La crisis de Cuba, escenas familiares con su mujer y sus hijos, su viaje a Berlín y el ceremonial de su toma de posesión son algunos de los momentos de la vida de John F. Kennedy que recoge el film que en recuerdo de su obra acaba de ser rodado y que pronto se verá en las pantallas madrileñas. «John F. Kennedy: Años lu-

minosos, día de luto» es el título de esta producción que tiene la longitud de una película normal y que supera en interés a muchas más elaboradas, pero en las que falta tal vez el soplo humano que el recuerdo de un ser excepcional como fue el gran Presidente americano le infunde a este film, que se verá con inmensa curiosidad e interés.



## C I N E

Función de gala para "Los vencedores" que preside la familia real inglesa



En el Reino Unido se suele celebrar el estreno de la película más importante del año con una función de gala que preside la familia real. Este honor fue otorgado a «Los vencedores», la grandiosa superproducción de Carl Foreman, quien, después de escribir «El puente sobre el río Kwai» y realizar «Los cañones de Navarone», ha llevado a feliz término lo que tanto ambicionaba y tanto tiempo había preparado. «Los vencedores» es la obra maestra y la culminación de la brillante carrera de Carl Foreman. La profundidad del tema, sus altos valores humanos, la originalidad y el realismo de las situaciones, la perfección de la realización, la interpretación por un elenco de nombres como jamás se ha reunido en una sola película y la trascendencia universal que encierra el espíritu de esta obra dieron motivo a que se concediera a «Los vencedores» el excepcional honor de ser estrenada también en Escocia con la misma solemnidad que en Inglaterra. Y se repitió en Edimburgo, con la asistencia de los miembros de la familia real británica, la función de gala celebrada en Londres. Muy pronto será presentada en España esta producción fuera de serie por Selecciones Capitoio.

mo de las situaciones, la perfección de la realización, la interpretación por un elenco de nombres como jamás se ha reunido en una sola película y la trascendencia universal que encierra el espíritu de esta obra dieron motivo a que se concediera a «Los vencedores» el excepcional honor de ser estrenada también en Escocia con la misma solemnidad que en Inglaterra. Y se repitió en Edimburgo, con la asistencia de los miembros de la familia real británica, la función de gala celebrada en Londres. Muy pronto será presentada en España esta producción fuera de serie por Selecciones Capitoio.

NO ES UNA PELICULA DE GUERRA... ¡ES LA MAS AMPLIA VISION CINEMATOGRAFICA DE UN MUNDO EN CONVULSION DONDE TODOS LOS VALORES HUMANOS PARECEN EN QUIEBRA!



MIERCOLES

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste.—2: Presentación del programa y avances.—2,05: El mundo en que vivimos.—2,20: Hombres en el espacio.—2,50: En antena... el cine.—3: Telediarario.—3,20: Punto de vista.—3,30: «La defensa», capítulo III.—3,50: Revista para la mujer.—4: Mister Novak.—5: A media voz.

T V E

CULTURAL

6,45: Carta de ajuste: Fiesta andaluza.—7: Presentación, avance e información cultural.—7,05: Documental.—7,30: Inglés para todos.—7,40: Temas de nuestro tiempo.

NOCHE

8: Sala de concierto.—8,30: Setenta y siete: «Fuga hacia la libertad».—9,30: Encuesta.—9,45: Telediarario.—10: Avance de programas.—10,03: Esta es su vida.—10,30: Primera fila.—12: Telediarario. Poesía en Compostela.

II PROGRAMA DE UHF

9: Carta de ajuste.—9,15: Sala de concierto.—9,45: Telediarario.—10: Avance de programa.—10,03: Visado para el futuro.—10,30: Película de largometraje.—12: Final del programa y cierre.

JUEVES

SOBREMESA

1,15: Carta de ajuste.—1,30: Apertura y presentación.—1,31: Posible conexión con Mundovisión para conectar con el satélite «Pájaro del Alba» para transmitir, en directo, el lanzamiento de la cápsula «Geminis Titán IV». —2,20: Sonría..., por favor, presenta «Cancionero». —2,50: En antena... La música.—3: Telediarario.—3,20: Punto de vista.—3,30: La defensa. Capítulo IV.—3,50: Revista para la mujer.—4: Caravana: «Historia de la pradera». —5: Despedida y cierre.

Nota muy importante: Debido a una comunicación, no podemos concretar exactamente la hora del lanzamiento de la cápsula «Geminis Titán IV», que la TV americana sitúa entre la 1,30 y las 4,15, con posibles cambios en nuestro horario previsto, por tanto, en el programa de sobremesa.

INFANTIL

6,45: Carta de ajuste.—7: Chavales.

NOCHE

8: Supercar: «El tren». —8,30: Adelante el inventor.—8,50: Dibujos animados.—9: Patrulla 54.—9,30: Fiesta brava.—9,45: Telediarario.—10: Avance de programas.—10,03: El Santo.—Reportaje sobre los últimos acontecimientos de la República Dominicana.—12: Telediarario. Última edición. El programa de mañana, despedida y cierre.

SEGUNDO PROGRAMA UHF

9: Carta de ajuste.—9,15: Secuencia.—9,45: Telediarario.—10: Avance de programas.—10,03: Telediarario.—10,30: Programa teatral.—12: Final del programa y cierre.

Los domingos, de dos a dos y media de la tarde, en

«La Voz de Madrid»  
LA VOZ DEL CAMPO

¡Un gran programa de información y de crítica sobre el campo español!

¡Un programa de interés nacional!

LEA USTED

**7** FECHAS

APARACE LOS MARTES

Callao. **Richmond**. **CARLTON**

(DESDE EL SABADO DIA 5)

(DESDE EL LUNES DIA 7)

Viernes 4 de junio, a las 11 de la noche, en el CINE CALLAO, estreno en función especial, patrocinada por S. E. el Embajador de los EE. UU. de América, y a beneficio del fondo becario para estudiantes españoles de la Escuela Americana de Madrid

LAS INVITACIONES PARA ESTA FUNCION PODRAN RESERVARSE EN LOS TELEFONOS 276 36 00 Y 276 34 00, EXTENSION 245, Y EN EL VESTIBULO DEL HOTEL CASTELLANA HILTON

Metro-Goldwyn-Mayer

PRESENTA

AÑOS  
LUMINOSOS DIA DE  
LUTO

JOHN F.  
KENNEDY

EL MENSAJE DE UN HOMBRE EXCEPCIONAL...  
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS



# MUSICA

"Ballet" "SIGLO XX", MAU-  
RICE BEJART

II Festival de la Opera en teatro  
de la Zarzuela

Nocturnas: 4 5 y 6 junio, tres programas diferentes. Tarde excepcional, sábado 5, 6 en punto, con: "Valse", Ravel; "Oda", "Las Bodas" y "Consagración de la Primavera", de Stravinsky. Autorizado solamente para mayores de veintidós años. Localidades taquilla teatro de la Zarzuela.

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) Revistas Zori-Santos, con Queta Claver y el "ballet" francés de Miss Barón. 7 y 11: El marido de mi mujer (de Manuel Baz, música del maestro García Morcillo). Localidades cuatro días anticipación.

**ARLEQUIN.** — (Tel. 2475131. San Bernardo entre Gran Vía-Santo Domingo. Temperatura ideal.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta en su sexta semana una obra alegre y divertida: Fruta verde (de Bush Fekete). ("Un reparto extraordinario. Los espectadores se divierten muchísimo". F. Galindo, "Dígame").

**BEATRIZ.** — (Teatro Nacional de Cámara. Dirección: Modesto Higuera.) 7,15 tarde y 11 noche: La cárcel de Fedro (de Angel Menéndez "Kalikates"), con Irene Gutiérrez Caba, Carlos Mendy, Francisco Merino, Félix Navarro y compañía titular. Dirección escénica: Jaime Azpilicueta.

**BELLAS ARTES.** — (2324437. Edificio Círculo Bellas Artes.) 7 y 11: Compañía María Fernanda d'Ocón. Primer actor Carlos Estrada, y colaboración Pedro Porcel, en La sirena varada (de Alejandro Casona), con Félix Dafauce, Ricardo Merino y la presentación de Roberto Font. Dirección: Mario Antolín.

**CALDERON.** — 5, 7,30, 11. Compañía Doroteo Martí. El cielo está en el bajo (de Guillermo Sautier Casaseca y Fernando Canela).

**CLUB.** — (Refrigerado. Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Cita a los veinticinco años (de Alfonso Paso), por Rafael Alonso, Margot Cottens y la colaboración de Maruja Boldoba ¡La comedia más divertida! Dos horas de risa.

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con José María Mompín, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

**COMICO.** — 7 y 11: Las mujeres nos asustan (con Roberto Samso y... ¡qué señoras!). Cinco últimos días.

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,45: ¡Cuatro últimas semanas! Tercer año consecutivo compañía Paco Martínez Soria, en La ciudad no es para mí. ¡Gracias! ¡Humana! Más de 2.000 representaciones.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) 7 tarde: El zapato de raso (acción española en treinta y cuatro cuadros, divididos en dos partes), de Paul Claudel, versión de Antonio Gala, música de Arthur Honegger. Dirección escénica: José Luis Alonso. Todos los días, una sola función, 7 tarde; jueves y sábados, dos funciones, 5 tarde (precios populares) y 10 noche: El zapato de raso. Se ruega la puntual asistencia por la duración del espectáculo. (Cinco últimos días por terminación temporada.)

**GOYA.** — Hoy, 7 tarde y 11 noche: Angel Picazo, en El Vicario de Dios (de Juan Antonio de Laiglesia).

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Metro Barquillo.) Compañía titular. 7 y 11: Arturo Serrano presenta un gran éxito cómico: La tetera (de Miguel Mihura). ("Las sonrisas, risas y carcajadas son constantes", Arcadio Baquero, "El Alcázar"). Próxima semana, 200 representaciones. ¡Cinco meses de carcajadas!

**LARA.** — (2211631.) 7 tarde y 11 noche: Armando Calvo, Lina Canela, en La barca sin pescador (de Alejandro Casona). Colaboración: Manuel Díaz González. Butaca 60 pesetas. (Últimas semanas.)

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 10,45: Mujeres artificiales (la

revista de las sorpresas), con Mary Francia, Luis Cuenca, Luis Moscatel. Fuentes luminosas, ascensores humanos, espejos vivientes. Un regalo al público de Madrid. Últimas semanas.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: María Luisa Merlo, Pastor Serrador y la colaboración extraordinaria de Carlos Ballesteros, en la comedia musical: Café con pimienta (Passage a Paris), de Michael André, música de Waldo de los Ríos. Dirección: José María Morera Hoy, 100 representaciones.

**MARQUINA.** — (Refrigerado Prim, 11. Tel. 2318467 Compañía Conchita Velasco.) 7 y 11: Elena para los miércoles (de Muriel Resnik), con el primer actor Juanjo Menéndez, Jesús Puente y Doris Coll. Adaptación y dirección: José Luis Sáenz de Heredia.

**MARTIN.** — (Últimas semanas de actuación de la compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Pepe Bárcenas, Doris Ken y Paquito Cano.) 7,15 y 11: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras). Próximo viernes: Función extraordinaria, homenaje a Celia Gámez con motivo de las 500 representaciones. Selecto Fin de Fiesta, por Nati Mistral, Rocio Dúrcal, Georg Koen, Mercedes Serrano y Celia Gámez. Intermedio, por Angel de Andrés y Paquito Cano.

**REINA VICTORIA.** — 11: Analia Gadé y Fernando Fernán-Gómez, en Mayores con reparos (de Alonso Millán). Tarde, descanso compañía.

**VALLE INCLAN.** — (Refrigerado.) Hoy, 11 noche: Presentación Lola Cardona y Francisco Piquer, en la comedia de éxito mundial Del brazo y por la calle. Dirección: Enrique Diosdado.

**TEATRO DE LA ZARZUELA.** — II FESTIVAL DE LA OPERA. Mañana jueves, día 3, sexta representación abono ópera: EL RAPTO DEL SERRALLO (Mozart) por Mimi Coertse, Emmy Loose, Antón Dermota, Coby Engels, Murray Dickie, Karl Christian Kohn. Director de orquesta: Wilhelm Lohmeyer. Director de escena: Leo Dedomansky. Se ruega etiqueta o traje oscuro. Rigurosa puntualidad. Los días 4, 5 y 6, cuatro actuaciones, programas diferentes estrenos, "Ballet" SIGLO XX, TITULAR THEATRE DE LA MONNAIE DE BRUSELAS. Director-coreógrafo: Maurice Bejart.

# CIRCO

**CIRCO ATLAS.** — (Instalado plaza Castilla. Tel. 2791171.) Funciones: 7,15, 10,45: ¡¡Clamoroso éxito!! ¡Único! Gigantesca producción circense 1965: Volando a las estrellas. Todos los circos del mundo representados en este monumental programa. Les Broadway, Bicicletas de oro. Gran Angello, con 15 feroces leones.

**TEATRO VALLE INCLAN**  
Empresa  
VICENTE RAMIREZ  
HOY MIERCOLES, 11 noche  
**LOLA CARDONA**  
y  
**FRANCISCO PIQUER**  
EN LA COMEDIA DE ÉXITO MUNDIAL

**DEL BRAZO Y POR LA CALLE**

de ARMANDO MOOCK  
Dirección:  
**ENRIQUE DIOSDADO**  
TODOS LOS DÍAS  
7,15 TARDE y 11 NOCHE

nes. Ben-Dichos, Trapecios volantes. Troupe Fagioni, Saltadores de balanza Billi-Ben, Cómicos cascadores. Hermanas Marlenes. Trapecistas escalera oscilante. Arriola Junior's, Icaros Volteadores. 5 Elisis, Saltadores trampolín elástico. Steven Hawkins, Equilibrista idolo TV. Troupe Berondini, Funambulista a gran altura. Hermanos Tonetti. Auténticos reyes del buen humor. Usted disfrutará como nunca con este dinámico programa. Veinte atracciones de verdadero y auténtico circo.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (2314607.) 7 y 10,45: ¡¡Éxito sensacional!! de la superproducción musical de Joaquín Gasa: Historias del Paralelo. ¡La belle époque... y hoy! Mary Santpere, Juan Carlos Mareco (Pinocho), Mariquita Gallego, Alicia Tomás, el famoso "ballet" alemán Hiller Girls, el "ballet" americano Stefan Mourad Dancers, el negrito Silva, Ventura Oller, Jean Comet, Bobby Evans. ¡Emocionante y divertida evocación de la edad de oro del espectáculo! (Mayores.) Localidades con cinco días.

# CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — 6,45 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor). Cinerama apto todos los públicos.

**ALCALA.**—Horizontes azules y Escrito bajo el sol.

**ALCANTARA.**—Casi un caballero y El capitán Newman.

**ALEXANDRA.**—Horas desesperadas.

**AMAYA.**—En el umbral de la vida.

**APOLLO.**—Mary Mary y A escape libre.

**ARGUELLES.** — 5: Gángster a la fuerza.

**ASTUR.**—Llegar a más y Gángsters a la fuerza.

**AVENIDA.** — (2217571.) 7 y 10,30: Querida Brigitte (James Stewart). Cinemascope color de lujo (Mayores 14 años.)

**AZUL.**—El hombre que mató a Libertad y Valance y Pecado de amor.

**BAHIA.**—Zafarrancho en el casino y Tambores lejanos.

**BARCELO.** — 7, 10,30: Proceso de conciencia.

**BECERRA.**—Juego de asesinos y El asesino está en la guía.

**BECQUER.**—Mary Mary y A escape libre.

**BELLAS ARTES.**—La pícara soltera.

**BENAVENTE.**—Chantaje a un torero y Un abismo entre los dos.

**BENLLIURE.** — 7 y 10,30: Fuerte perdido.

**BILBAO.**—Mujeres en su defensa.

**BULEVAR.**—El tren.

**CALIFORNIA.**—La mentira tiene cabellos rojos y El apartamento.

**CALLAO.** — 7, 10,30: Una trompeta lejana (color; Troy Donahue, Suzanne Pleshette).

**CANCILLER.**—Una mujer de cuidado.

**CANDILEJAS.**—Fuera de la ley y Horas desesperadas.

**CAPITOL.** — 7 y 10,30: Escuadrón 633 (Cliff Robertson, George Chakiris). Color de lujo, panavisión.

**CAPRI.** — (2521069.) 4,30: Una chica casi formal y Horas desesperadas (Humphrey Bogard).

**CARLOS III.**—Una mujer de cuidado.

**CARLTON.**—Juzgado a la italiana.

**CARRETAS.**—10 mañana: La pantera negra. El temible Mr. Cody.

**CARTAGO.** — (2577023.) 7, 10,30: Horas desesperadas (Humphrey Bogard).

**CERVANTES.**—Agárrame ese vampiro y El salario del crimen.

**COLISEVM.** — 7, 10,30: El nuevo caso del inspector Clouseau (Peter Sellers, Elke Sommer). En technicolor y panavisión. ¡El mayor triunfo de risa!

**CONCEPCION.**—Un balcón sobre el infierno y Gángsters a la fuerza.

**CONDE DUQUE.**—El cardenal.

**CONSULADO.**—Una mujer de cuidado.

**COPACABANA.**—Cuando Villa es la muerte y Cita en Las Vegas.

**CRISTAL.** — (2345107.) Confortable, continua: Los motorizados, Un lugar en la cumbre. Mayores dieciocho.

**DOS DE MAYO.** — 5: Noches de Casablanca, Marnie la ladrona.

**EL ESPANOLETO.** — 7 y 10,30: El abismo del miedo (David Knight, Moira Redmond).

**EMPERADOR.**—Dos semanas en otra ciudad y Un extraño a mi puerta.

**ESPRONCEDA.**—Aquellos duros años y La piel suave.

**EUROPA.**—El balcón de la Luna y Marnie la ladrona.

**FANTASIO.**—Cleopatra.

**FELIPE II.**—La ley de los sin ley y Charada.

**FIGARO.**—Teresa Raqui.

**FLORIDA.**—Tú y yo somos tres y Gángsters a la fuerza.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: Encrucijada mortal (Laurence Harvey).

**GALLILEO.**—La diligencia y El Siete Machos.

**GAYARRE.**—Un caso clínico en la clínica.

**GONG.** — 5: Proceso de conciencia.

**GRANADA.**—Mary Mary y A escape libre.

**GRAN VÍA.** — 7 y 10,30: El abismo del miedo (David Knight, Moira Redmond).

**IBIZA.**—55 días en Pekín.

**IDEAL.** — 5: El tren (Burt Lancaster, Jeanne Moreau). Mayores dieciocho años. Pases: 5, 7,30, 10.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y Fuerte perdido (Marta May, Germán Cobos). Cinemascope, eastmancolor. (Mayores 14 años.)

**IMPERIO.**—Ultraje y Siempre hace buen tiempo.

**INFANTAS.**—El tren.

**IRIS.**—El capitán Newman y Cita en Las Vegas.

**JORGE JUAN.**—El tren.

**LIDO.**—La chica del trébol y La pícara soltera.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Encrucijada mortal (Laurence Harvey).

**LUCHANA.** — 7 y 10,15: El tren (Burt Lancaster).

**LUX.**—Noches de Casablanca y Marnie la ladrona.

**MADRID.** — 7, 10,30: Juzgado a la italiana (Sofía Loren).

**MAGALLANES.** — 4: Misión en el Estrecho y Mujer sin pasado (Deborah Kerr, Halley Mills).

**MARVÍ.**—El tren.

**METROPOLITANO.**—Al borde del abismo y ¡Adiós, Charlie!

**MOLA.**—Un caso clínico en la clínica.

**MONACO.** — (Tel. 2566211.) 4,30: Horas desesperadas.

**MONTECARLO.** — 4,30: Belinda (Jane Wyman) y Gángster a la fuerza.

**MONTERA.**—La piel suave.

**MONUMENTAL.**—4,30: Gángster a la fuerza.

**MORASOL.**—Al borde del abismo y ¡Adiós, Charlie!

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Una reina para un César. Mujer sin pasado.

**NARVAEZ.**—El misterio de la maleta negra y La piel suave.

**NIZA.**—El último viaje y La isla de la ambición.

**ODEON.**—Martes y 13 y La pícara soltera.

**ORAA.**—Sol de verano y Marnie la ladrona.

**PALACE.**—Un caso clínico en la clínica.

**PALACIO DEL CINE.**—Horas desesperadas.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,30: James Bond contra Goldfinger (Sean Connery). Technicolor.

**PALAFUOX.**—España insólita.

**PANORAMA.**—Accidente 703 y Las lluvias de Ranchipur.

**PAVON.**—Al borde del abismo y ¡Adiós, Charlie!

**PAZ.** — 7 y 10,15: Los invasores (technicolor). S. E. Todd-ao. (Richard Widmark, Sidney Poitier, Russ Tamblyn, Rossano Schiaffino.) Venta anticipada.

**PDELAYO.** — (Fernández de los Ríos. 79. 2435050.) Reformado, continua: Armas contra la ley, El séptimo amanecer. Mayores dieciocho.

**PEÑALVER.**—¡Adiós, Charlie!

**PEZ.**—Mary Mary y A escape libre.

**PLEYEL.**—Las voluntarias y Refugio de criminales.

**POMPEYA.**—Un caso clínico en la clínica.

**POSTAS.**—Mary Mary y A escape libre.

**PRINCESA.**—La pícara soltera.  
**PRINCIPE PIO.**—Al borde del abismo y ¡Adiós, Charlie!  
**PROGRESO.**—Mujeres en su defensa.  
**PROYECCIONES (Cinerama).** — 10,30: El fabuloso mundo del circo (John Wayne, Claudia Cardinale, Rita Hayworth). Mayores catorce años.

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selección confortable, económico: El hombre de París. Horas robadas. Mayores catorce años.

**REAL CINEMA.** — Adonde fue amor.

**REX.** — (2471237.) Continua de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,30 noche: Juzgado a la italiana.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: Teresa Raquin (Simone Signoret, Raf Vallone).

**RICHMOND.**—Una trompeta lejana.

**RIVIERA.**—Túnel 28 y Un fresco en apuros.

**ROSALES.**—Un caso clínico en la clínica.

**ROXY «A».**—El gran combate.

**ROXY «B».**—Una mujer de cuidado.

**SAINZ DE BARANDA.**—Al borde del abismo y ¡Adiós, Charlie!

**SAN CARLOS.** — 4,30: Mari, Mari (color) y A escape libre (cinemascope).

**SAN DIEGO.**—Casi un caballero y El capitán Newman.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,30: Ritratto en Tokio (Karl Boehm, Charles Vanel).

**SAN REMO.**—El mujeriego y Marnie la ladrona.

**SOL.** — 10 mañana: El escándalo de Rose Marie y Al borde del abismo (cinemascope).

**SORRENTO.**—Pistolas de muerte y El tren.

**TIVOLI.**—Teresa Raqui.

**TORRE DE MADRID.**—(2471657.) 7, 10,30: La boda (José Suárez).

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continua 6,15: Horas desesperadas (Humphrey Bogard, Frederic March).

**URQUIJO.**—Horas desesperadas.

**VALLEHERMOSO.**—La mujer de la habitación 251 y La piel suave.

**VELAZQUEZ.**—Maracaibo y La piel suave.

**VERGARA.**—La pícara soltera.

**VICTORIA.**—La pícara soltera.

**VOZ.** (Alcalá, 184. 2458299.) Continua desde las 5: El tren (Burt Lancaster).

# VARIOS

**ALAZAN.**—Sala de fiestas.

**BIOMBO CHINO.**—Sala de fiestas.

**BOITE SARATOGA.**—Sala de fiestas.

**CANAIMA.**—Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.**—Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.**—Sala de fiestas.

**CLUB CANCELLER.**—Sala de fiestas.

**CLUB CONSULADO.**—Sala de fiestas.

**CLUB MONACO.**—Sala de fiestas.

**FERIA DEL CAMPO.** — Salón de cine Festivales cinematográficos.

**PHILIPS.** 9,30 y 11 noche: El duendecillo, Bufón y cascarrabias, Patito invisible, Sin Philips la vida es nada, Walt Disney, Tom el forzado. Imágenes 1.000.

**FOLIES.**—Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Ibarreta-Irreta; Sánchez-Hernández, Aguirre-Tolosa; Ciganda, Goicoechea, Arrieta-Beitia; Iturrutien IZarandona.

**J'HAY.**—Sala de fiestas.

**LA RIVIERA.**—Sala de fiestas.

**LIDO.**—Sala de fiestas.

**LUSS-MAY.**—Sala de fiestas.

**MADISON CLUB.**—Sala de fiestas.

**MICHELETA CLUB.**—Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.**—Sala de fiestas.

**MOROCCO.**—Sala de fiestas.

**SEÑORIAL CLUB.**—Sala de fiestas.

**SULTAN.**—Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche las mejores orquestas y atracciones.

**VILLA-ROSA.**—Sala de fiestas.

**YORK CUB.**—Sala de fiestas.

# SUBASTAS

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID procederá a la subasta de las partidas de alhajas, ropas y efectos empeñadas o renovadas en el mes de MARZO de 1964, así como a las de los préstamos especiales a TRES MESES que al vencimiento señalado en el resguardo no hubieran sido renovados o desmpeñados.

ALHAJAS.—Hileras, 18.  
Exposición de lotes: días 3 y